SERIE ORIENTALE ROMA
X
MATERIALS FOR THE STUDY OF NEPALESE HISTORY AND CULTURE
2

3756

RANIERO GNOLI

NEPALESE INSCRIPTIONS IN GUPTA CHARACTERS

PART I
TEXT

ROMA
ISTITUTO ITALIANO PER IL MEDIO ED ESTREMO ORIENTE
1956

ROME ORIENTAL SERIES

Already published:

I. – Tucci G., *The Tombs of the Tibetan Kings.*

II. – Petech L., *Northern India according to the Shui–ching–chu.*

III. – Frauwallner E., *On the date of the Buddhist Master of the Law Vasubandhu.*

IV. – Rock J. F., *The Na–khi Nāga cult and related ceremonies.* (Special Series), Part I, and II.

V. – *Conferenze*, Vol. I. Containing lectures delivered at the Is.M.E.O. by G. Cœdès, J. J. L. Duyvendak, C. Hentze, P. H. Pott.

VI. – Conze E., *Abhisamayālaṅkāra.* Introduction and Translation from original texts, with Sanskrit–Tibetan Indexes.

VII. – *Conferenze*, Vol. II. Containing lectures delivered at the Is.M.E.O. by H. Corbin, N. Egami, M. Eliade, J. Filliozat, P. Humbertclaude, J. Masui, E. H. de Tscharner.

VIII. – Frauwallner E., *The earliest Vinaya and the beginnings of Buddhistic literature.*

IX. – Tucci G., *Minor Buddhist Texts*, Part I. Containing Asaṅga's commentary on the *Vajracchedikā* edited and translated; Analysis of the commentary on it by Vasubandhu; *Mahāyānaviṃśikā* of Nāgārjuna; *Navaślokī* of Kambalapāda; *Catuḥstavasamāsārtha* of Amṛtākara; *Hetutattvopadeśa* of Jitāri; *Tarkasopāna* of Vidyākaraśānti; With an appendix containing the Gilgit Text of the *Vajracchedikā*, edited by N. P. Chakravarti.

X. – *Materials for the study of Nepalese History and Culture:*
  1. Tucci G., *Preliminary Report on two Scientific Expeditions in Nepal.*
  2. Gnoli R., *Nepalese Inscriptions in Gupta characters*, Part I, Text and Plates.

XI. – Gnoli R., *The aesthetic experience according to Abhinavagupta.*

Forthcoming Works:

Tucci G., *Minor Buddhist Texts*, Part II. Containing the *Bhāvanākrāma* of Kamalaśīla and the *Mahāyānottaratantraśāstropadeśa* of Sajjanapāda.

Tucci G.–Gnoli R., *Nepalese Inscriptions in Gupta characters*, Part II, Translation.

Conze E., *Vajracchedikā Prajñapāramitā.*

The Cosmic Symbolism of Religious Monuments. Proceedings of the International Conference held under the auspices of the Is.M.E.O., in Rome, April-May 1955. Lectures by R. Bloch, J. Daniélou, M. Eliade, M. Griaule, C. Hentze, H. C. Puech, G. Tucci.

Oriente Poliano. Studies and lectures delivered at the Is.M.E.O. on the occasion of the 7th Centenary of the birth of Marco Polo (1254-1954), by E. Balazs, P. Demiéville, K. Enoki, L. Carrington Goodrich, E. Haenisch, L. Hambis, A. Mostaert, L. Olschki, A. Nilakanta Shastri, E. H. Schafer, B. Spuler, R. Wittkower.

Please turn to the next cover

with Plate

Phone No : — 5965
Bharatiya Vidya Prakashang.
Post Box 108, Kachouri Gali,
VARANASI (U. P.)

NEPALESE INSCRIPTIONS IN GUPTA CHARACTERS

ISTITUTO ITALIANO PER IL MEDIO
ED ESTREMO ORIENTE

राज्य संग्रहालय लखनऊ

SERIE ORIENTALE ROMA

SOTTO LA DIREZIONE
DI
GIUSEPPE TUCCI

VOLUME X

राज्य संग्रहालय पुस्तकालय, लखनऊ
क्रम संख्या——
प्राप्ति तिथि——
State Museum, Library, Lko.

ROMA
Is. M. E. O.
1956

SERIE ORIENTALE ROMA
X
MATERIALS FOR THE STUDY OF NEPALESE HISTORY AND CULTURE
2

RANIERO GNOLI

NEPALESE INSCRIPTIONS IN GUPTA CHARACTERS

PART I
TEXT

ROMA
Is. M. E. O.
1956

954.26
G N.
Pt. I

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

3756

State Museum Library
Lucknow

Printed in Italy – Stampato in Italia

DEDICATED

TO H. E.

KAISHER BAHADUR

AS

A GRATEFUL HOMAGE

राज्य संग्रहालय पुस्तकालय लखनऊ

राज्य संग्रहालय लखनऊ
क्र 3756
प्रा 27-1-69
State Museum, Library, Lko.

3755

PREFACE

This is the first volume dedicated to the inscriptions of Nepal to appear in our series, "Materials for the history and culture of Nepal". It contains the inscriptions, written in Gupta characters discovered so far from Mānadeva up to Vijayadeva. This volume gives only the Sanskrit text with the necessary annotations, viz. the place where the inscriptions have been discovered or where they are preserved, the size, the date, the metre, etc.

This edition includes all the inscriptions so far known, whether published or unpublished. In many cases, with the help of new rubbings and of a collation made on the original text, it has been possible to improve on the previous readings or supplement them.

With the exception of 15 inscriptions published by Bhagvānlāl Indraji [1], 3 published by Cecil Bendall [2] and 21 published by Sylvain Lévi [3], all the other inscriptions collected in this volume—51 in number—are unpublished so far [4]. Credit for discovering them goes to H. E. Kaisher Bahadur, who has offered his countrymen an example of rare devotion to the past glories of Nepal. I would like others to follow this example with the same spirit of disinterested love for the memories of this country, which played so great a role in the history of Asia as an intermediary between India and the trans-Himalayan nations.

---

[1] Bhagvânlâl Indraji, and Dr. G. Bühler, C. I. E., *Inscriptions from Nepal*, I.A., IX, 1880, pp. 163 ff.

[2] Cecil Bendall, *A Journey of Literary and Archaeological Research in Nepal and Northern India during the Winter of 1884-1885*, Cambridge, University Press, 1886.

[3] Sylvain Lévi, *Le Nepal, Étude historique d'un Royaume Hindou*, Vol. III (Annales du Musée Guimet, Bibliothèque d'Études, Tome XIX), Paris 1908.

[4] In the meantime a few inscriptions have been edited by Nepalese pandits in the monthly *Saṃskṛta Saṃdeśa*, published in Kathmandu, Year I, Vikrama Saṃvat 2010 (= 1953 A. D.), Nos. 1-12. The inscriptions to be found in this periodical are the following: LXXXI: No. 1, p. 1 ff.; I: No. 6, p. 40 ff.; XX: No. 8, p. 16 ff.; XLIII: No. 8, p. 42 ff.; VIII: No. 9, p. 15; XVIII: No. 9, p. 16; VII: No. 9, p. 29; XLII: No. 9, p. 34 ff.; XIII: No. 9, p. 48 ff.; III: No. 10-12, p. 2.

Dr. R. Gnoli has prepared the present edition on the rubbings supplied by H. E. Kaisher Bahadur. He has also collated the rubbings of S. Lévi, now preserved in the Bibliothèque Nationale of Paris. Subsequently, Dr. R. Gnoli was sent by the Is.M.E.O. on a mission to Nepal, where he has compared and read all the traceable inscriptions *in situ*.

A second volume will include the English translation, made by Dr. R. Gnoli and myself, and the indexes. The historical comment will follow, written by Prof. L. Petech and myself. The inscriptions of the Malla period will appear shortly.

To conclude, I must thank again H. E. Kaisher Bahadur without whose kind help this volume could never have appeared.

My thanks are also due to Dr. B. Ch. Chhabra, who has been so kind as to revise the proofs, making some important suggestions, as was to be expected from an epigraphist of his renown.

GIUSEPPE TUCCI.

Rome, July 1956.

AUTHOR'S NOTE

The already published inscriptions are marked by the symbols:

B. = CECIL BENDALL, *A Journey of Literary and Archaeological Research in Nepal and Northern India during the winter of 1884–1885*, Cambridge, University Press, 1886.
Bh.I. = BHAGVÂNLÂL INDRAJI, and Dr. G. BÜHLER, C. I. E., *Inscriptions from Nepal*, I.A., IX, 1880, pp. 163 ff.
L. = SYLVAIN LÉVI, *Le Nepal, Étude historique d'un Royaume Hindou*, Vol. III (Annales du Musée Guimet, Bibliothèque d'Études, Tome XIX), Paris 1908.

The foregoing symbols are followed by the serial number marking the inscriptions in the aforesaid editions. All other inscriptions are published for the first time here. At the end of each one of the inscriptions published here for the second time, the previous readings of C. Bendall, of Bhagvānlāl Indraji and of S. Lévi are quoted, when they differ from those I have myself accepted. Integrations and conjectural readings are given in square brackets. Italics indicate doubtful readings. Words printed in spaced type indicate proper names of persons and places. I have marked the approximate number of the missing syllables with dashes. The lack of part of a syllable is indicated by a dot. The reader will find, in the adjoining volume, plates of the rubbings of all the available inscriptions. When the inscription has not been traced or is supposed to be lost, the rubbing is missing.

Rome, October 1956. RANIERO GNOLI.

Concordance of the serial numbers of the inscriptions published in the present edition and in those of Bhagvānlāl Indraji, C. Bendall and S. Lévi.

Present edition	Bhagvānlāl Indraji	C. Bendall	S. Lévi
I	I		I
II			
III			II
IV			
V			
VI			
VII			III
VIII	II		
IX			
X			
XI			IV
XII			
XIII	III		
XIV			VI
XV			
XVI			
XVII			
XVIII			
XIX [3th.]			VII
XX			
XXI			VIII
XXII			
XXIII			
XXIV		I	
XXV			IX
XXVI			
XXVII	V		
XXVIII			
XXIX			X
XXX			XI
XXXI			XII
XXXII			
XXXIII			
XXXIV			
XXXV			XIII
XXXVI			XIV
XXXVII			XV
XXXVIII		II	
XXXIX	VI		
XL	IV		
XLI	VII		
XLII			
XLIII			
XLIV			
XLV			
XLVI			
XLVII			
XLVIII	VIII		
XLIX			V
L	IX		
LI			
LII	X		
LIII			
LIV			

CONCORDANCE

Present edition	Bhagvānlāl Indraji	C. Bendall	S. Lévi
LV			
LVI			XVI
LVII			
LVIII			
LIX	XI		
LX			
LXI			
LXII			
LXIII			
LXIV			
LXV			
LXVI			
LXVII			
LXVIII			
LXIX			
LXX		III	
LXXI			
LXXII			
LXXIII	XIII		
LXXIV			XX
LXXV			XVII
LXXVI			
LXXVII	XII		
LXXVIII			
LXXIX			XVIII
LXXX	XIV		
LXXXI	XV		
LXXXII			XIX
LXXXIII			XXI
LXXXIV			
LXXXV			
LXXXVI			
LXXXVII			
LXXXVIII			
LXXXIX			

CONTENTS

PAGE

Preface IX
Author's Note XI
Concordance of the serial numbers, etc. XIII
List of Plates XVII
Abbreviations XIX
Inscriptions I–LXXXIX 1–131

LIST OF PLATES [*)]

Plate	I	Inscription	I, Face I
»	II	»	I, Face II
»	III	»	I, Face III
»	IV	»	II
»	V	»	III
»	VI	»	IV
»	VII	»	V
»	VIII	»	VI
»	IX	»	VIII
»	X	»	IX
»	XI	»	X
»	XII	»	XI
»	XIII	»	XII
»	XIV	»	XIII
»	XV	»	XIV
»	XVI	»	XV
»	XVII	»	XVI
»	XVIII	»	XVII
»	XIX	»	XVIII
»	XX	»	XIX
»	XXI	»	XIX, *a*
»	XXII	»	XIX, *b*
»	XXIII	»	XIX, *c*
»	XXIV	»	XX
»	XXV	»	XXI
»	XXVI	»	XXII
»	XXVII	»	XXIII
»	XXVIII	»	XXIV
»	XXIX	»	XXV
»	XXX	»	XXVI
»	XXXI	»	XXVII
»	XXXII	»	XXVIII
»	XXXIII	»	XXIX
Plate	XXXIV	Inscription	XXXII
»	XXXV	»	XXXIII
»	XXXVI	»	XXXIV
»	XXXVII	»	XXXV
»	XXXVIII	»	XXXVI
»	XXXIX	»	XXXVII
»	XL	»	XXXVIII
»	XLI	»	XL
»	XLII	»	XLI
»	XLIII	»	XLII
»	XLIV	»	XLIII
»	XLV	»	XLIV
»	XLVI	»	XLV
»	XLVII	»	XLVI
»	XLVIII	»	XLVII
»	XLIX	»	L
»	L	»	LI
»	LI	»	LII
»	LII	»	LIII
»	LIII	»	LIV
»	LIV	»	LV
»	LV	»	LVI
»	LVI	»	LVII
»	LVII	»	LVIII
»	LVIII	»	LIX
»	LIX	»	LX
»	LX	»	LXI
»	LXI	»	LXII
»	LXII	»	LXIII
»	LXIII	»	LXIV
»	LXIV	»	LXV
»	LXV	»	LXVI
»	LXVI	»	LXVII

[*)] The plates of part of Inscriptions I and XLI, and those of Inscriptions VII, XXX, XXXI, XXXIX, XLVIII, XLIX, LXXV, LXXVII, LXXXII and LXXXIII are missing.

LIST OF PLATES

Plate LXVII . Inscription LXVIII
» LXVIII . » LXIX
» LXIX . . » LXX
» LXX . . » LXXI
» LXXI . . » LXXII
» LXXII . » LXXIII
» LXXIII . » LXXIV
» LXXIV . » LXXVI
» LXXV . . » LXXVIII
» LXXVI . » LXXIX
Plate LXXVII . Inscription LXXX
» LXXVIII » LXXXI
» LXXIX . » LXXXIII
» LXXX . » LXXXIV
» LXXXI . » LXXXV
» LXXXII » LXXXVI
» LXXXIII » LXXXVII
» LXXXIV » LXXXVIII
» LXXXV . » LXXXIX

ABBREVIATIONS

B. = Cecil Bendall (cf. Author's Note, p. xi).
Bh.I. = Bhagvānlāl Indraji (cf. Author's Note, p. xi).
I.A. = Indian Antiquary.
J.N. = Cecil Bendall, *A Journey of Literary and Archaeological Research in Nepal and Northern India during the Winter of 1884–1885*, Cambridge, University Press, 1886.
L. = Sylvain Lévi (cf. Author's Note, p. xi).
S.S. = Saṃskṛta Saṃdeśa (cf. Preface, p. ix, note 4).

TEXT

I. - Bh.I., No. 1*; L., No. 1. Pillar in the temple of Chaṅgu Nārāyaṇa. The inscribed part is about 34 cm. wide. Date: saṃvat 386.

The inscription is engraved on three of the four faces of the pillar. Only the first 17 lines of each face are visible. The lower part of the pillar is deeply sunk into the ground. It has been impossible for me to take the rubbing of the lower part of the inscription, which is in excellent state of preservation, and has been published by Lévi. The place where the pillar stands at present (to the left, facing the entrance of the temple) is not the original one. A stump of the same stone and of the same size, placed before the central gate of the temple, clearly shows that this was the place where the pillar originally stood. In the course of time, probably because of an earthquake, the pillar must have broken into two pieces; following this, the priests of the temple sank it deeply into the ground, in the place where it still stands.

The face of the primitive base of the pillar looking towards the temple, shows the traces of a further inscription (cf. inscr. II).

I.

1. saṃvat 300 80 6 jyaiṣṭhamāse śuklapakṣe praṭipadi 1
2. [ro]hiṇīnakṣattrayukte candramasi muhūrtte praśaste bhijiti
3. [śrī]vatsāṅkitadīptacāruvipu[la]prodvṛttavakṣasthalaḥ [1]

---

* *Bh.I. has published the first 17 lines only of face I, 17 of face II, and 20 of face III.*

[1] *The metre used throughout the whole inscription is the* śārdūlavikrīḍita ||

4. [śrī] [2] vakṣaḥstanapadmabāhu[vima]laḥ [3] samyakpravṛddhotsavaḥ [4] (|)
5. [trai]lokyabhramayantravartti [5] ⏓ ⏓ = vyāsaṅganityo vyayaḥ
6. [do]lādrau nivasañ jayaty ani[mi]ṣair abhyarccyamāno [6] hariḥ (‖ 1 ‖)
7. = = tsā ⏓ ⏓ yapratāpavibha[vair vvyā]yāmasaṃkṣepakṛt
8. rājābhū]d vṛṣadeva ity [anupamaḥ sa]tyapratijñodayaḥ (|)
9. = = = [7] saviteva dīptakira[ṇaiḥ] samyagvṛ[taḥ] svaiḥ [8] sutaiḥ
10. vidvadbhir bbahugarvvitair aca[palaiḥ] = = [9] vinītātmabhiḥ (‖ 2 ‖)
11. [ta]syābhūt taṇayaḥ samṛddha[viṣa]yaḥ saṃkhyeṣv ajeyo ribhiḥ
12. [bhūpa]ḥ [10] śaṅkaradeva ity apa ⏓ = = tipradaḥ satyadhīḥ (|)
13. = . yāvikramadānamānavi[bhavai]r llabdhvā yaśaḥ puṣkalam
14. = = = ⏓ rarakṣa gām abhi[matair bbhṛ]tyai[r mmṛge]ndropamaḥ [11] (‖ 3 ‖)
15. [tasyā]pi uttamadharmmakarmmaya ⏓ = = = ⏓ vid dhārmmikaḥ [12]
16. [dha]rmmā[tmā] vinayepsur utta[maguṇaḥ śrīdha]rmmadevo nṛpaḥ (|)
17. [dha]rmmeṇaiva kulakramāgata ⏓ = = = ⏓ rājyaṃ mahat
18. s[phī]tīkṛtya nayair nnṛparṣicari[taiḥ saṃ] [13]bhāvya ceto nṛnām (‖ 4 ‖)
19. [re]je sa ⏓ śubhiḥ [14] surānu ⏓ ⏓ = ḥ sampannamantrarddhibhiḥ
20. = māvā ⏓ viśuddhadehahṛdayaś candradyutiḥ pārtthivaḥ (|)
21. [pa]tnī tasya viśuddhavaṃśavibhavā śrīrājyavaty uttamā
22. [pra]ṇā[nām a]bhavat [priyā] kulagu[ṇai]r [15] llakṣmīr iv[ā]gryā hareḥ (‖ 5 ‖)

---

[2] *Conjectural reading. Bh.I. and L. omit this syllable* ‖

[3] *L., Bh.I.:* °(ru ciraḥ); *the syllabe* la *is clearly visible* ‖

[4] *Conjectural reading; L.:* sma–pravṛddhotsavaḥ; *Bh.I.:* sma[rttṛ]pravṛddhotsavaḥ ‖

[5] *L.; Bh.I.:* °yantrava– ‖

[6] *Bh.I.:* abhyarcyamāno (*without duplicating the* c). *The consonants which follow the* r *are always duplicated, with the exception of the* bh *of* bhāryyā°, *II, line 1, and the* d *of* dṛḍham, *II, line 15* ‖

[7] *Yogī Naraharinātha* (*S.S., I, 6, p. 40*) *has* [yo reje] ‖

[8] *Bh.I. and L. read and integrate* dhṛ[taiḥ]. *The conjecture* vṛ[taḥ] *has been kindly suggested to me by B. Ch. Chhabra* ‖

[9] *The integrations* khyātair (*Bh.I.*) *or* śūrair (*Yogī Naraharinātha, op. cit.*) *are both plausible. Sometimes the consonants which follow the* r *are not duplicated* (*cf. n. 6, above*) ‖

[10] *Read; Bh.I. and L. have* [rājā] ‖

[11] *Bh.I. and L. omit to duplicate the* bh *and the* m *after the* r ‖

[12] *Bh.I. does not duplicate the* m ‖

[13] *I propose; Bh.I., L.:* °cari = = bhāvya ‖

[14] *The conjectural reading of L.,* sa[ttvāṃ]śubhiḥ, *cannot be upheld, because the metre requires a short syllable instead of* [ttvāṃ] ‖

[15] *I owe the restoring of this verse to Yogī Naraharinātha, op. cit. L. has* −̣ ṇā −̣ ⏑̣ bhavat −̣ kulaçu −̣ r ‖

23. = = = ⏓ rater yyaśoṃśubhir idam [v]yābhāsya kṛtsnañ jagat
24. yāti sma tridivālayan narapatāv udyānayātrām iva (|)
25. pramlānā jvaravihvalā kulaja = = nekamandā tadā
26. devāhāravidhikriyāsv abhiratā tadviprayogāt purā (|| 6 ||)

II.

1. devī rājyavatī tu tasya nṛpater bhāryyābhidhānā satī
2. śrīr evānugatā bhaviṣyati tadā lokāntarāsaṅginī (|)
3. yasyāñ jāta ihānavadyacaritaḥ śrīmānadevo nṛpaḥ
4. kāntyā śāradacandramā iva jagat prahlādayan sarvvadā (|| 7 ||)
5. pratyāgatya sagadgadākṣaram idan dīrgghaṃ viniśvasya ca
6. premnā putram uvāca sāśruvadanā yātaḥ pitā te divam[16] (|)
7. hā putrāstamite tavādya pitari prāṇair vṛthā kim mama
8. rājyam putraka kārayāham anuyāmy adyaiva bharttur ggatim (|| 8 ||)
9. kim me bhogavidhānavistarakṛtair āśāmayair bbandhanaiḥ
10. māyāsvapnanibhe samāgamavidhau bharttrā vinā jīvitum (|)
11. yāmīty evam avasthitā khalu tadā dīnātmanā sūnunā
12. pādau bhaktivaśān nipīḍya śirasā vijñāpitā yatnataḥ (|| 9 ||)
13. kim bhogair mmama[17] kiṃ hi jīvitasukhais tvadviprayoge sati
14. prāṇān pūrvvam ahañ jahāmi paratas tvam yāsyasīto divam (|)
15. ity evam mukhapaṅkajāntaragatair nnetrāmbumiśrair dṛḍham[18]
16. vākpāśair vvihagīva pāśavaśagā baddhā tatas tasthuṣī (|| 10 ||)
17. satputreṇa sahaurddhvadehikavidhiṃ bharttuḥ prakṛtyātmanā[19]
18. śīlatyāgadamopavāsaniyamair ekāntaśuddhāśayā (|)
19. [vi]prebhyo pi ca sarvvadā pradadatī tatpuṇyavṛddhyai dhanam
20. tasthau taddhṛdayā satī vratavidhau sākṣād ivārundhatī (|| 11 ||)
21. putro py ūrjjitasattvavikramadhṛtiḥ kṣāntaḥ prajāvatsalaḥ
22. karttā naiva vikatthanaḥ smitakathaḥ pūrvvābhibhāṣī sadā (|)
23. tejasvī na ca garvvito na ca parāṃ lokajñatān nāśritaḥ
24. dīnānāthasuhṛt priyāthitijanaḥ pratyartthinām mānanut (|| 12 ||)

---

[16] *Bh.I.*: divaṃ ||
[17] *L.*; *Bh.I.*: bhogair mama (*without duplicating the* m) ||
[18] *Bh.I. reads* ddṛdham ||
[19] *L.*; *Bh.I.*: °ātmanaḥ ||

III.

1. astrāpāstravidhānakauśalaguṇaiḥ[20] prajñātasatpauruṣaḥ[21]
2. śrīmaccārubhujaḥ pramṛṣṭakanakaślakṣṇāvadātacchaviḥ (|)
3. pīnāṃso vikacāsitotpaladalaprasparddhamānekṣaṇaḥ
4. sākṣāt kāma ivāṅgavān narapatiḥ kāntāvilāsotsavaḥ (|| 13 ||)
5. yūpaiś cārubhir ucchritair vvasumatī pitrā mamālaṅkṛtā
6. kṣāttreṇājimakhāśrayeṇa vidhinā dīkṣaśrito haṃ sthitaḥ (|)
7. yātrām praty arisaṅkṣayāya tarasā gacchāmi pūrvvān diśam
8. ye cājñāvaśavarttino mama nṛpāḥ saṃsthāpayiṣyāmi tān (|| 14 ||)
9. ity evañ jananīm apetakaluṣāṃ rājā praṇamyocivān
10. nāmbānṛṇyam ahan tapobhir amalaiḥ śaknomi yātum pituḥ (|)
11. kin tv āptena yathāvad astravidhinā tatpādasaṃsevayā
12. yāsyāmīti tato mbayātimudayā dattābhyanujño nṛpaḥ (|| 15 ||)
13. prāyāt pūrvvapathena tatra ca śaṭhā ye pūrvvadeśāśrayāḥ
14. sāmantāḥ praṇipātabandhuraśiraḥprabhraṣṭamaulisrajaḥ (|)
15. tān ājñāvaśavarttino narapatiḥ saṃsthāpya tasmāt punaḥ
16. nirbhīḥ siṃha ivākulotkaṭasaṭaḥ paścādbhuvañ jagmivān (|| 16 ||)
17. sāmantasya ca tatra duṣṭacaritaṃ śrutvā śiraḥ kampayan
18. bāhuṃ hastikaropamaṃ sa śanakaiḥ spṛṣṭvābravīd garvvitam (|)
19. āhūto yadi naiti vikramavaśād eṣyaty[22] asau me vaśam
20. kiṃ vākyair bbahubhir vṛthātra[23] gaditaiḥ saṃkṣepataḥ katthyate (|| 17 ||)
21. adyaiva priyamātuloruviṣamakṣobhārṇṇavasparddhinīm
22. bhīmāvarttataraṅgacañcalajalān tvaṅ gaṇḍakīm uttara (|)
23. sannaddhair vvaravājikuñjaraśatair anvemi tīrttvā nadīm
24. tvatsenām iti niścayān narapatis tīrṇṇapratijñas tadā (|| 18 ||)
25. jitvā mallapurīn tatas tu śanakair abhyājagāma svakam
26. deśam prītamanās tadā khalu dhanam prādād dvijebhyo kṣayam (|)
27. rājñī rājyavatī ca sādhumatinā proktā dṛḍham sūnu[nā]
28. bhaktyāmba tvam api prasannahṛdayā dānam prayacchasva t[at] (|| 19 ||)

---

[20] *L. has* °gaṇaiḥ ||

[21] *L.*; *Bh.*: °satvoru[bhiḥ] ||

[22] *L.*; *Bh.I.*: eśyaty ||

[23] *L.*; *Bh.I.*: vvidhātṛ° ||

II. – This fragment of inscription is found on the original base of the pillar of Chaṅgu Nārāyaṇa, on the face looking towards the temple. The inscribed part covers about 20 cm. in width. The characters seem to me to be later than those of the preceding inscription.

The inscription appears to deal with the grant of a piece of land.

1. – – – – – – – – – – – – ṣa –
2. – – – – – – – – bhaṭṭāraka –
3. – – – – – – – – – – māni 50 4
4. – do – namāni 20

III. – Base of an image of Viṣṇu Vikrāntamūrti, at the confluence of the rivers Tilgaṅgā and Bāgmatī, near the temple of Paśupati, Kathmandu. The inscribed part is about 60 cm. wide. Date: saṃvat 389.

This inscription is identical with that of Lajampāt (L., No. 2) which is in a very poor state of preservation. In the Lajampāt inscription, instead of saṃvat 387, one must read saṃvat 389. Cf. L., p. 20: "La date est figurée en lettres numérales, très nettes, sur la pierre, sauf le chiffre des unités, qui peut être lu: 9 " *.

1. mātuḥ[1] śrī rājyavatyā hitakṛtamanasaḥ sarvvadā puṇyavṛddhyai rājā śrīmānadevaḥ śubhavimalamatiḥ pātradānāmbuvarṣī (|)
2. lakṣmīvat kārayitvā bhavanam iha śubhaṃ sthāpayāmāsa samyak viṣṇum vikrāntamūrttiṃ suramunimahitaṃ sarvvalokaikanātham (‖)

1 *a* saṃvat 300 80 9
2 *a* vaiśākhaśukladiva 2

---

* *Lévi's reading of the inscription of Lajampāt is as follows:*

1) Saṃvat 300 80 7 mātuḥ çrī Rājyavatyā ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ nadeḥ sarvvadā puṇyavṛddhyai rāj*ā* çrī Mānadevaç çubhavimalamatiḥ (⏑ mbhā) ⏑ – – (|) pā*ta*di . *tā*mbav*ā*bhu*ḥ*

2) – – – dā ⏑ yitvā *nutṛham* iha gha – sthā ⏑ yām āsa samyak viṣṇuṃ vikrāntamūrttiṃ suramunimahitaṃ satvalokaikanātham (‖) vaiśākhaśukla – – – ‖

[1] *Metre*: sragdharā ‖

IV. – Base of a liṅga, Lajampāt. The inscribed part is about 103 cm. wide. Date: saṃvat 388.

1. śauryyeṇa[1] nītisahitena vijitya samyak ca = ⏓ = ⏓ ⏓ ⏓ = ⏓ ⏓
= ⏓ = = (|)
2. tasyājñayā śubhamateś śubhavṛddhi liṅgam = .y. nabhaktimahatā naravarmmanāmnā (‖) prasādasya – nurūpa – ha
pra – – – – – – – – – – –
1 *a* saṃvat 300 80 8
2 *a* jyeṣṭhamāse śukladiva 10 4

---

[1] *Metre*: vasantatilakā.

V. – Inscription carved at the bottom of a slight relief representing a divinity (cf. plate VII), in the temple of Indal-Devī, Bisāl Nagar, Kathmandu. The part inscribed is about 25 cm. wide. Date: saṃvat 399.

1. saṃvat 300 90 9 jyeṣṭhamāse śukladiva 2 ||

VI. – Base of a liṅga in the thicket of Pātā Tole in Deo-Pātan, near the temple of Paśupati. The part inscribed is about 115 cm. wide. Date: saṃvat 399.

1. mahendrasamavīryyasya[1] kandarppasadṛśadyuteḥ | rājñaḥ śrīmānadevasya samya[k pā]layataḥ prajāḥ ||
2. tatpādabhaktyā[1] vidhivad ratnasaṅghena sarvvadā | ratneśvaraḥ prayatnena sthāpito yaṃ surottamaḥ || bhagavate ratneśvarāya ratnasaṅghena dattaṃ kṣetraṃ yathā
3. duṃlaṅgrāmapradeśe pañcānāṃ śatānām bhūmiḥ 500 khaipuṅgrāmapradeśe ṣaṇṇāṃ śatānām bhūmiḥ 600 duṃpraṅgrāmapradeśe śatasya bhūmiḥ 100 hmaspriṅgrāmapradeśe dvyarddhasya śatasya bhūmiḥ 100 50
4. bilivikṣapradeśe rdhatṛtīyasya bhūmiḥ 200 50 vāgvatīpārapradeśe śatadvayasya bhūmiḥ 200 bemmāyām aśītyuttarasya śatasya bhūmiḥ 100 80 khainaṣpupradeśe navatyā bhūmiḥ 90
5. – – – pradeśe – bhūmiḥ 100

1 *a*. saṃvat 300 90 9
2 *a*. āṣāḍhamāse
3 *a*. śukladiva 10

---

[1] *Metre*: śloka ||

VII. – L., No. 3. Inscription of Te-Bahāl (the form To-bahal, adopted by Lévi, is erroneous). " L'inscription du To-bahal ", says Lévi, " est gravée sur un socle à demi enfoui dans le sol à l'intérieur de Katmandu, tout près de la porte orientale. Le socle porte aujourd'hui une statue de Mahākāla (vulg., Mahenkal) ". The inscription is about 60 cm. wide. It was not possible for me to get a rubbing of this inscription which is deeply buried in the soil. Date: saṃvat 402.

1. [saṃva]t 400 2 rājñaḥ[1] śrīmānadevasya samyak pālayato mahīm (|) āṣāḍhaśuklasya tithau pañcadaśyāṃ śubhārtthinā (||)
2. vanijāṃ sārtthavāhena guhamitreṇa bhaktitaḥ (|) saṃsthāpito tra bhagavān indro nāma divākaraḥ (||) kṣetraṃ yathā gūmpaḍhśuṃ pradeśe[2]
3. śatasya bhūmiḥ piṇḍakamāni ca

---

[1] *Metre*: śloka ||

[2] *L.*: yathāgūmpadśuṃ–pradeśe. *A collation with the rubbing taken by L. has allowed me to make this amendment. Dhanavajra Vajrācārya (S.S., I, No. 9, p. 29) reads* gumpadbṛṃpradeśe ||

VIII. – Bh.I., No. 2. Base of a liṅga opposite the northern door of the temple of Paśupati. The inscribed part is about 71 cm. wide. Date: saṃvat 413.

1. oṃ saṃvat 400 10 3 śrīmānadevanṛpateś[1] caraṇaprasādāt bhaktyā viśuddhamatinā jayavarmmanāmnā | liṅgañ jayeśvaram iti prathitam nṛloke
2. saṃsthāpitaṃ sanṛpater jjagato hitāya ||[2] bhagavato sya liṅgasya kāraṇapūjāya – sa – – – – ya svapuṇyāpyāyanārtthan[3] dattam akṣaya[nīvī]
3. – – – – – – – – kra – – jyaiṣṭhaśukla – – –[4]

---

[1] *Metre*: vasantatilakā ||

[2] *After* hitāya *there is a simple punctuation mark; Bh.I. erroneously reads* 1 ||

[3] *Bh.I.*: kāraṇapūjā[yai] – – – – – tāyasva – – – yanārtthan ||

[4] *The third line is omitted by Bh.I.* ||

IX. – Base of an effigy (now lost), semi-interred on the right of the entrance door of the temple of Chaṅgu Nārāyaṇa. The part inscribed is about 58 cm. wide. Date: saṃvat 427.

1. saṃvat 400 20 7 kārttikaśukladiva 10 3 dātaryy[1] atīva viduṣi prathitaprabhāve śrīmānadeva nṛpatau jagatīm bhunakti[2] (|)
2. tasyaiva śuddhayaśasaś caraṇaprasādāt pitroḥ kṛtākṛtir iyan nirapekṣanāmnā (||) kṛtvā[1] ca tāṃ vidhivad atra yad asti puṇyam
3. puṇyena tena pitṛdaivatabhāgino me (|) pitroḥ pravāsagatayor ddhruvam astu yogaḥ anyatra janmani viśuddhavatīti kṛtvā (||)

---

[1] *Metre*: vasantatilakā.

[2] *Sic metri causa. The grammar would require* bhuñjati *or* bhuñjāne ||

X. – Base of a liṅga in the quadrangle of a house in Deo-Pātan, near the temple of Paśupati. The inscribed part is about 68 cm. wide. The date is illegible, with the exception of the figure 4.

1. [saṃvat] – – 4 – māgha śuklapakṣadiva 10 3 śrīmānadevanṛpateś[1] caraṇaprasādāt = = ⏓ = ⏓ *ru* ⏓ = *lara* ratnasaṅgh*aḥ* |

2. = = ⏓ = ⏓ ⏓ ⏓ naḥ prabhusaṅghanāmnaḥ liṅgāśritākṛtir iyañ jagato hitāya || prabhukeśvarasya kṣetrābhilekhyaṃ yathā praṅpriṅ pradeśe – – – – – –

3. – – – [pra]deśe [pa]ñcāśa[to bhūmi 50] piṇḍakaṃ mānikāḥ 20 2 maiśiṅ pradeśe catvariṃśato bhūmi 40 piṇḍakaṃ mānikāḥ 20 votavoruṣo pradeśe ṣaṣṭer bhūmi [60] – – –

4. – – – pradeśe triṃśato bhūmi 30 piṇḍakaṃ mānikāḥ 10 8 sītāṭījolpriṃ pradeśe catvariṃśato bhūmi 40 piṇḍakaṃ mānikāḥ 20 5 prayiṭṭikhā pradeśe triṃśattarasya – ta –

5. piṇḍakaṃ māni 70 2

---

[1] *Metre*: vasantatilakā ||

XI. – L., No. 4. Pilaster standing some two hundred meters to the east of the village of Harigāon. The inscribed part is about 28 cm. wide. The date of this inscription is missing, but the form of its characters reveals that it dates back to the times of Mānadeva or, at the latest, of Vasantadeva.

The text consists of thirtyfour stanzas. The metre of the stanzas 1-9 seems to be the śloka. The too few remaining syllables of stanza 10 did not enable me to identify its metre. Stanzas 11-20 are in upajāti*. The stanza 21 is in rucirā. Stanzas 22-23 are in śikhariṇī. Stanzas 24-25 are in praharṣaṇī. The stanza 26 is in mañjubhāṣiṇī. Stanzas 27-28 and 32-34 are in mālinī. Stanzas 29-30 are in sragdharā. The stanza 31 is in rucirā.

1. – – – – – – – – – – – – – ṣa yatātmane (|)
2. – – – – – – – – – – – – dhiyaiṣa te namaḥ (‖ 1 ‖)
3. – – – – – – – – – – – pratidehani*mṛ* – (|)
4. – – – – – – – – – – – – vikīrṇṇabhānunā (‖ 2 ‖)
5. – – – – – – – – – – – – – sarvvam ātmani (|)
6. – – – – – – – – – – – – śinīvakāntar. (‖ 3 ‖)
7. – – – – – – – – – – – – – yena tejasā (|)
8. – – – – – – – – – – – – viteva bhāsate (‖ 4 ‖)
9. – – – – – – – – – – – – pathena saugatāḥ[1] (|)
10. – – – – – – – – – – – – – – tpatir bhavaiḥ (‖ 5 ‖)
11. – – – – – – – – – – – – – – – – – – yā (|)
12. – – – – – – – – – – – – – – – – – ryyata (‖ 6 ‖)
13. – – – – – – – – – – – – – – na vāraṇe (|)
14. – – – – – – – – – – – – – – – darugnam (‖ 7 ‖)
15. – – – – – – – – – – – – – – sa prabuddhya (|)
16. – – – – – – – – – – – – – – – – – jeyuḥ (‖ 8 ‖)
17. – mārtaṇḍa[2] – – – – – – – – – – – – – – (|)
18. – – raye – – – – – – – – – – – – mittha (‖ 9 ‖)
19. – – – *ka*raṇādṛtena[3] nityam · – – – – – – – – – – – – – –

---

* *According to L., stanzas 1-6 are in* śloka *and stanzas 7-20 in* upajāti ‖

[1] *L.*: saugataḥ ‖ [2] *L. omits the reading* ‖ [3] *L.*: (ka)raṇa – gena ‖

20. – – kimih*a* *sv*astivācyaśeṣa – – – kathitan na – – – – – – (‖ 10 ‖)
21. ⏓ = parān nāstikatām prapannais trayīnirodhi[4] ⏓ ⏓ = ⏓ = ṇaḥ (|)
22. ⏓ = vya = = ṣyata nādya loke dharmmā ⏓ = *ṣyo*[5] yadi nābhaviṣyaḥ (‖ 11 ‖)
23. ⏓ = ⏓ vedam pratikīrṇṇavāktvād anādiniṣṭhaṃ ⏓ ⏓ = ⏓ = *ṣa* ca (|)
24. ⏓ = kathaṃ veda ihābhaviṣyat tvam bhāratādiṃ yadi nā[rac]iṣyaḥ (‖ 12 ‖)
25. [pra]māṇaśuddhyā viditārtthatatvaḥ prakampyamānam[6] ⏓ ⏓ = ⏓ = ṣṭhaiḥ[7] (|)
26. ⏓ [dha]rmmam ittha[ṃ] jagato hitaiṣī na prātaniṣyad yadi = ⏓ = = ḥ (‖ 13 ‖)
27. ⏓ = ṣmyamātrāśrayaṇād abhīkṣṇaṃ kutārkkikais t . ⏓ = ⏓ ⏓ = ṇa (|)
28. ⏓ = vyacaiṣīn na pṛthak pramāṇaṃ kathan tad asthātum iha = ⏓ = pa*ḥ* (‖ 14 ‖)
29. ⏓ = pi ca prāṇaviyogahetur nna pratyavāya ⏓ ⏓ = ⏓ thaiṣā (|)
30. ⏓ = tvam eva prativetsi samyaṅ na veditānyo bhuvi kaści[d asti][8] (‖ 15 ‖)
31. ⏓ = stuti syād anuvādato vā stutyeṣu vācām dvitaya[9] ⏓ = = (|)
32. [stu]tir guṇānāṃ vidhinā na satvān na cānuvādas tvayi = ⏓ = = (‖ 16 ‖)
33. ⏓ = nadharmmaṃ sakalaṃ nyahiṃsīs tvan naiva rāgādirayaṃ nya = = (|)
34. ⏓ = . iṇīṃ vaiṣayikīñ ca tṛṣṇāṃ vidhūya śuddhas tvam iti ⏓ = = (‖ 17 ‖)
35. ⏓ = ⏓ kāmādyaviviktarūpaṃ yadi vyavāriṣyat*a*[10] = ⏓ = = (|)
36. ⏓ = smṛtīnām agateḥ śrutīnāṃ tad adya loke niyataṃ vya = ⏓[11] (‖ 18 ‖)
37. [vi]pāṭya mohān amṛtaṃ vyasṛkṣat svayañ ca dharmmādi jagaty *atī*ṣṭha[t][12] (|)
38. =. ⏓ tvayāgāj jagati pratiṣṭhān tvam eva dharmmaṃ vividhān atiṣṭhi[13]. (‖ 19 ‖)
39. ⏓ = = van duṣpratipādam etat svarggādi śabdopanibandhamā[tram] (|)

---

[4] *L. reads* °nirodhibhir; *the reading of the syllable* bhir *is doubtful* ‖

[5] *L.*: dharmmābh*astanyo* ‖

[6] *L. gives* °māṇam

[7] *L.*: ṣṭha ‖

[8] *L. has* kaści[d] ÷ ÷ ‖

[9] *L.*: dvita[yā] ‖

[10] *L. omits marking the missing syllables after* vyavāriṣyata ‖

[11] *L.*: *vyaçak* ‖

[12] *L.*: atiṣṭhat[t] ‖

[13] *Sic. Probable mistake for* vidhinānvatiṣṭha(ḥ) *which is the reading of L.* ‖

40. ⏓ = ⏓ d astīti jano grahīṣyad bhavān ihaivaṃ yadi na vyanekṣya[t] [14] (‖ 20 ‖)
41. ⏓ = ⏓ tā kumatibhir aṃhasāvṛtaiḥ kutarkkikaiḥ katham api saugatād[ibhiḥ] [15] (|)
42. ⏓ = [t]vayi prathitagiri *prabhāv* [16] iyam payonidhau sarid iva vindati [17] sthitim (‖ 21 ‖)
43. ⏓ = = = = = d viniyatapādārtthādyanugamāt tava śrutvā kāvyaṃ sapadi manuṣāgamya ⏓ ⏓ = (|)
44. ⏓ ≐ = = rtya = da ⏓ ⏓ [18] paramārtthānusaraṇe dadhāty uccair mmohaṃ sapadi gatavidyeṣ.a.i [19] ⏓ = (‖ 22 ‖)
45. ⏓ = = = śāstre manuyamabṛhaspatyuśanasāṃ vidhānaṃ kṛtyānām asugamapadāṃ [20] loka ⏓ ⏓ = (|)
46. ⏓ = = = naivaṃ prativiṣayam ādhūya nipuṇaṃ phalenaivāśeṣaṃ tvam idam ama = . = ⏓ ⏓ ⏓ = (‖ 23 ‖)
47. = = = n nṛpacaritānuvādibhāvāt pādādeḥ [21] pratiniyatan tataś ca kāvya[m] (|)
48. = = = r [22] anukathanād apīha śāstraṃ tvaṃ śakter idam api bhāratādy akārṣī[ḥ] (‖ 24 ‖)
49. = = = bhavajaladhau vivarttamānān rāgādiprapatadhiyaḥ pragāḍhamo[hān] (|)
50. = = . yāstvim [23] iti vidhāya muktimārggaṃ sācīnām [24] bhuvi puruṣāṅ karoṣi mant[raiḥ] (‖ 25 ‖)
51. su[kh]i[nā] [25] viviktavacasā tvayā satā kṛpayā parārtthaviniveśibuddhinā (|)
52. ja[ga]to hitāya sukṛte ha bhārate bhuvi vāṅmayaṃ sakalam eva darśśitam (‖ 26 ‖)
53. viditavividhadharmmo veditā vāṅmayānān niravadhikam amitthyāśāntarāgādidoṣam [26] (|)
54. ⏓ ⏓ ⏓ ravaparārtthas tad bhāvān mohajālan timiram iva vivasvān aṃśubhiḥ prakṣiṇoti (‖ 27 ‖)
55. prativiṣayaniyogāt pālakatvāc ca tāsān nipuṇatadavabodhāt tadvivekād adoṣ[āt] (|)

---

[14] *L.*: vyanakṣyat] ‖ [15] *L.*: saugatair a ⏓̣ ‖ [16] L.; *uncertain reading* ‖ [17] *L.*: vindate ‖ [18] *L.*: ⏑̣ −̣ −̣ −̣ (rtthatvādahan*a*) ‖ [19] *L.*: °vidyeṣ*ṭ*ani ‖ [20] *L.*: kṛtyānāmaça ⏑̣ ⏑̣ padāṃ ‖ [21] *L.*: pāṭhāde*ḥ* ‖ [22] *L.*: (te)r ‖ [23] *L.*: *y*astam ‖ [24] *The reading* sācīnām (*meaning?*) *seems to me to be certain*; *L. reads* jācīnām ‖ [25] *L. omits to read* ‖ [26] *L. reads* amit*thyāçāṅ*garāgādidoṣ(am) *and adds in a note*: "*La lecture du composé qui termine le premier vers est embarrassante, mais il semble pourtant contenir une série de mots à double entente*: doṣa '*péché*' *et* '*nuit*' (doṣā); rāga '*passion*' *et* '*rougeur*' (*du crépuscule*); āçā '*espérance*' *et* '*horizon*' " ‖

56. jagati tadupadeśāt tvaṃ mithas tadvibhāgād upahita[27] iva mūrttis tryātmanām attra vācām[28] (|| 28 ||)
57. saukṣmyā[29] durbbodham īśaṃ sthitam api sakalaṃ lokam āvṛtya tanvā vāgbuddhyor apy atītā-
58. karam api munibhiḥ svāgamād yātatatvam (|) vidyārūpaṃ viśuddhe[30] padam anatiśaya-
59. kṣīṇasaṃsārabandham syād ātmānan na jātu tvam iva kathayitā kaścid anyo dvitīyaḥ (|| 29 ||)
60. pratyādhārasthitatvāt pṛthag api na pṛthak tatsvarūpāviśeṣāt nityaṃ dharmmair ayogā-
61. t punar api na tathā sarvvakālāpratīteḥ[31] (|) nāśotpādādyayogāt sthitam api
62. jagatas sarvvagaṃ vyāpibhāvāt caitanyaṃ rūpapakṣasthitam api kathaye-
63. t ko nu loke tvadanyaḥ (|| 30 ||) niraṃhasaṃ duritabhidaṃ vivekinaṃ tamomuṣaṃ śami-
64. tabhavaṃ vipaścitam (|) girām patiṃ sudhiyam asaṅgicetasaṃ mayodi-
65. taṃ vacanam upaitu te sadā (|| 31 ||) śamitabhavabhayena kṣāyiṇājñānarāśeḥ
66. svayam upahitadhāmnā vedyapāraṅgatena (|) jagad aparajasedaṃ tat tva-
67. yā sarvvam ārād viyad iva timirāṇāṃ kṣāyakenā[32]vabhāti (|| 32 ||)
68. guṇapuruṣavivekajñānasambhinnajanmā vyatiyutaviṣayāṇāṃ tvaṃ
69. girāṃ saṃvivekī (|) jagati ghanavirūḍhavyāpisammohabhedī cyutajaga-
70. danirodhaḥ khe śaśīva cakāḥsi (|| 33 ||) tad aham iti nunūṣad bhinnasaṃsāra-
71. bandham vitamasam arajaskaṃ tvāṅ garīyāṃsam ādyam (|) katham api pari-
72. laghvīṃ[33] svān nibadhnāmi vācam tad iha pitari me tvaṃ saṃpadas saṃvidhatsva (|| 34 ||)
73. bhagavato dvaipāyanasya stotraṅ kṛtam anuparameṇa ||

---

[27] *L.*: upacita || [28] *L. reads* tryātmanā mantravācām *and adds in a note*: "*Tryātmanā, si la lecture en est exacte, est un mot nouveau qui semble signifier 'celui qui a pour essence les trois: Brahma, Viṣṇu, Çiva, ou la trayī'. – M. Barth me suggère la correction* tryātmanāṃ mantravācām '*le triple Veda*' " || [29] *For* saukṣmyād || [30] *For* viśuddheḥ || [31] *L. suggests correcting* sarvakālapratīteḥ || [32] *For* kṣāyakeṇa || [33] *L. reads* paralaghvīm *and adds in a note*: "*au lieu de* paralaghvīṃ *lire plutôt* parilaghvīṃ " ||

XII. – Slab of stone, about 30 cm. wide, in the temple of Ādi-Nārāyaṇa, Thānkot. The top of the stone is broken and lost. Date: saṃvat 428.

1. oṃ svasti [mānagṛhāt paramadaivatabappabhaṭṭā]-
2. rakamahārājaśrīpā[dānuddhyāto śrutanayadayā]-
3. dānadākṣiṇyapuṇyaprā[tāpavikasitasitakīrtti]-
4. r bhaṭṭārakamahārāja[śrī vasantadevaḥ kuśalī]
5. jayapallikā grā[manivāsopagatā]n brāhmaṇapurassa-
6. rān braṃṅbraṃśulmuṃtepula – – – – pradhānān grāmakutumbinaḥ
7. sāṣṭādaśaprakṛtīn ku[śalam pṛ]ṣṭvā samājñāpayati
8. viditaṃ vo stu yathā[smābhi]r āyuṣmatyai priyabhaginyai
9. [ja]yasundaryyai svasantānānukrameṇa susthitakoṭṭa-
10. [ma]ryyādaḥ acāṭabhaṭapraveśyo yaṃ grāmo tisṛṣṭo sya –
11. – – – sīmā śītāṭīgulmakasya paścād yā nadī tataḥ parvva-
12. [ta] – – yāvat parvvatacūḍikā dakṣiṇato pi tata eva nadyāṃ
13. – tya paścimena – – – – paju yāvad dhastimārgasamprāpteti
14. tato pi ca hastimārgga – – – [pa]ścimato yāvat parvvatacūḍikā
15. paścimataḥ parvvatāgrasya – – – ti prāgrāpaḥ syandante paścimottare-
16. ṇāpi śivaka devakulasya dakṣiṇataḥ pānīyamārggāvadhi uttareṇā-
17. pi theñce grāmasya dakṣinataḥ yāvan mahāpathaḥ prāguttareṇāpi nava-
18. grāmasya dakṣiṇato mārgga evāvadhir yyāvat pūrvveṇa nadīm praviṣṭa iti
19. taḍ etasmin grāme ye praviṣṭāḥ praviviksavaś ca brāhmaṇapradhānāḥ sā-
20. ṣṭādaśaprakṛtayas teṣām atra prativasatān na kenacid asmatpādopa-
21. jīvinā svalpāpy ābādhā karttavyā yaś cemām ājñām ullaṅghyānyathā kuryyāt kāra-
22. yed vā tasyāhaṃ dṛḍhan na marṣayiṣyāmi tad evam viditvātra bhavadbhir nirvṛtaviśva-
23. stair akutobhayaiḥ svakarmmāta[1]sthāyibhiḥ parasparеṇāśvāsayadbhiś ca samuci-

---

[1] *For* °va° ||

24. tabhāgabhogakarapiṇḍakadānādibhir upakurvvadbhir anayā pratipālyamānai-
25. r ājñāśravaṇavidheyaiḥ sukhaṃ prativastavyam iti samājñāpanā ye py āgami-
26. no rājāno smadvaṃśyā bhaviṣyanti te py enām asmaddattām bhūmim anumoditum a-
27. [rha]nti yatkāraṇaṃ bahubhir[2] vvasudhā bhuktā rājabhiḥ sagarādibhiḥ (|) yasya yasya
28. yadā bhūmis tasya tasya tadā phalam (||) svadattām paradattāṃ vā yo hareta vasundha-
29. rām (|) sa viṣṭhāyāṃ kṛmir bhūtvā pitṛbhiḥ saha pacyata iti dūtako yājñika-
30. virocanaguptaḥ saṃvat 400 20 8 mārggaśirṣaśukladiva 1 ||

---

[2] *Metre*: śloka ||

XIII. – Bh.I., No. 3. Slab of stone, about 42 cm. wide, standing near the sanctuary of Hlugal Devī, not far from the temple of Jaiśī, Lagan Tole, Kathmandu. The top of the stone is adorned with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 435.

1. oṃ svasti mānagṛhāt paramadaivatabappabha-
2. ṭṭārakamahārājaśrīpādānuddhyātaḥ śrutana-
3. yadayādānadākṣiṇyapuṇyapratāpavikasi-
4. tasitakīrttir bhaṭṭārakamahārājaśrī vasanta-
5. devaḥ[1] kuśalī [catu]rṣv[2] adhikaraṇeṣu dharmma-
6. stha[3] – – – – – – – – – – – – – – ṇikām[4] ca kuśa-
7. [lam pṛṣṭvā samājñāpayati][5] viditam astu vo mayā[6]
8. – – – – – – – – – – – – – – – liṅgval[7]
9. – – – – – – – – – – – – – – – – kūthera
10. – – – – – – – – – – – – – – – raṇāya
11. – – – – – – – – – – – – – – – [bha]ṭṭāraka[8]
12. – – – – – – – – – – – – – – – vya teṣām *tra*[9]
13. – – – – – – – – – – – – – – kāryyeṣu sa*dvai*[10]
14. – – – – – – – – – – – – – – mayāpi teṣāṃ
15. – – – – – – – – – – – – – – mocita –
16. –
17. . [asmatpā][11]dopajīvibhir aya[ṃ][12] – – – – – –
18. – – – yaś cemām ājñām ullaṅghya
19. – – tasyāhaṃ[13] dṛdhaṃ maryyā[da][14] – – – –
20. iti samājñāpanā | saṃvat 400 30 5 [āśva]-
21. yuji śukladiva 1 dūtakaḥ sarvvadaṇḍanā-
22. yakamahāpratihāra ravigupta iti ||
23. brahmuṅi[15] ca mahīśile vyavaharatīti.

---

[1] *Bh. I.:* °senaḥ ||

[2] *Bh. I. omits the reading* ||

[3] *Bh. I.:* sthā[na] ||

[4] *Bh.I.: reads* ṇekāś ||

[5] *Certain integration. Bh.I. leaves it blank* ||

[6] *The word* mayā *is written below* astu vo ||

[7] *Bh.I.:* liṅkhala ||

[8] *Bh.I. omits the integration* bha° ||

[9] *Bh.I.:* śapyet teṣān tra ||

[10] *Bh.I.:* dikāryyeṣu sadvi ||

[11] *Doubtless integration. Bh.I.:* tpā° ||

[12] aya[ṃ] *is omitted by Bh.I.* ||

[13] *Bh.I.:* dvā tasyāhaṃ. *If the reading* dvā *is correct,* ullaṅghy[anyathā kuryāt kā|raye]d vā *could be integrated* ||

[14] *Bh.I. omits the integration* da ||

[15] *Bh.I.:* brāhmuṅi ||

XIV. – L., No. 6. Slab of stone, about 38 cm. wide, in the village of Kisipidi. Date: saṃvat 449. The first lines are worn away and illegible.

1. – – – – – – – – – – – – – – – – – kūther
2. – – – – – – – – – – – – – – – – m etad bh. –[1]
3. – – – – – – – – – – – – – yūyam adyāgreṇa sa-[2]
4. mucitakaraṃ dadantaḥ[3] sarvvakṛtyeṣv ājñāvidheyā
5. – – – – – – manaso yathā[4]sukhaṃ prativa[sateti][5]
6. dūtakaś cātra sarvvadaṇḍanāyakamahāpratihāra-[6]
7. ravigupta iti saṃvat 400 40 9 prathamāṣā[ḍha]-
8. śukladaśamyām ||

---

[1] *The lines 1 and 2 are omitted by L.* || [2] *L.*: çe... || [3] *For* dadataḥ ||
[4] *L.*: loke || [5] *L.*: prativa... || [6] *L.*: °pratihāra... ||

3756

XV. – Slab of stone, about 50 cm. wide, in a place called Chowkitar, to the right of the so called Ṭhāḍo Ḍhuṅgo, near the village of Balambū, in the district of Thānkot. Its top is decorated by a relief showing a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 454.

1. oṃ svasti mānagṛhāt samyakprajāpālana – – – – – – – – – – – – –
2. bhaṭṭārakamahārājaśrī vasantadevaḥ kuśalī – – – – – – [brāhmaṇa]-
3. puraḥsarān grāmakutumbi[naḥ] kuśalaṃ pṛṣṭvā [samājñā]payati – – – – –
4. yathā mayai – – ñ ca –.e.ī – – – – – – – – – – – ṅga – – – –
5. rādhikaraṇābhilekhya*kaiś ca* pañcāparādha – – – – – – sarvvadaṇḍanā-
6. yakamahāpratihāra raviguptena vijñāpite[na] – *ttraiva* sarvvadaṇḍanāyaka-
7. mahāpratihāra raviguptena mahārājamahāsāmantaśrī kramalīlena ca sākaṃ sa-
8. mavāyya tatheti prasādaḥ kṛtas tad ittham prati yadi kaścid asmatpādopajī[vy a]-
9. nyo vemām ājñām utkramyābhilekhyaṃ praveśayed yo ca pañcāparādhena smaret smara-
10. yed vā tān ahaṃ dṛḍhan na marṣayiṣyāmy evaṃviditārtthā yūyaṃ nirvṛtaviśvastāḥ
11. sukham prativasateti tato grāmīṇair api mā bhūd rājakośasyāpahānir iti
12. tatpratimocanāya sve sve grāme dhikaraṇayor ubhayoḥ kṣettraṃ dattam paści-
13. moddeśe bhūmi 7 piṇḍakaṃ śollādhikaraṇasya mā 2 kūtherādhikaraṇasya
14. mā 1 dūtakaś cāttra sarvvadaṇḍanāyakamahāpratihāra raviguptaḥ brahmuṅi ca
15. pratihāra bhavagupte vyavaharatīti saṃvat 400 50 4 jyaiṣṭhaśukladiva 7

XVI. – Slab of stone, about 86 cm. wide, placed in the quadrangle of the temple of Paśupati. Date: saṃvat 462.

1. oṃ ābhīrī[1] khyātaguṇā bhāryyā paramābhimāninaḥ sūnoḥ | puṇyavivṛddhyai bhartur devatām itaḥ prayātasya || puṇye[1] hani dhananicayair dvijajanam abhipūjya dānamānābhyām |
2. putreṇānujñātā cakāra saṃsthāpanam śambhoḥ || datvā[2] cākṣayanīviṃ vapraparicchadavibhūṣādīn | anuparameśvarasaṃjñāñ ca śambhor bhuvanamahitasyāsya ||
3. bhagavate devadevāyāsmai svayam pratiṣṭhāpitāy anuparameśvara saṃjñitāyābhyaṅgasnapanārccanagandhadhūpabalinivedanādipravarttanārtthaṃ khaṇḍaphuṭṭapratisaṃ-
4. skārārtthañ ca patidevapuṇyābhīr*ibhagi*nyāpattaye tridivasthāya puṇyāpyāyanārttham āyuṣmatāñ cāpatyānām bhaumaguptādīnām bhogārogyāyurānantyāvāptaye |
5. ṭimpāgrāme – – – puṣkaropetanadīkṣettrakhaṇḍadvayaṃ dattam iti | saṃvat 400 60 2 jyeṣṭhamāse tithau dvitīyāyām

---

[1] *Metre*: āryā || [2] *Read* dattvā. *Metre*: upagīti ||

XVII. – Base of a liṅga placed near the way to Mṛgasthali, Deo-Pātan. The inscribed part covers about 44 cm. The language used is a bad Sanskrit. Date: saṃvat 469.

1. oṃ svasti saṃvat 400 60 9 vaiśākhe śukladivapaurṇṇamāsyāṃ bhaṭṭārakamahārāja-
2. śrīrāmadevasya sāgraṃ varṣaśataṃ samājñāpayati mahārājamahāsāmanta-
3. śrīkramalīlaḥ kuśalīḥ bhagavataḥ nātheśvarāya mānamatyā dattaṃ dova-
4. grāmoddeśe śālagaṃbīkṣetrapiṇḍaka mā 20 8 tatra deśe khuḍḍasvāminaḥ
5. dattū mā 2

XVIII. – Base of an image of Avalokiteśvara, in the water-conduit of Lagan Tole, Kathmandu. The inscribed part is about 77 cm. wide. The language used is a bad Sanskrit. The date is missing.

1. oṃ sva[sti] – [rāma]devasya sāgraṃ varṣaśataṃ samājñā[payati]
2. sarvvasatvahitasukhārtthāya bhagavata āryyālokiteśvaranātha pratiṣṭhāpitaḥ deyadharmmo yaṃ paramopāsaka maṇiguptasya
3. bharyayā mahendramatyā saha yad attra puṇya tad bhatu mātāpitṛpūrvvaṅgamaṃ kṛtvā sarvvasatvānā sarvvākāravaropeta-
4. [tathāgatasa]rvvajñajñānāvaptaye

XIX. – Slab of stone, about 46 cm. wide, lying in a place called Chowkitar, to the right of the so called Ṭhāḍo Ḍhuṅgo, near the village of Balambū, in the district of Thānkot. The top of the stone is decorated with a relief showing a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 482.

The identical text of this inscription recurs in other three inscriptions of the same date. The first of these (cf. plate XXI) is to be found, flanked by a liṅga known locally by the name of Luk-Mahādev, in a ditch to the north of the village of Balambū. The second (cf. plate XXII) is in a locality known as Kulānchhe Tole, near the village of Kisipidi. The third (cf. plate XXIII), which is published by Lévi (L., No. 7), is also in the village of Kisipidi.

In these last two inscriptions the name of the locality is no longer śītāṭikātale tegvalgrāme but śītāṭikātale kicapriciṅgrāme.

A comparison of these four inscriptions, which are in a very poor state of preservation, has enabled me to re-establish the text with certainty and fill in Lévi's fragmentary reading.

1. oṃ svasti mānagṛhād bappapādānuddhyāto bhaṭṭārakama-
2. hārājaśrī gaṇadevaḥ kuśalī śītāṭikātale tegval[grā]-
3. me yathāpradhānabrāhmaṇapurassarān sarvvān eva ku-
4. ṭumbinaḥ kuśalam pṛṣṭvā mānayati pūrvvarājabhir yyu-
5. ṣmākaṃ kūtherśullyadhikaraṇābhyān na praveṣṭavyam ity a-
6. nugrahaḥ kṛtako dhunā mayā sarvvadaṇḍanāyaka-
7. mahāpratihāraśrī bhaumaguptānujñāpitena liṅgval-
8. māpcokādhikaraṇābhyām pañcāparādhadvāreṇa ca-
9. turbhir apy adhikaraṇair nna praveṣṭavyam iti sthitipaṭṭa-
10. kena prasādaḥ kṛtas tad yūyam evam viditvā yathai-
11. va pūrvvam ājñāśravaṇavidheyās tathaivāvalaganapa-
12. rā bhūtvā nirvṛtaviśvastāḥ sukham prativatsyatha ye cā-
13. smadvaṃśyā rājāno bhavitārās tair api dharmmagurubhi-
14. r gurukṛtaprasādānuvarttibhir iyam ājñā prati-

15. pālanīyeti dūtakaś cāttra *vastra*[1] varmmā brahmuṃ[2]
16. prasādaguptavārtte vyavaharatīti saṃvat
17. 400 80 2 śrāvaṇaśuklapratipadi.

---

[1] *Reading doubtful* ||

[2] *Cf. inscr. XIII, line 23, and XV, line 14* ||

XX. – Base of an image of Hari-Hara (better known as Umā-Maheśvara) in the quadrangle of a house, called Tyāgal Tole, Gancha Nani, Deo-Pātan. The inscribed part is about 68 cm. wide. Date: saṃvat 489.

1. oṃ patyor[1] nnau paśya he śrīr yyugalam amithunaṃ śūlabhṛcchārṅgapāṇyor ekaikasyātra kin tan na sukaram anayos tau yad ekatra pṛktau | mūrtti[ṃ] tya[ktveva]
2. nūnaṃ sakhi madanaripor evam uktvā bhavānyā yo dṛṣṭo jātu tasmai satatam iha namo stv arddhaśaurīśvarāya || saṃvat 400 80 9 prathamāṣāḍha-
3. śukladvitīyāyām bhaṭṭārakamahārājaśrī gaṇadeve kālam aparimitaṃ samājñāpayati paramadaivataśrī bhaumaguptapādānuddhyāto vidi-
4. tavinayaḥ śaśvat kuśalakarmmaṇy upahitaparamānugrahaḥ prakṛṣṭakulajanmā divam upagatayor mmātāpitror ātmanaś ca puṇyopacitaye
5. svāmivārttaḥ sakalabhuvanasambhavasthitipralayakāraṇam anādinidhanaṃ bhagavantam iha śaṅkaranārāyaṇasvāminaṃ pratiṣṭhāpitavān (|) api ca (|)
6. yo[2] sau sarvvatribhuvanaguruḥ śreyasāñ cādhivāso yasmin baddhā niyamitaphalāḥ sampadaḥ puṇyabhājām | nānārūpaṃ bhuvanam akhilaṃ
7. dhāryyate yena cedaṃ tasmin bhaktir na bhavati vṛthā śuddhacittāśayānām || bhinne[3] puṃsāṃ jagati ca tathā devatābhaktibhāve pakṣagrāhabhramita-
8. manasām pakṣavicchittihetoḥ | ity arddhābhyāṃ samuparacitaṃ yan murārīśvarābhyām ekaṃ rūpaṃ śaradijaghanaśyāmagauraṃ tad avyāt || puṇyāni[4] ye
9. py ubhayalokasukhāvahāni kurvvanti hi pratidinaṃ vigatābhimānāḥ (|) kṛtvāpi te tra vidhivad viṣayopabhogaṃ svaiḥ karmmabhiḥ sukṛtino diva-
10. m āvasanti || puṃsāṃ[5] pāpakṛtām adhaḥ sukṛtinām ūrddhvaṅ gatir ddhīmatām ity evaṃ pravicintya niścitamatiḥ samprajñayā prajñayā (|) dṛṣṭādṛṣṭa-
11. vidhiprayoganipuṇo vārttaḥ svapuṇyāptaye mūrttiṅ keśavaśaṅkarārddharacitām asthāpeyad[6] bhaktitaḥ ||

---

[1] *Metre*: sragdharā ||
[2] *Metre*: mandākrāntā ||
[3] *Metre*: mandākrāntā ||
[4] *Metre*: vasantatilakā ||
[5] *Metre*: śārdūlavikrīḍita ||
[6] *Mistake for* asthāpayad ||

XXI. – L., No. 8. Slab of stone, about 33 cm. wide, standing in the village of Tsapaligāon, about a kilometer from Buḍhā Nīlkanth. Its top is decorated with a cakra and two saṅkhas. Date: saṃvat 489.

1. [oṃ svasti][1] mānagṛhāt pa – – – – – – [bhaṭṭā]-[2]
2. rakamahārāja[3][śrī]gaṇadevaḥ [kuśalī] – –
3. – – – pa – – – nava – – – – – –
4. – – – manu – – – – – – – – – – –
5. – – – jñāpayati viditam astu – – –
6. – – da – na[4] – – – – – – – – – – –
7. – gupta vijñāp[itena] – – – – – – –
8. [5] – – – *ra* – – – – – – – – – – *tī* –
9. – – – – – – – – – – – – – – – – – –
10. – – – – – – – – – – – – – – – – – –
11. – – – – – – – – – – – – – – tas *tra* –
12. – – – – – – – – – – – – – – – – – –
13. – – – sami – – – – – – vati – –
14. mā – – *ha* ni – – – – – – – – – – –
15. – – – – – – – – – – – – – – – – – –
16. – – – – – karam – – – – – – – – –
17. – na pravi – – – – – – – – – – – –
18. – d api.[6] i.i – – – – [i]ty evaṃ viditvādyā-
19. greṇa na kenacid anyathā karaṇīyaṃ yaś ceda-[7]
20. m anyathā kuryyāt kārayed vā tasyāham akṛtyakā-
21. riṇo bāḍhaṃ na marṣayiṣyāmīti bhaṭṭāraka-
22. pādīyo py atra dūtako vṛṣavarmmā || saṃvat
23. 400 80 9 śrāvaṇaśukladiva dvādaśyāṃ

---

[1] *The integration* oṃ svasti *is omitted by L.* || [2] *The integration* bhaṭṭā *is omitted by L.* || [3] *L. leaves the rest of the line blank* || [4] *L.:* māna || [5] *The ll. 8-17 are left blank by L.* (*[8-17 effacés]*) || [6] *The rest of the line is left blank by L.* || [7] *L.:* karaṇ . . . . . ||

XXII. – Slab of stone, about 40 cm. wide, standing in a locality known as Cyāsal Tole, Pātan. The top of the stone is missing. Date: saṃvat 515.

(The first part of the inscription—lines 1 to 12 or 13—is entirely worn away and illegible).

1. – – – – – – – – – – – – – – – kuryāt kārayed vā – – – – – – – –
2. – – – – – – – – – – – – – – – dharmmagurubhi – – – – – – – – –
3. – – – – – – – – – – – – – – – – – ya – hastin*a* – – – – – – – –
4. – mata – – – – – –
5. – – – – – – – – – – – – – – sam *prāsāda*–riṣat tadā tadā – – –
6. – – – – – – – – – – – – – – svargganirāstho ni – sanmanasvī – – –
7. – – – – – – – – – – – – – – tāvac ciranarakaduḥkhabhāk ṣyāt[1] – –
8. – – – – – – – – – – – – – – – – – m mahībhujāṃ hy apaharet chala – –
9. – – – – – – – – – – – – – paśya[2] so jño | jāyet paścāc nirayeṣu *sthi* – –
10. – – – – – – – – – – – – – n a gomīti saṃvat 500 10 5 phālgunaśukladiva paṃ[camyām]

---

[1] *For* syāt || [2] *Metre:* śloka ||

XXIII. – Slab of stone, about 44 cm. wide, lying in a upturned position and serving as a bridge over a conduit in front of the temple of Bhīmasena, Maṅgal Bazār, Pātan. Date: saṃvat 517.

1. [oṃ svasti mānagṛhāt] – – – – – – mā – kalyāṇo nirupamaguṇa
2. – – – – – – – – – [bha]ṭṭārakamahārājaśrī śivadevaḥ kuśalī
3. – – – – – – [nivāsi]naḥ pradhānapurassarān grāmakuṭumbinaḥ ku-
4. [śalam ābhāṣya samājñā]payati viditam bhavatu bhavatāṃ yathāne-
5. [na] – – – – praṇata – *ñja* – – – – caraṇayugalena prakhyātā-
6. [malavipulayaśasā] śrīsāmantāṃśuvarmmaṇā vijñāpitena mayaitadgauravād [yuṣma]-
7. [danukampayā ca] kūthervṛttyadhikṛtānāṃ samucitas trikaramāttrasādhanā[yai]-
8. [va praveśo] smin draṅge – – – · i liṅgvvalśullipañcāparādhādinimittan tv apra[ve]-[1]
9. [śa iti] prasādo vaḥ kṛto laśuna[pa]lāṇḍukarābhyāṃ pratimuktaś cirasthitaye cāsya
10. [pra]sādasya śilāpaṭṭakaśāsanam idan dattan tad evaṃvedibhir asma-
11. tpādopajīvibhir anyair vvā na kaiścid ayam prasādo nyathā karaṇīyo yas tv e-
12. tām ājñāṃ vilaṅghyānyathā kuryyāt kārayed vā tam aham atitarān na marṣayi-
13. ṣyāmi bhāvibhir api bhūpatibhir dharmmagurubhir ggurukṛtaprasādānu-
14. varttibhir iyam ājñā samyak pālanīyeti samājñāpanā dūtakaś cātra
15. rāmaśīlavārttaḥ saṃvat 500 10 7 vaiśākhamāse śukladivā daśamyām

---

[1] *After* draṅge *the words of this line are engraved over an erasure* ||

XXIV. – B., J.N., Inscription No. 1, Appendix I, p. 72 (cf. I.A., XIV, 1885, pp. 97 ff.). Slab of stone, about 50 cm. wide, at Golmaḍhi Tole, Bhādgāon. Its top is decorated with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 517. According to Bendall, this inscription is dated saṃvat 316 or 318.

1. svasti mānagṛhād aparimitaguṇasamudayodbhāsitayaśā ba-
2. ppapādānuddhyāto licchavikulaketur bhaṭṭārakamahārājaśrīśivade-
3. vaḥ kuśalī mākhoprṃ satala[1]draṅganivāsinaḥ pradhānapurassarā-
4. n grāmakuṭumbinaḥ kuśalaparipraśnapūrvvaṃ samājñāpayati vidi-
5. tam bhavatu bhavatāṃ yathānena prakhyātāmalavipulayaśasā svapa-[2]
6. rākramopaśamitāmittrapakṣaprabhāvena śrīmahāsāmantāṃśuvarmma-
7. ṇā vijñāpitena mayaitadgauravād yuṣmadanukampayā ca kūthervṛ-
8. ttyadhikṛtānām[3] attra samucitas trikaramātrasādhanāyaiva prave-
9. śo lekhyadānapañcāparādhādyartthan tv apraveśa iti prasādo vaḥ
10. kṛtas tad evaṃvedibhir asmatpādaprasādopajīvibhir anyair vvā na
11. kaiścid ayam anyathā karaṇīyo yas tv etām ajñāṃ vilaṅghyānyathā ku-
12. ryyāt kārayed vā tam aham atitarān na marṣayiṣyāmi ye pi madū-
13. rddhvam bhūbhujo bhavitāras tair api dharmmagurubhir ggurukṛta[4]prasā-
14. dānuvarttibhir iyam ājñā samyak pratipālanīyeti samājñāpanā
15. dūtakaś cātra bhogavarmmagomī[5] saṃvat 500 10 7 jyaiṣṭhaśukladivā daśamyām.

---

[1] *B. reads* mākhoṣṭaṃsatsara° ||

[2] *B. has* °vipula – – – – pa ||

[3] *B. reads* kūbervvatyadhikṛtānām ||

[4] *B. has* dharmmagurubhir mā[– – kṛ]ta ||

[5] *B. reads* bhogavarmmā svāmī (*sic*) ||

XXV. – L., No. 9. Slab of stone, about 40 cm. wide, at Tulācchen Tole, Bhādgāon. The top of the stone is adorned by a relief showing a cakra and two śaṅkhas ornamented with flowers. Date: saṃvat 517.

1. svasti mānagṛhād aparimitaguṇasamudayodbhāsi-
2. tayaśā bappapādānuddhyāto licchavikulaketubha-
3. [ṭṭā]rakamahārājaśrī śivadevaḥ kuśalī khṛpuṅ grāme
4. *āsūryavidhv* adyāgrān[1] nivāsinaḥ pradhānapurassarān grāma-
5. kuṭumbinaḥ kuśalaparipraśnapūrvvaṃ samājñapayati vidi-
6. tam bhavatu bha[vatāṃ yathāne]na[2] prakhyātāmalavipulayaśasā
7. svaparākra[mopaśami]tāmittrapakṣaprabhāvena[3] śrīmahā-
8. sāmant āṃśu[varmmaṇā] vijñāpitena mayaitadgauravād [yuṣma]-
9. danukampa[yā ca kūthe]rvṛ[ttyadhikṛtānā]m[4] atra samucitas trika-
10. ramāttrasādhanāyaiva praveśo lekhyadānapañcāparādhā-
11. dyartthan tv apraveśa iti prasādo vaḥ kṛtas tad evaṃvedibhi-
12. r asmatpādaprasādopajīvibhir anyair vvā na kaiścid ayam anya-
13. thā karanīyo yas tv etām ājñāṃ vilaṅghyānyathā kuryyāt kāraye
14. d vā tam aham atitarān na marṣayitāsmi ye pi madūrddhvam bhū-
15. bhujo bhavitāras tair api dharmmagurubhir [ggurukṛ]taprasādā-
16. nuvarttibhir iyam ājñā sam[yak pa]ripalanīyeti[5] samā-
17. jñāpanā [dūtakaś cātra[6] bho]gavarmmagomī saṃvat 500
18. 10 7 – – – [śu]kladivā [*pa*]*ñcamyām*[7]

---

[1] *L. reads* pratibad. grām. ||

[2] *Cf. L., note 6* ||

[3] *Cf. L., note 7* ||

[4] *L. has* °kampa . . . (kū)th. rvṛ . . . m . *Cf. L., note 9* ||

[5] *Cf. L., note 16* ||

[6] *Cf. L., note 17* ||

[7] *L. has* saṃvat 500. 10 . . . . . . kla . . . . . myām ||

XXVI. – Slab of stone, about 44 cm. wide, standing in the village of Dharampur. The top of stone reveals the remains of a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 518.

1. [svasti mānagṛhād] amala – – – – – – – – – – – – – – – – –
2. – – – – – – – – – – – – – – [śrī] śivadevaḥ kuśalī – – – –
3. – ku – – – – – –
4. – – – – samājñāpayati viditam [bhavatu bhavatāṃ yathānena] – –
5. – – – – – – kṣitipati – – – – – – – – – – – – – – – –
6. – – *la*na –
7. – śrīmahāsāmant āṃśuvarmmaṇā yuṣmadanugraha – – –
8. kūthervṛttyadhikṛtānām iha samucitas trīkara[1]māttrasādhanā]yaiva praveśo]
9. [le]khyadānapañcāparādhanimittan tv apraveśa iti prasādo vaḥ [kṛtas tad evam]-
10. vedibhir asmaccaraṇopajīvibhir anyair vvā na kaiścid ayam prasādo [nyathā kara]-
11. nīyo yas tv etām ājñām ullaṅghyānyathā kuryyāt kārayed vā tam aha-
12. n na marṣayiṣyāmi ye pi madūrddhvam bhūbhujo bhavitāras tair api dharmma[gu]-
13. rubhir ggurukṛtaprasādānuvarttibhir iyam ājñā samyak pratipālanī[yā]
14. dūtakaś cātra vipravarmmagomī saṃvat 500 10 8 prathamā[ṣā]-
15. ḍhaśukladivā dvādaśyām ||

---

[1] *The reading* trīkara° *for* trikara *is certain* ||

XXVII. – Bh.I., No. 5. Broken slab of stone, about 42 cm. wide, fixed in a wall beside a bell at Buḍhā Nīlkanth near the Śivapurī hill, five miles north of Kathmandu. The top of the stone is decorated with designs of flowers.

The text published by Bh.I. goes only as far as line 10. The rest of the inscription is missing. Paṇḍit Khardār Bābu Rām, nevertheless, has transcribed the whole of inscription. It would seem that the rest of the inscription was found and later buried under the bell in the western corner of the quadrangle. The reading of Khardār Bābu Rām agrees exactly with other inscriptions of the same period. There is no reason, therefore, to doubt of its reliability. Date: saṃvat 518.

1. oṃ svasti mānagṛhāc chrutanayavinayaśauryyadhairyyavīryyādyaśeṣa-
2. sadguṇagaṇādhāro licchavikulaketur bhaṭṭārakamahārājaśrīśi-
3. vadevaḥ kuśalī āṅlābakasapitānarasiṃhobhayapāñcālī-[1]
4. nivāsino yathāpradhānaṅ grāmakuṭumbinaḥ kuśalam ābhāṣya
5. samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ yathānena pṛthusa-
6. marasampātanirjayādhigataśauryyapratāpopahata[2]saka-
7. laśatrupakṣaprabhāvena samyakprajāpālanapariśramopārjji-
8. taśubhrayaśobhivyāptadiṅmaṇḍalena śrīmahāsāma[3]nt āmśuvarmma-
9. ṇā yuṣmaddhitavidhānāya vijñāpitena mayaitadgauravā-
10. [d yuṣmadanukampa]yā ca kūthervṛttyadhikṛtānāṃ samucita-[4]
11. [s trikaramātrasādhanāyaiva praveśo lekhyadāna-]
12. pañcāparādhādyarthan tv apraveśa iti prasādo vaḥ kṛ-
13. tas tad evaṃvedibhir asmaccaraṇatalopajīvibhir anyair vā
14. na kaiścid ayam prasādo nyathā karaṇīyo yas tv etām ājñāṃ vilaṅghyā-

---

[1] *Bh.I. has* kuśalī – – – – pitā narasimho bhaya – – – – ||

[2] *Bh.I.*: °pratāpāpahata° ||

[3] *The* akṣara ma *is engraved below the line* ||

[4] *In this line Bh.I. reads* nyadhikṛtānā samucita – – *only* ||

15. nyathā kuryyāt kārayed vā tam aham atitarā[n na] marṣayiṣyā-
16. mi bhāvibhir api bhūpatibhir dharmmagurubhir ggurukṛtaprasā-
17. dānuvarttibhir iyam ājñā samyak pratipālanīyā dūtakaś cātra
18. vipravarmmagomī saṃvat 500 10 8 prathamāṣāḍhaśu-
kladvādaśyām ||

XXVIII. – Slab of stone, about 36 cm. wide, in the village of Śatungal. Its top reveals the remains of a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 519.

1. [oṃ svasti mānagṛhād aparimita]guṇasamuda[yodbhāsitayaśā bappa]-
2. [pādānuddhyāto li]cchavi kulaketur bhaṭṭārakamahā[rājaśrī]-
3. [śivadevaḥ kuśalī][1] kāduṅ grāmanivāsinaḥ pradhānapu[rassa]-
4. [rān grāmakuṭumbi]naḥ kuśalam ābhāṣya samājñāpaya[ti vi]-
5. [ditam bhavatu bhava]tāṃ yathānena śarada[2]ghanaśaśāṅkamu[khena]
6. śatrusaṃkhyāpramitabalaparākrameṇa śrīmahāsā[ma]-
7. ntā[mśuvarmma]ṇā vijñāpitena satā mayaitadgauravād [yu]-
8. [ṣmadanu]kampayā ca śilāpaṭṭakaśāsane bhilikhya
9. pra[sādo] yaṃ vaḥ kṛto yuṣmadgrāmanivāsinām itaḥ
10. *to*[*ra*]*ṇasu*pattrāharaṇāya sarvvatra vanabhūmi-
11. ṅ gacchatān tad ādāyāgacchatāñ cādhvani pheraṅ koṭṭani-
12. vāsibhir anyaiś ca na kaiścid dātrakaṭṭārakakuṭhāra-
13. kāṣṭhādyākṣepo vidhāraṇā vā kāryyā yas tv etām ā-
14. jñām avigaṇayyānyathā kuryyāt kārayet vā sa ni-
15. [ya]tan nṛpājñātikramaniyamanam avāpsyati bha-
16. [viṣya]dbhir api bhūpatibhir ddharmmagurubhir ggurukṛta-
17. [prasā]dānuvarttibhir ayam prasādo nupālanīya
18. [iti sa]mājñāpanā dūtakaś cātra vārttaputtra guṇacandraḥ
19. [saṃvat] 500 10 9 prathamapauṣaśukladivā dvādaśyām ||

---

[1] *My integrations in these two lines are corroborated by inscriptions XXIV and XXV* ||

[2] *The reading* śarada° (*for* śārada°) *is certain* ||

XXIX. – L., No. 10 *. Slab of stone, about 39 cm. wide, standing near the village of Dharampur, in a place called Tokhā. The top of the stone is adorned with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 519.

(Lines 1-6 are entirely worn away and illegible)

7. – – – – – – – – – yathe –
8. – – – – – – – – – – – – – – – – – lma – – – – – – – – – – – – – – –
9. – – – – – – – – – – – – – – – – – saṅgamas tatas ta – – – – – – – – –
10. – setu – ṅga – – – – – –
11. – – – – – – – – – – pari – – – – – – – s tato mārggam anusṛtya – – –
12. – – – – – – – – – – – – – – – – – – – lavṛkṣas tasya cādhas ti – – –
13. – – – – – – – – – – – – – – – – – – .[anu]sṛtya vase – tasmād uttara – – –
14. – re udakpānīyapātas tasmād utta[ra]
15. – – – – – – – – – – – – – – – – – – pañcakaś ca tato dakṣiṇānusārato – –
16. – – – – – – – – – – – – – – – – – – – to tasyaiva – ri – m anusṛtya rin . –
17. – – – – – – – – – – – – – – – – – – sya dakṣiṇato jñātikhṛnnadī ta – –
18. – . s tad eva – – parikṣipta –
19. – – – – [na kaiścid asmatpādaprasādopajīvibhi]r anyair vvā sūkṣmāpi pīḍā kāryyā
20. [yas tv etām ājñāṃ vilaṅghyānyathā kuryyāt kāra]yed vā tam ahan na marṣayiṣyāmi ye [pi]
21. [madūrddhvam bhūbhujo bhavitāras tair api dharmma]gurubhir ggurukṛtaprasādānuva[rtti]-
22. [bhir iyam ājñā samyak pratipālanīyā] – – – – – – yato – pa – – ha –

---

* *The reading of L. is as follows*: 9, saṅgamas tatas ta; 10, setu . . ; 11, pūrvva – s tato mārggam anusṛtya; 12, °lavṛkṣas tasya cādhas ti; 13, °sṛtya . . tasmād uttara; 14, °nīyapātas tasmād uttara; 15, tato dakṣiṇānusāra; 16, °m anusṛtya; 17, °sya dakṣiṇato jātikhṛnnadī; 18, parikṣeptā; 19, °nyair vvā; 20, marṣayiṣy°; 21, prasādānuva°; 26, tad yaś ca . . . . m apaha; 27, apaha°; 28, dūtakaś cātra vipravarmmagomī saṃvat 519; 29, – śukladivā daśamyām ||

23. – – – – – – – – – – – – – – – – – – – ṇḍ.ta.i – māj jita – nairdda
24. – sattoyāvalīyaṃ *kha*lāy.
25. – – – – – – – – – – – – – tadā tasya | phalaṃ dattaṃ – – – – – – *pyānāni*
26. – – – – – – – – – – – – – – – – – dā . y . – vanya . prajā – – – dattām upaharan
27. – – – – – – – – – – – – – – – – na – – – – *ghen* na karttavyam bhū – – pahar*et*
28. – – – – – – – – || dūtakaś cātra vipravarmmagomī saṃvat 500 10 9
29. – – śukladivā daśamyām ||

XXX. – L., No. 11. Slab of stone, about 25 cm. wide, standing in the village of Dharampur. The top of the stone is broken and lost. Date: saṃvat 520.

I was unable to find this inscription. L. remarks (p. 69): " Les 11 premières lignes sont presque entièrement effacées, sauf à la 4e: *ṭabhaṭāpraveçyah sarvvakālam a* ..... à la 5e le second caractère est *ṣi*; à la 7e on lit *baças*; à la 8e, *tan na*; à la 9e, *pūrvvapra*; à la 10e, *rṇṇāç cār* ".

12. – – – bhyaś ca mallakara – – – – –
13. – – citatāmrapanacatuṣṭayād ūrddhva – – –
14. . m iti prasādadvayaṃ samadhikan dattaṃ tad e-
15. vaṃvedibhir nna kaiścid idam apramāṇaṅ kāryyaṃ
16. ye py asmadūrddhvam bhūbhujo bhavitāras tair a-
17. pi dharmmagurubhir ggurukṛtaprasādānu-
18. rodhibhir eva bhāvyam iti samājñāpanā
19. dūtakaś cātra vārttabhogacandraḥ saṃvat
20. 500 20 māghaśukladvādaśyām

XXXI. - L., No. 12. Slab of stone, about 34 cm. wide, standing in a place called Khopāsi; Khopāsi is beyond the valley to the east of Bhādgāon. Date: saṃvat 520.

It was not possible for me to examine this inscription on the spot. The characters of this inscriptions are very clearly engraved. The rubbings of the Bibliothèque Nationale of Paris, which I have compared, confirm in full Lévi's reading.

1. svasti mānagṛhād aparimitaguṇasampal licchavikulānandakaro
2. [bha]ṭṭārakamahārājaśrī śivadevaḥ kuśalī kurppāsigrāmanivā-
3. sinaḥ pradhānapurassarān kuṭumbinaḥ kuśalam abhidhāya samājñā-
4. [pa]yati viditam astu vo yathānena svaguṇamaṇimayūkhāloka-
5. [dhva]stājñānatimireṇa bhagavadbhavapādapaṅkajapraṇāmānuṣṭhā-
6. natātparyyopāttāyatihitaśreyasā svabhujayugabalotkhātā-
7. [khi]lavairivarggeṇa śrīmahāsāmantāṃśuvarmmaṇā māṃ vijñapya madanu-
8. [jñā]tena satā yuṣmākam sarvvādhikaraṇāpraveśena prasādaḥ kṛtaḥ
9. [sa]mupasthitavicāraṇīyakāryyeṣu svatalasvāminaiva yūyaṃ vicā-
10. raṇīyāḥ sarvvakāryyeṣu caikam eva vo dvāraṃ dvārodghāṭanakailāsa-
11. [kūṭa]yātrayoś ca bhavadbhiḥ pratyekam pañcāśaj jātiśuklamṛttikā deyā-
12. [ś cira]sthitaye cāsya prasādasya śilāpaṭṭakena prasādaḥ kṛtas ta-
13. devaṃvedibhir asmatpādaprasādopajīvibhir anyair vvā nāyaṃ prasādo
14. nyathā karaṇīyo yas tv etām ājñām utkramyānyathā kuryyāt kārayed vā ta-
15. m ahaṃ maryyādābhaṅgakāriṇam atitarān na marṣayiṣyāmi bhāvibhir a-

16. pi bhūpatibhir ddharmmagurubhir ggurukṛtaprasādānuvarttibhir iya-
17. m ājñā samyag anupālanīyeti samājñāpanā ‖ dūtakaś cātra
18. deśavarmmagomī saṃvat 500 20 caitrakṛṣṇapakṣe[1] tithau pañcamyām

---

[1] *L.*: caitrakṛṣṇapakṣa° ‖

XXXII. – Slab of stone, about 48 cm. wide, in the village of Chāpāgāon, near Vajra Bārāhi. The top of the stone is broken and lost. The date is missing.

1. svasti mānagṛhād aparimitayaśā [bappapādānuddhyāto licchavikula]-
2. ketur bhaṭṭārakamahārājaśrī śivadevaḥ [kuśalī] – – – – – – [ni]-
3. vāsinaḥ pradhānapurassarān kuṭumbinaḥ kuśalam ā[bhāṣya samājñāpa]-
4. yati viditam bhavatu bhavatāṃ yatheha – – *da* – – – – – – – –
5. matsyopakrayaṅ kṛtvā pratinivarttamānānām ekasya pu – – – – – –
6. śulkāpahrāsena kāṣṭhikāmatsyabhāraka ekasmiṃś ca ta – – – [tāmri]-
7. kapaṇatrayañ ca bhukkuṇḍikāmatsyabhārake daśa bhukku – – – – – –
8. tripaṇāḥ rājagrīvake daśa rājagrīvamatsyāḥ paṇatra[ya]– – – – –
9. . īmatsyabhārake – – . e – – – – tripaṇā muktā matsyabhā[rake] – –
10. ya – – – – – – – – – – – – – – – – – ttram aśulkan tad *aṣya* – – –
11. ketu – – – – – – – – – – – – – – – – kalpya prāṅnṛpatibhi – –
12. – vyāpiyaśa – – –
13. – m asmin prasāde – –
14. – *kovekai* – . y . – –
15. – – – – – – – – – – – – – – – – [cirakāla]sthitaye cāsya pra[sā]-
16. [dasya] – – – – – – – – – – – – – – – – nam idan dattaṃ – –
17. – r bhāvibhiś cāyaṃ
18. [prasāda] – – – – – – – – – – – – – – – – – [bhūpa]tibhir ddharmmagu-
19. rubhir guru[kṛtaprasādānuvarttibhir iyam ājñā samyak pālanīye]ti samājñāpanā
20. dūtakaś cātra – – – – – – – – – – – – vaiśākhaśuklapañcamyām

XXXIII. – Slab of stone, about 35 cm. wide, in the village of Banepā. Its top is adorned by a relief showing a cakra and two śaṅkhas. The date is missing.

1. [sva]sti mānagṛhād anavagīta – – – – – – – – – – – – – – – –
2. – tāhitapratāpadhanyā – – – [bappapādānuddhyāto licchavikulaketur bhaṭṭāraka]-
3. [ma]hārājaśrī śidevaḥ[1] ku[śalī] – – – – – – – – – – – [ku]-
4. [ṭu]mbinaḥ kuśalam ābhāṣya [samājñāpayati viditam bhavatu bhavatām yathānena]
5. – – kavidyāmayaparijñāna – – – – – – – – – – – – – – – – –
6. – viśeṣavādena digantaravisāri – – sāmanta – *naśa* – – – – – – –
7. – – śeṣa – manmamaṇḍalena ma[hārājā]dhirājaśrīsāmantā[ṃśuvarmmaṇā] – –
8. – – – – m pradhāryya tada – – – – – – – – kleśāpahāri – – – – – – – –
9. – – – – śikharasvāminā – – – – – – prāveśyako – – – – – – – – –
10. – – – grāmaḥ kṛto sya co – – – – – – [mār]ggas tam anusṛtya – – – – – – – –
11. [deva]kulam tataḥ pūrvvadakṣi[ṇena] – – – – – [nu]sṛtya śuśāna – ha – – – –
12. – pūrvveṇa tekhuṃdulsrotas t . – – – – – – mārggagoṭanakṣetra – – – – – – – –
13. – parvvatamūlam dakṣiṇena – – – – – tataḥ paścimena – – – – – – –
14. – – – dakṣiṇena .elantīnadī – – – paścimacandreśvara – – – – – –
15. – – ṅgrāmas tata uttareṇa dakṣiṇeśvaras tataḥ parvvatamūlam pūrvva – – – –
16. – pānīyamārgga ity etatsīmaparikṣiptas tasyātra cirakā[lasthitaye]
17. śilāpaṭṭakaśāsanan tebhyo dattam iti kaiścid matpādaprasād[opajīvi]-
18. [bhi]r anyair vvā nātra sūkṣmāpi pīḍā kāryyā y[e tv i]mām ājñām – – – –

---

[1] *For* °śivadevaḥ ||

19. [nya]thā kuryuḥ kārayeyur vvā – – – – – – – – – – – – – – – –

20. – – – – licchavi [va]ṅśakramāga – – – – – – – – – – – [dharmmagu]-

21. [rubhi]r ggurukṛtaprasādānuvarttibhir iyam ā[jñā samyak pratipālanī]-

22. [yeti samājñāpanā dūtaka]ś cātra – – – – gomī [saṃvat] – – –

23. śrāvaṇamāse – – – – – – – – – –

XXXIV. – Slab of stone, about 46 cm. wide, in the temple of Chaṅgu Nārāyaṇa, in front of the pillar of Mānadeva (see inscr. I). The top of the stone is ornamented with an elegant design of flowers. Date illegible.

1. svasti mānagṛhāt praśastānekaguṇagaṇādhāro licchavikulaketur bhaṭṭārakamahā-
2. rājaśrī śivadevaḥ kuśalī guṅdimaka grāmaṇivāsinaḥ pradhānapurassarān grāmaku-
3. ṭumbinaḥ kuśalaparipraśnapūrvvaṃ samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ yathāne-
4. na svayaśomarīcivistaravyāptāśeṣadiṅmaṇḍalena praṇatasāmantaśiromaṇi-
5. mayūkhavicchuritacaraṇāravindadyutinā śrīsāmantāṃśuvarmmaṇā vijñāpitena
6. mayaitadbahumānād yuṣmadanukampayā cānenaiva sākaṃ samavāyya pūrvva – – bhṛ-
7. *tyaka* – *thaśajādā*dṛtair[1] yyathājñam anutiṣṭhadbhir yyuṣmatpūrvvakair ārādhitair asmadguru-
8. bhiḥ kṛtasīmanirṇṇayo yo yaṃ sarvvakoṭṭamaryyādopapannatvād acāṭabhaṭapraveśyo
9. vasataye kṛṣikarmmaṇe ca koṭṭo vaḥ pratipādita āsīd asyottarapūrvvato dhastād dakṣiṇa-
10. rājakula muṇḍri[2]rājakulayor bhūmikṣettraiḥ parivartya prītamanasā mayāpi pūrvvalabdhena sahaikīkṛtya śi-
11. lāpaṭṭakaśāsanam idaṃ vo dattam aṅgārañ ca cakrāsaralakāṣṭha – – *ya* prasādaś ca *yathā*
12. *prāg*. – – s ta – *śro vo*parikhabhoṅkhā – vāgvatyā – – *tya* – – – ṅgrāma*mahānu-*
13. *dya* – – – – rana – ḥ puro yuṣmad – *saiś* ca kaiścid vikreyāś cilakañ ca kañcid apy aśeṣa-
14. m avikreyaṃ yathā pratiṣiddhavastudvayam ajñānādyartthaṅ *ga* – – – – *ddhika* – – – –
15. kṛtāṅgārañ ca*la*kākṣepo sau bhavadbhyo mucyeta svavanād āhṛtya – – – – – – – – – – –

---

[1] *The syllable* ja *seems written above the line* || [2] *Doubtful reading; perhaps* puṇḍri°, puṇḍi° *or* muṇḍi° ||

16. *catvāriṃśad* adhaḥ saralakāṣṭhaṃ vikrīṇatāṃ vo vaskarādhikṛtair . – – – – – – – – – – –
17. smadgottrajā ye koṭṭād bahir anyattra nivaseyus teṣāṅ kāryyaprayojane svakoṭṭā – – –
18. – vadvāraṅ koṭṭasīmā ca grāmasya paścimato dakṣiṇa*tāś ce* dolā śikharāṭavīparyya-
19. ntas tata udalmalakasetu śātuntīdul chilāgṛhakhilabhūmi burdumbradul nadīsaṅga – –
20. – śa uttarato maṇimatīm puro nusṛtya bhāraviśramaṇasthānasya pūrvvato – . i – ṣṭa-
21. pānīyasrotas tato ripśiṅkosetuvaṭasiṅpromñjambūproṅnipraṅproṅpro*vāṃ saṃ*krameṇa tata[ḥ]
22. parvvatamūlan tato nadīpūrvvato vihlaṅkhā srotaḥ parvvatasyopari vihlaṅ mārggadakṣiṇena
23. pānīyapātas tato mārggaśilāṃ[3]setusaralavṛkṣaplakṣamūlāni yathākraman tad e-
24. tatsīmaparikṣipte smin koṭṭe na kaiścid asmatpādaprasādopajīvibhir anyair vvā sūkṣmā-
25. pi pīḍā kāryyā yas tv etām ājñāṃ vilaṅghyānyathā kuryyāt kārayed vā tam ahan na marṣayi-
26. ṣyāmi ye pi madūrddhvam bhūbhujo bhavitāras tair api dharmmagurubhir ggurukṛtaprasādā-
27. nuvarttibhir iyam ājñā samyak pratipālanīyā yatkāraṇam bahubhir[4] vvasudhā dattā rājabhi-
28. s sagarādibhiḥ (|) yasya yasya yadā bhūmis tasya tasya tadā phalam (||) ṣaṣṭhiṃ varṣasahasrāṇi
29. svargge modati bhūmidaḥ (|) ākṣeptā cānumantā ca tāvanti narake vaset (||) [svada]ttām [pa]rada-
30. ttāṃ vā [y]o [hareta vasundharām | sa v]i[ṣṭhāyāṃ kṛmir bhūtvā pitṛbhiḥ saha pacyate] || saṃvat
31. – vārtta iti

---

[3] *For* śilā° ? || [4] *Metre:* śloka ||

XXXV. – L., No. 13. Slab of stone, about 36 cm. wide, standing in the village of Harigāon. The top of the stone is adorned, on the right, by a śaṅkha and, on the left, by a cakra. Date: saṃvat 30.

1. [svasti kailāsakū]ṭabhavanāt parahitaniratapravṛttitayākṛtayuga-
2. – – – kārānukārī [1] bhagavatpaśupatibhaṭṭārakapādānudhyāto
3. [ba]ppapādaparigṛhītaḥ śrīmahāsāmantāṃśuvarmā kuśalī kariṣyamā-
4. ṇaprasādāṃs tanmaryādāpaṇagrahaṇādhikṛtāṃś ca vartamānān bhavi-
5. ṣyataś ca samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ sarvatra rājaprasā [2]
6. deṣu kṛtaprasādair maryādānimittaṃ yāvantaḥ paṇā deyās teṣām . – [3]
7. yathocitadānena mā bhūd ubhayeṣāṃ sā[4] – – – ī – – mayā pūrvarājānuvṛ-
8. ttyā yathocitapradānāya – – – – – – – – – – – likhito yatra [5]
9. śrīdevyāḥ pu 3 pa 1 aroḥ pu 3 pa 1 *śrī*kuladevasya – – – [pu] 3 [6] pa 1 ṣaṣṭhīde-
10. vakulasya pu 3 pa 1 śrībhaṭṭārakapādānam pratyekaṃ pu 20 5 [7] mahābalādhyakṣa-
11. sya pu 20 5 prasādādhikṛtasya pu 20 5 abhiṣekahasti[naḥ] pu 3 pa 1 abhiṣe-
12. kāśvasya pu 3 pa 1 dhāvakagecchiṃḍhākasya [8] pu 3 pa 1 bhāṇḍa*bhā*[*raka*]sya [9] pu 2 pa 2
13. cāmaradhārasya pu 2 pa 2 dhvajamanuṣyasya pu 2 pa 2 de – – – . ānāṃ [10] pu 2
14. pa 2 pānīyakarmāntikasya pu 2 pa 2 pīṭhādhyakṣasya pu *1* – – – ṇāṃ pu *2* [11]
15. pa 2 puṣpas*a*vākavāhasya [12] pu 2 pa 2 nandīśaṅkhavādayoḥ pu – – bhaṭa- [13]

---

[1] *L. has*. . pari . ānakārī || [2] *L.*: rā*jā prasā*° || [3] *L. has* yena st . . . . *for* yāvantaḥ *etc.* || [4] *L.*: ut*kū*ya sā || [5] *L.*: yo tra || [6] *L.*: *omits śrī*kula°. . . [pu] 3 || [7] *L. has* pu . pa . || [8] *L.*: dhā*va*kagecchim–ākasya || [9] °*bhā*[*raka*]sya *is omitted by L.* || [10] *L.*: nāṃ || [11] *L. has* pu 2 pa 2 . raṇ . āṃ pu || [12] *L.*: puṣpapatākavāhasya || [13] *L.*: pu . bha . ṭānā ||

16. nāyakasya pu 2 pa 2 aśvasyārghe pu 7[14] pa 2 dakṣiṇadvārasya pu 1 pa 4 – – – –
17. – sya pu 1 pa 4 pratolyāḥ pu 1 pa 4 paścimadvārasya pu 1 pa 4 ā – sya pu –[15]
18. pa 4 mānagṛhadvārasya pu 1 pa 4 madhyamadvārasya pu 1 pa 4 uttaradvārasya pu 1 pa 4
19. sammārjayitryāḥ[16] pu 1 pa 4 yadi yatrāyāṃ[17] viśvāsikanāyakayoḥ pu 20.
20. 20 tad evaṃvedibhir asmatpādaprasādapratibaddhajīvanair anyair vā na kaiści-
21. d ayam prasādo nyathā karaṇīyo bhaviṣyadbhir api bhūpatibhir gurukṛta-
22. prasādānuvartibhir eva bhāvyam iti svayam ājñā saṃvat 30 jyeṣṭhaśuklaṣaṣṭhyām

---

[14] *L. omits* 7

[15] *L. has* . . . pu . (*for* ā – sya pu –) ||

[16] *L. reads* sammarjayitryāḥ ||

[17] yātrāyāṃ ? ||

XXXVI. – L., No. 14. Slab of stone, about 38 cm. wide, standing in the village of Harigāon. The top is decorated with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 32.

1. svasti kailāsakuṭabhavanād – – – – – – – – – – – – –
2. no bhagavat paśupatibhaṭṭāraka[pādānugṛhīto bappapādānudhyā]-
3. taḥ śrīmahāsāmantāṃśuvarmā ku[śalī] – – – – – – – – –
4. gṛhikṣetrikādikuṭumbino ya[thārham pratimā]nyānu[darśayati[1] vi]-
5. ditam bhavatu bhavatāṅ gṛhakṣetrādiśrāvaṇikādānan. – –[2]
6. bhir ayam maryādābandhaḥ kṛta etena bhavadbhir vyavahartavyaṃ yatra – –
7. taḥ paśupateḥ pu 7 pa 2 dolāśikharasvāminaḥ pu 7 pa 2 – –
8. guṃvihārasya pu 7 pa 2 śrīmānavihārasya pu 7 pa 2 śrīr[āja][3]
9. vihārasya pu 7 pa 2 kharjūrikā[4]vihārasya pu 7 pa 2 ma[dhya]-
10. mavihārasya[5] pu 7 pa 2 sāmānyavihārāṇāṃ pu 3 pa 1 rāmeśva-
11. rasya pu 3 pa 1 haṃsagṛhadevasya pu 3 pa 1 māneśvarasya pu 3
12. pa 1 sāmbapurasya pu 3 pa 1 vāgvatīpāradevasya pu 3 pa 1 dhārā-
13. māneśvarasya pu 3 pa 1 parvateśvaradevasya pu 3 pa 1 narasiṃha-
14. devasya pu 3 pa 1 kailāseśvarasya pu 3 pa 1 bhum[6]bhukkikājalaśa-
15. yanasya pu 3 pa 1 tadanyadevakulānām pu 2 pa 2 śrībhaṭṭāraka-
16. pādānām pu 7 pa 2 sapelāpāñcālyāḥ pu 7 pa 2 sāmānya-
17. pāñcālyāḥ pu 3 pa 1 rājakulavastunā niyukta[ma]nuṣyasya[7]
18. pu 2 pa 2 gauṣṭhikāṇāṃ[8] pu 2 pa 2 kṛtaprasādasya pu 1 brāhmaṇ[ānāṃ]
19. pu 1 sāmānyamanuṣyāṇām pu 4 – . i – – – yaṃ vyavahārap. –

---

[1] *L. proposes in a note*: ya(thāpradhānān ābhā)ṣyā(nudiçati vi)ditam. *Cf. inscr. LV, line 7; LXI, line 9; LXII, line 7* ‖ [2] *L. reads* °dān*ani* . . . ‖ [3] *L.*: çrīra ‖ [4] *L. has* kharjurikā° ‖ [5] *L.*: ma . mavihārasya ‖ [6] *L. reads* bhūm° ‖ [7] *L.*: rājakula*vastu*nāniyukta° ‖ [8] *For* gauṣṭhikānām, *which is the reading of L.* ‖

20. na cāyam maryādābandhaḥ kaiści – s. – – – – yo yataḥ
21. prajā[9]hitārthodyataśuddhacetas[āṃśuvarmaṇā śrī][10]kalahābhimāninā (|)
22. katham prajā me sukhitā bhaved i[ti pri]yā[11] vyavastheyam akāri dhīmatā (||)
23. saṃvat 30 2 āṣāḍhaśuklatrayodośyām ||

---

[9] *Metre*: vaṃśasthavila ||

[10] *I propose; L. leaves it blank. Cf. inscr. XLVI, line 2* ||

[11] *I propose; L. leaves it blank* ||

XXXVII. - L., No. 15. Slab of stone, about 38 cm. wide, in a locality called Sāṅgā, near Bhādgāon. The top of the stone is ornamented with two cakras. Date: saṃvat 32.

1. = = laṅkārara*au*dreśvara[1] ⏓ ⏓ pavanavyasta = = ⏓ = =
2. pratyāśraṃ[2] = ⏓ = = ⏓ ⏓ ruciraśiromaulabhā[3] = ⏓ = = [|]
3. uccair muktāṭṭahasā[4] ⏓ ⏓ ⏓ ⏓ ⏓ dasṛṅnāgacarmottarī =
4. pāyāt tadrūpam eṣā[5] himagiritanayā = tite[6] = ⏓ = = [||]
5. svasti kṣititalatilakabhūtāt kutūhalijanatānimeṣa-
6. nayanāvalokyamānāt kailāsakūṭa bhavanāt prajāhita-
7. samādhānatatparo bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādā-
8. nugṛhīto bappapādānudhyātaḥ śrīmahāsāmant āṃśuvarmā
9. kuśalī śaṅgā grāmanivāsinaḥ kuṭumbinaḥ pradhānapu-
10. rassarān kuśalam ābhāṣya samājñāpayati viditam bhava-
11. tu bhavatām asmābhiḥ *ḍha*hmuṃ[*vastu*][7] dvādaśa tailaghaṭāḥ
   kūhm*u*ṃ[8]-
12. cyastu[9] ca pañca bhavatām pīḍākaram ity avagamya yuṣmatpī-
13. ḍāpanodārtham adyāgreṇa pratimuktās tad evam avasāya
14. nātaḥ pareṇaitad vastutailaṅ kasyacid deyaṃ bhaviṣyadbhir api
15. bhūpatibhiḥ pūrvarājakṛtaprasādānuvartibhir eva bhavi-
16. tavyam iti svayam ājñā dūtakaś cātra sarvadaṇḍanāyako
17. rājaputra vikramasenaḥ saṃvat 30 2 bhadrāpadaśukla-
   divā *1*
18. – – *śā*lā *su*karaṇīyaṃ – iha – adhikaraṇavi*bhā*ji-
19. tāni[10]

---

[1] *Metre*: sragdharā. *L. has* k. −̣ laṅkāra −̣ dreśvara || [2] *L. has* pratya *only* || [3] *L.*: raçiromaulabhā . ai ⏑̣ −̣ −̣ || [4] *L.*: muktāṅkahā || [5] *L.*: tadrūpame −̣ || [6] *L.*: titā || [7] *The syllables after* asmābhiḥ *are doubtful. L. omits to read them* || [8] *L.*: kūhbaṃ || [9] *L.*: vastu || [10] *L. reads*: (18) tasya gaṇḍaç ca karaṇīyaṃ || iha çaṅgādhikaraṇavigi (19) tāni || *Doubtful reading and meaning* ||

XXXVIII. – B., J. N., Inscription No. 2, Appendix I, pp. 74-76. Slab of stone, about 37 cm. wide, in a place called Sundhārā, Pātan. The top of the stone shows a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 34.

1. svasti kailāsakūṭabhavanād bhagavatpaśupati [bhaṭṭārakapādā]-[1]
2. nugṛ[hīto] bappapādānudhyātaḥ śrī[mahāsāmantāṃśuvarmā]
3. kuśalī[2] vartamānabhaviṣyato[3] mā – – – – – – – – – – – [ku]-
4. śalam ābhāṣya[4] samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ [yathāsmābhi]-[5]
5. r māṭindevakulam ardha[6]vinipatiteṣṭakāpaṅktivivarapraviṣṭa-
6. nakulakulākulitamūṣikāsārthadūravighaṭitanirava-[7]
7. śeṣadvārakavāṭavātāyanādijīrṇadārusaṅghātaṃ yatnataḥ
8. pratisaṃskārya tasya dī[rgha]tarapaścātkālasausthityanimittaṃ
9. tadakṣayanīvipratibaddham[8] evaṃ māṭiṅgrāmasya dakṣiṇato rāja-
10. bhogyatām āpannaṃ viṃśatikayā catuḥṣaṣṭimānikāpiṇḍakāṃ kṣe-
11. tram[9] dakṣiṇapaścimataś ca ṣaṇmānikāpiṇḍakam māṭiṅgrāmapā-
12. ñcālikebhyaḥ pratipāditam evaṃvedibhir na kaiścid asmatpāda-
13. pratibaddhajīvanair anyair vāyan dharmādhikāro nyathā karaṇīyo[10]
14. yas tv etām ājñām ullaṅghyānyathā kuryāt kārayed vā taṃ vayan na ma-
15. rṣayiṣyāmo[11] bhaviṣyadbhir[12] api bhūpatibhir dharmagurubhir dharmādhi-
16. kārapratipālanādṛtair bhavitavyam saṃvat 30 4 prathamapauṣa-
17. śukladvitīyāyām dūtako tra mahābalādhyakṣa vindusvāmī ||

---

[1] *B. omits* [bhaṭṭārakapāda] || [2] *B. omits* kuśalī || [3] *B. omits* mā. *Probably to be restored as* mā[ṭiṅgrāmakuṭumbino yathārhaṃ] || [4] *B. omits* [ku]śalam ābhāṣya || [5] *Certain integration. It is omitted by B.* || [6] *B. reads* – – nṛpakulam *atha*° || [7] *B. has* °mūṣika – – *pura* vig*haṭ*ita nirava || [8] *B.*: °nimi*tta* (9) [ma]kṣaya° || [9] *B. has* viṃśatikaya – – *ṣaṣṭ*imānikapiṇḍakāṃ kṣe (11) tram. °piṇḍakāṃ *is a probable mistake for* °piṇḍakaṃ || [10] *B.*: karaṇīya[ḥ |] || [11] *B.*: mā[rṣa]yayiṣyāmo || [12] *B.*: bhavaṣyidbhir ||

XXXIX. – Bh.I., No. 6. Slab of stone, standing in the neighbourhood of the village of Bungmatī, four miles to the south of Kathmandu, between the rivers Nyekhu and Bāgmatī. The top of the stone shows buddhist symbols, viz. the wheel of the law between two deer. Date: saṃvat 34.

I was unable to find this inscription. The rubbing published by Bh.I. has enabled me to correct in some places his reading.

1. svasti kailāsakūṭabhavanād bhagavat paśupatibhattārakapādā-
2. nugṛhīto bappapādānudhyātaḥ śrīmahāsāmantāṃśuvarmā kuśalī
3. bugāyūmīgrā[ma]nivāsopagatā[n] kuṭumbino yathāpradhānaṅ kuśa-
4. lam ābhāṣya [samā]jñāpayati viditam bhavatu bhavatāṅ kukkūṭasū-
5. karāṇā – – – nāṃ matsyānāñ cāvadhānena parituṣṭair asmābhi-
6. r bha – dhikaraṇāpraveśena vaḥ prasādaḥ[1] [kṛ]to yuṣmābhir apy e-
7. – – – – – – – – – – – yadā ca punar dharmasaṅkarāṇi
8. – – – – – – – – – – [ta]dā rājakulaṃ svayam pravicāra
9. – prasādo smatpra
10. – vilaṅghyānyathā
11. – – – – – – – – – – – no niyatam puṣkal*ā* maryādāba[2]
12. – – – – – – – – – – – – – bhiḥ pūrvarājakṛtaprasādā
13. – – – – – – – – – – – – – – – dūtakaś ca mahāsarvā
14. – – – yakavikra[masenaḥ][3] saṃvat 30 4 jyeṣṭhaśukladaśamyām

---

[1] *Bh.I. has* r bha – – – – – – – – – – prasādaḥ ||

[2] *Bh.I. reads* puṣkalā maryādā ba ||

[3] *Bh.I. does not integrate* ||

XL. – Bh.I., No. 4. Broken slab of stone, about 38 cm. wide, standing in front of a house to the east of Jaiśī-Deval, a little further to the east of Jya-Bahāl, Kathmandu. The top of the stone is broken and lost. Date: saṃvat 535.

1. – – – – – – – – – deva – – – – – – – – – – – –
2. – – – – – – – – – – – – *ṇa* puṇyo[1] – – – – – – – – –
3. – – – – – – – – – – – – yaṃ vaḥ[2] prasādīkṛ[taḥ] – – – –
4. – – – – – – *nujñaḥ* phṛthūl kṣetraṃ *pūrva*[3] – – – – – – –
5. – – – maṅgalasya[4] kṣetram tato bharataśrā[5] – – – – – –
6. – – – – tula kṣetram tatas tegval prā – – – – – – – – –
7. – – – – *ā*dityaguptasya kṣetram pūrvada – – – – – –
8. – – – ṭṭākṣetram[6] tatas tegvalnārāyaṇe[7] – – – – – – –
9. . s tegval pradīpagauṣṭhikānām tasyā bhūmer dakṣiṇa – – – – –
10. – dakṣiṇarājakulasya dakṣiṇapaścimena – – – –
11. – pañcālikānām paścimena parvata – – – – – – – –
12. – – paścimottareṇa parvatabhūmir dakṣiṇa[8] – – – – –
13. – – – parikṣipteyaṃ bhūmir ityavagamya na kaiścid asma-
14. tpādo[9]pajīvibhir ayaṃ prasādo nyathā karaṇīyo ya[s tv etā]-[10]
15. m ājñām anādṛtyānyathā kuryāt kārayed vā tam aham utpatha-[gā]-
16. minaṃ niyatam anuśāsitāsmi bhaviṣyadbhir api bhūpa[tibhir gu]-
17. rukṛta[11]prasādānuvartibhir eva bhavitavyam iti dūta[kaś cā]-[12]
18. tra rājaputra vikramasenaḥ saṃvat 500 30 5 śrā[vaṇa]-
19. śukladivā saptamyām ||

---

[1] *Bh.I. omits* *ṇa* || [2] *Bh.I. reads* rāyāvaḥ || [3] *Bh.I. has* jñaḥ pṛthūkṣetram pūrva || [4] *Bh.I. has* lasya || [5] *Bh.I. reads* bharataśca || [6] *Bh.I. has* [kṣe]tram || [7] *Bh.I. reads* °yaṇa || [8] *Bh.I. omits* r dakṣiṇa || [9] *Bh.I. reads* kaiści[d apy a] | smatpādo° || [10] *Bh.I. has* yaḥ – – || [11] *Bh.I. has* bhūpati[bhi] | – – kṛta || [12] *Bh.I. has* dūta[ko] | tra, *equally good* ||

XLI. – Bh.I., No. 7. Slab of stone, about 34 cm. wide, standing near a small temple of Gaṇeśa, in the high street of Deo-Pātan, not far from the temple of Paśupati. The top of the stone shows a reclining bull.

I was unable to take a rubbing of the last part of this inscription (lines 19-22), which is deeply buried in the ground. The rubbing published by Bh.I. confirms his reading.

1. oṃ svasti kailāsakūṭabhavanād aniśi niśi cānekaśā-
2. strārthavimarśāvasāditāsaddarśanatayā dharmādhikā-
3. rasthitikāraṇam evotsavam anatiśayam manyamā-
4. no bhagavatpaśupati[bhaṭṭāra]kapādānugṛhīto bappa-
5. pādānudhyātaḥ śryaṃśuvarmā kuśalī paścimādhika-
6. [raṇa]vṛttibhujo vartamānān bhaviṣyataś ca yathārha-
7. [ṅ] kuśalam ābhāṣya samājñāpayati viditam bhava-
8. tu bhavatām paśupatau bhagavāñ cchūrabhogeśvaro smadbha-
9. [gi]nyā śrībhogavarmajananyā bhogadevyā svabhartū rāja-
10. putra[sū]rasenasya puṇyopacayāya pratiṣthāpito
11. yaś ca tadduhitrāsmadbhāgineyyā bhāgyadevyā pratiṣṭhā-
12. pito laḍitamaheśvaro yaś caitatpūrvajaiḥ pratiṣṭhāpi-
13. to dakṣiṇeśvaras teṣām adhaḥśālāpāñcālikebhyaḥ pratipā-
14. lanāyātisṛṣṭānām asmābhiḥ paścimādhikaraṇasyāpra-
15. veśena prasādaḥ kṛto yadā ca pāñcālikānāṃ yat kiñcana
16. kāryam etadgatam utpatsyate yathākālaṃ vā niyamitaṃ va-
17. stu parihāpayiṣyanti tadā svayam eva rājabhir antarā-
18. sanena vicāraḥ karaṇīyo yas tv etām ājñām atikramyānyathā
19. pravartiṣyate taṃ vayan na marṣayiṣyāmo bhāvibhir api bhūpa-
20. tibhir dharmagurutayā pūrvarājakṛtaprasādānuvartibhi-
21. r eva bhavitavyam iti svayam ājñā dūtakaś cātra yuvarā-
22. jodayadevaḥ saṃvat 30 9 vaiśākhaśukladivā daśamyām

XLII. – Slab of stone, about 46 cm. wide, standing before a water-conduit known as Bhansā Hiṭi, Kathmandu. Its top shows the image of a reclining bull. The date is illegible.

1. oṃ svasti kailāsakūṭabhavanād ananyanarapatisukarānati[sa]-
2. rapuṇyādhikārasthitinibandhanonnīyamānamanassamādhāno [bha]-
3. gavat paśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ
4. śrīmahāsāmant āṃśuvarmā kuśalī joñjondiṅ grāmanivāsinaḥ pradhā-
5. napurassarān kuṭumbinaḥ kuśalam ābhāṣya samājñāpayati vidi-
6. tam bhavatu bhavatān nīlīśālā praṇālīkarmaparitoṣitair asmābhiḥ
7. liṅgvalṣaṇḍhāśvikavāhikāgantrībalīvardānām apraveśena vaḥ pra-[sā]-
8. daḥ kṛtas tad evam adhigatārthair na kaiścid eṣa prasādo nyathā kara-
9. ṇīyo yas tv etām ājñāṃ vilaṅghyānyathā kuryāt kārayed vā taṃ vayan na
10. marṣayiṣyāmo bhaviṣyadbhir api [bhūpatibhiḥ pū]rvarājakṛtapra-
11. sādānuvartibhir [eva bhavitavyaṃ cirasthitaye cāsya pra]sādasya
12. śilāpaṭṭakaśāsane[na prasādaḥ kṛta iti svayam ājñā dū]takaś cātra
13. yuvarājodayadevaḥ [saṃvat] – – – – – – – . āṣṭamyām

XLIII. – Slab of stone, about 42 cm. wide, lying at the back of an image of Mṛtyuñjaya, in the open square known as Gungucha in Wotu Tole, Kathmandu. The top and the date of this inscription are missing.

1. [oṃ svasti kailāsakūṭabhavanāt] – – – – – – – – – – – –
2. – – d[i]ṅma[ṇ]da[lo] bhagavat paśupatibhaṭṭārakapādā[nudhyāto]
3. [bappapā]daparigṛhītaḥ śrīmahāsāmantāṃśuvarmā ku[śalī] – – –
4. – [pā]ñcālikān yathāpradhānaṅ kuśalam ābhāṣya samājñāpayati
5. – – śālāpraṇālikarmaparitoṣitair asmābhir – – – – –
6. – – – – la – . ṃ – braṃśāmallapotasūkarakarā – – – – –
7. – – – – – *cāka* – – *ḍam muktvā* pañcāparādhenāsya – – –
8. – – – – – – – – *ṇḍani* – – *ṇḍāni* tathaiva kartu . *i* – – –
9. – – – – – – – – ka – – – . m bahir anativāhyavi – – – –
10. . [va]ḥ kṛ[tas tad e]vaṃvedibhi[r ¡asma]tpādapratibaddhajīvanair a[nyair vā na]
11. [kaiści]d a[yam pra]sādo nyathā [karaṇīyo] yas tv etām ājñām ullaṅghyā[nyathā]
12. [ku]ryāt kārayye[d vā] – – – – – – – niyatam puṣkalā ma –
13. – – – – – bhaviṣya[dbhir api bhūpa]tibhir[1] gurukṛtaprasādā[nụva]-
14. [rtibhir e]va [bha]vitavyam iti svayam ājñā dūtakaś cātra yu[varāja]
15. – – – – – – – – – – – – – – āṣāḍhaśukladivā pañcamyām

---

[1] *Dhanavajra Vajrācārya* (*S.S., I, No. 8, p. 42 ff.*) *reads*, (12) (t kāra)ye(d vā taṃ vayaṃ na marṣayiṣyāmo) niyatam puṣkalā ma(ryādeyam) (13) bhāvibhir api bhūpatibhir, *etc.* ||

XLIV. – Slab of stone, about 43 cm. wide, at Lachhi Tole, Kisipidi. The top of the stone shows a reclining bull. The date is missing.

1. [sva]sti – – – – – – – – – da – – – – – – – – – – – – – – – –
2. . iyānugrāhyābhirā[dhana] – – – bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādā[nugṛhī]-
3. to bappapādānudhyātaḥ [śry a]ṃ śuvarmā kuśalī *miga* – – – pratibaddhaci*cita* – –
4. – nivāsinaḥ kuṭumbi[no yathā]pradhānaṅ kuśalam ābhāṣya samājñāpayati
5. vidi[tam bhavatu bha]vatāṃ *yā* – – yūṣmadgrāmasīmā – – – – da – –
6. . asmābhir yuṣmadgrāme tra pra[sāda] – – – ma – – – – tad evaṃvedibhir a[sma]-
7. tpādopajīvibhir anyair vā na kaiścid ayam prasādo [nyathā] kara[ṇī]yo [ya]s tv etām ā-
8. jñām ullaṅghy[ānyathā ku]ryāt kārayed vāmarṣayitavyo bhaviṣyadbhir api bhūpa-
9. tibhiḥ pūrva[rājakṛtaprasādānuva]rtibhir eva bhāvyañ ci[ra]sthi[taye] cāsya [pra]-
10. sādasya śi[lāpaṭṭakaśāsana]m idan dattam i[ti sva]yam ā[jñā dū]takaś cā-
11. [tra yuvarā]ja*śrī* – – – – – – – – – – – – – – –

XLV. – Slab of stone, about 160 cm. wide, lying in the quadrangle in front of the temple of Bhīmasena, Maṅgal Bazār, Pātan.

The central part of this inscription is decorated with buddhist symbols, viz. the Buddha between two deer and two kneeling men, worshipping. The date is missing. The characters seem to me to belong to the time of Aṃśuvarman.

1. tvotrasaṅghāya – ū –
1 *a*. – ānādinidhanān –
2. yoḥ pūjārtham āśvayujākū – – – – – – – – – – – – – – – – – –
2 *a*. – tapu – – rapadaṃpanimitta
3. – *ḍicicadi* – de –
3 *a*. – *bhidha* – – rakṣetravasā
4. –
4 *a*. – *ti* – – bhoja –
5. – nā –
5 *a*. – khitasya
6. –
6 *a*. – *taḥ 40* ||
7. – kūpa –
7 *a*. – tvākhādyato
8. – bhi –
8 *a*. – śa – ja – ū
9. – daśamānikā –
9 *a*. – *tomānebhyā* –
10. – hārasa –
10 *a*. – – – – – – – – – padeśa – – – – – – – – – – – – – – – – – – – mu –
11. – – īkhūṃpradeśe kṣettra – – – – – – – – – – – – – – – – – –
11 *a*. –

XLVI. – Slab of stone (ancient pedestal ?) lying beside a natural spring in the forest of Ban Kāli, near the temple of Paśupati, and used as a cover for a small cemented watering-pool. The inscribed part is about 58 cm. wide. The date is missing.

1. = = = ⏓ ⏓ = ⏓ = ⏓ ⏓ ⏓ = prāsādapiṇḍaṃ[1] *sthalam* sad*bhitty*āmṛtavarmaṇā ⏓ ⏓ pa = = = śilāpaṭṭak . |
2. [*bhartuḥ puṇya*]vivṛddhaye bhavagatikleśakṣayāyātmanaḥ bhāryyā śrī kalahābhimāninṛpater labdhvā prasādodaya[m] ||

---

[1] *Metre*: śārdūlavikrīḍita ||

XLVII. – Fragment of an inscription, about 30 cm. wide, set on the wall, over an ancient praṇālī, at Bahili Tole, Pātan. The date is missing. The characters seem to me to belong to the time of Aṃśuvarman.

1. muṅga diśā kāmbarabha – na – – – – – –
2. etāṃ sthitiṃ yo vigaṇayyāti – – – – – –
3. *saṅgi*kam iva vilīna*caṃ* – – – – – – – –

XLVIII. – Bh.I., No. 8. Water-reservoir stone on the road from Kathmandu to the Residency near the Rānīpokharī tank. Date: saṃvat 45 (?).

This inscription is no longer to be found in the place described by Bh.I., and I was unable to find it elsewhere.

1. saṃvat 40 5 (?) jyeṣṭhaśukla – – –
2. śry aṃśuvarmmaprasādena[1] pituḥ puṇyavivṛddhaye (¦)
3. kāritā satpraṇālīyaṃ vārttena vibhuvarmmaṇā (‖)

---

[1] *Metre*: śloka ‖

XLIX. – L., No. 5. Fragment of inscription found by Lévi in the village of Ṭhīmī, between Kathmandu and Bhādgāon. The date is missing.

I was unable to find this inscription. The characters seem to me to belong to the time of Aṃśuvarman (cf. moreover the expression svayam ājñā, instead of the more ancient samājñāpanā). Lévi assumes from the doubling of the consonants after the repha—which is however doubtful—that this inscription dates back to the time of Vasantadeva. A reading of the rubbing taken by Lévi confirms his transcription, excepting that of line 6.

1. yanā
2. m aśeṣanai
3. guror vvāsudevasya
4. rtthe bhūyād ity asmā[bh]i
5. ṇānusmaraṇam i
6. dbhiḥ sarvair anusamaṃ . e[1]
7. s tāvad ākraṣṭavyo yam
8. vāsau na sampannātika
9. tik – – dhānyamāni

(Some lines illegible)

10. dbhir api
11. [sv]ayam ājñā dū[takaś cā]t[ra] devapa

---

[1] *L. gives* sa *ca* raṅgasamaṃsa(m)e ||

L. – Bh.I., No. 9. Slab of stone, about 45 cm. wide, standing near the temple of Mummuro or Chinnamastikā Devī in the Taujhā Mahalla quarter of Pātan. At the top of the stone is a relief representing a fish. Date: saṃvat 48.

1. oṃ svasti – bhaṭṭārakamahārāja-
2. śrīdhruvadeva [puraḥsaraḥ][1] ⩣ = ⊻ = = ⊻ ⊻ = ⊻ = = prajāhitaiṣī[2] niravadyavṛttaḥ (|)
3. puṇyānvayād āgatarājyasampat samastapaurāśritaśāśano yas (‖) sa kailāsakūṭabha-
4. vanād bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ śrījiṣṇuguptaḥ
5. [ku]śalī thambūgāṅśulmūlavāṭikā grāmeṣu[3] nivāsam upagatān kuṭumbinaḥ kuśala-
6. m ābhāṣya samājñāpayati viditam astu bhavatām bhaṭṭārakamahārājādhirājaśry aṃśu-
7. varma pādair yuṣmadīyagrāmāṇām upakārāya yo sau tilamaka ānīto bhūt pra-
8. tisaṃskārābhāvād vinaṣṭam udvīkṣya sāmanta candravarma vijñaptair asmābhis tasyai-
9. va prasādīkṛtas tena cāsmadanujñātena yuṣmadgrāmāṇām evopakārāya pra-
10. tisaṃskṛto sya copakārasya pāramparyāvicchedena ciratarakālodvahanā-
11. ya yuṣmākaṃ vāṭikā api prasādīkṛtās tad etābhyo yathākālam piṇḍa-
12. kam upasaṃhṛtya bhavadbhir eva tilamakapratisaṃskāraḥ karaṇīya etadgrāma-
13. trayavyatirekeṇa cānyagrāmanivāsinān na keṣāñcin netuṃ labhyate sya ca
14. prasādasya cirasthitaye śilāpaṭṭakaśāsanam idan dattam evaṃvedibhir na
15. kaiścid ayam prasādo nyathā karaṇīyo yas tv etām ājñām atikramyānyathā tilama-
16. [ka]n nayet tasyāvaśyan daṇḍaḥ pātayitavyo bhaviṣyadbhir api bhūpatibhiḥ pūrvarā-

---

[1] *Cf. inscr. LII, line 5 and LIV, line 2. Bh.I. has* śrīdhruvadeva[sya] ‖

[2] *Metre:* upajāti *of* indravajrā *and* upendravajrā ‖

[3] *Bh.I.:* °gāṅgul° ‖

17. jakṛtaprasādānuvartibhir eva bhavitavyam iti api cātra vāṭikānām uddeśa[ḥ]
18. [tha]m[bū]grāmasya dakṣinoddeśe pūrveṇārāmaṃ[4] viṃ mā 2 tilamakasya paścimapradeśe mā
19. – [de]vakulaṃ pūrveṇa mā 4 mūlavāṭikā grāmasyottarataḥ aśiṅko pradeśe mā 8
20. – – – pradeśe mā 1 gāṅśul grāmaṃ[5] paścimena kaḍampriṅ pradeśe mā 4 kaṅkulaṃ pradeśe
21. mā 4 svayam ājñā saṃvat 40 8 kārtikaśukla 2 dūtako yuvarāja-śrīviṣṇuguptaḥ

---

[4] *Read; Bh.I. has* rāmaviṃ ||

[5] *Bh.I.:* °gāṅgul° ||

LI. – Slab of stone, about 45 cm. wide, in a place called Māltār, three miles to the west of the village of Balambū, in the district of Thānkot. The designs which had been on the top of the stone are completely eroded. Date: saṃvat 49.

On account of the bad preservation of this inscription, it was not possible to take good rubbings of it. Its reading has been greatly helped by an attentive examination *in situ*.

1. svasti mānagṛhā – licchavi[ku-
2. la]ketubhaṭṭārakamahārājaśrī dhruvadeva – – – – – – – – *yā*sanniveśavi-
3. – – – – yitasu – sadanuvi – – – – – – [kailāsakūṭabha]vanād viśuddha[1]puṇya
4. ⏓ tacittasantatiḥ parākṛtāpāya ⏓ = ⏓ = ⏓ = (|) ⏓ = ⏓ dharmasthitipūtaśāsana[ḥ]
5. samasta = = ⏓ ⏓ = ⏓ = ⏓ = (‖) [bhagavat paśupatibhaṭṭāra]kapādānugṛhīto ba-
6. ppapādānudhyāta[ḥ śrī jiṣṇuguptaḥ kuśalī] – – – – – vṛttibhujas tadadhikṛtāś ca *ya*
7. – – – śala – – – – – – – – – – – – – – – – – – – bhavatāṃ māgval grāma*kuṭu*-
8. – pabhujyamānam asmābhiḥ
9. – pa – rāya pātitām prāṇālīm.
10. – – – – – taḥ kha – – – – kṣi – – – – – – – praveśena māgval grāmapāñcā
11. – – – – – prasāda – – – – vidita – – – – – – vā na kaiścid asmatprasā-
12. [da] – – – – – – yo – – – – – – – – – smad[ājñāṃ] vilaṅghyānyathātvam āpādayet tad.
13. – bhāvitāras tair api pūrva –
14. – guru – numodanānupālanīyā
15. – *m avaśya* – *na* – ya ‖ saṃvat 40 9
16. [mā]ghakṛṣṇadaśamyām dūtaka – – – – – – yuvarāja viṣṇugupta iti

---

[1] *Metre*: vaṃśasthavila ‖

LII. – Bh.I., No. 10. Slab of stone, about 45 cm. wide, standing near a temple of Viṣṇu, called Mīna Nārāyaṇa, close to the Bhairava Ḍhokā or southern gate of Kathmandu. The top of the stone is adorned with a cakra and two śaṅkhas. The date is missing.

1. oṃ devā[1] = = ⏑ = = ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ ⏑ = vañcito[2] = ⏑ = tmā paurastyaṃ ya ⏑ =[3]
2. = ⏑ bhimukha[4] ⏑ ⏑ = = ⏑ = = ⏑ rādim[5](|) etac cānyatrirahnas[6] tvayi paravaśa =
3. = ⏑ nīyo[7] ⏑ = = = = = = ⏑ lair vaḥ svakaram apaharanty a[bdhi]jā[8] seśvarā [śrīḥ] (‖)
4. svasti mānagṛ[hā] – – – – – ditacittasantati licchavi kulaketubhaṭṭāraka-
5. rājaśrī dhruvadeva purassaraḥ[9] sakalajananirupadravopāyasaṃvidhānārpita[mā]-
6. nasaḥ kailāsakūṭa bhavanād bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto bappa-
7. pādānudhyātaḥ śrījiṣṇuguptaḥ kuśalī | dakṣiṇakolīgrāme gīṭa pāñcālikā –
8. – – – – gān kuśalenābhāṣya samanudarśayati viditam bhavatu bhavatām – –
9. =[10] = = ⏑ sa = ⏑ = ⏑ ⏑ vidhijñānād upāttāyatī rūpeṇānupamo guṇī
10. ⏑ ⏑ ⏑ = = = ⏑ = = ⏑ = (|) ity evam prathito pi yaḥ priyahitam praty āda =
11. = ⏑ = = = = ⏑ ⏑ = ⏑ = balavataḥ śatrūn babhañja svayam (‖) itthaṃ – –
12. – – – ṣṭhe – – – – – – – – – smadanumoditena *tadātvā*yati – –
13. – – – – vyāpriyamāṇo – – – – nugrahapravṛttacetasā mahāsā[manta]
14. – – – – devena yathāyan tilamako bhavatām anyeṣāñ copakārāyāka – –
15. – – – piṇḍakadaśabhāgam pratyākalayya bhavadbhir evopasaṃhartavyaḥ – –

---

[1] *Metre*: sragdharā ‖ [2] *Bh.I.*: yāvasthito ‖ [3] *Bh.I.*: paurastyayanna ‖ [4] *Bh.I.*: timukha ‖ [5] *Bh.I.*: ṅgerāvim ‖ [6] *Bh.I.*: cānyat tri° ‖ [7] *Bh.I.*: ndanīyo ‖ [8] *Bh.I.*: a[dri]jā (*in a note*: abdhijā] ‖ [9] *Bh.I.*: °purassare ‖ [10] *Metre*: śardūlavikrīḍita ‖

16. – – – leśvarasvāminaḥ pūjā pāñcālībhojanañ ca divasaniyamena – –
17. – ya tilamakapratisaṃskāraś ca kālānatikrameṇaiva kārya ity eṣo
18. sya puṇyādhikāro vyavasthā cāsmatprasādopajīvibhir anyair vā na kaiścid a[py a]-
19. nyathā karaṇīyā yaḥ kaścid etām ājñām atilaṅghyānyathā kuryāt kārayed vā
20. – – – – – kramakṛto[11] vaśyam eva daṇḍo vidhātavyo ye py asma –
21. – – – – saṃbhaviṣyanti tair apy ātmīya iva – – – dhikāre smatkṛtavra
22. – – – – – sya rakṣāyām anupālane ca – – – – hitair bhavi[tavyaṃ]
23. – – – sya deva – – – – – – – – – – –
24. – – tra iti – –

---

[11] *Read; Bh.I. reads* °kramā° ||

LIII. – Slab of stone, about 50 cm. wide, in the temple of Ādesvor (sk. Ādīśvara), near Kathmandu. The top of the stone is decorated with a design showing a reclining bull. The date is illegible.

1. svasti mānagṛhād anekadigantaraprathitapṛthuparākramo licchavikulālaṅkārabhūto bhaṭṭāra-
2. kamahārājaśrī dhruvadevas tatpuraḥsaraḥ kailāsakūṭa bhavanād asulabhanṛpatiguṇāvabhāsi-
3. tasakalamahīmaṇḍalo bhagavat paśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ
4. śrījiṣṇuguptaḥ kuśalī chogumyūbīsāmātalañjūgrāmeṣu nivāsam upagatān kuṭumbinaḥ pradhānapu-
5. rassarān kuśalenā[bhā]ṣya samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ rājāputra nandavarmaṇā
6. svapitū rājaputra jiṣṇuvarmaṇo mātur vatsadevyā bhrātṛṇāñ ca śrībhīmavarma prabhṛtīnāṃ sva-
7. rlokasukhopabhogaparamparāvicchedahetor bhagavato nātheśvarasya pratiṣṭhānaṃ yad tad asyai-
8. va pratipādanāya vijñaptair asā – – salañju grāmeṣu – – – – – dakṣiṇapaścimottarā-
9. ṇām atisṛ[ṣṭe]na – – ya – *sa* – *khaś*. – ko-
10. ṭṭaṅ kṛtvā prati[pād]ita – – – – – – – – bhi – – – – – – – – – – – – paripālanīya –
11. – – – tra pā – – tra –
12. pra*ta* – pratipa – – – – – – – – – – – – – – ñca – – kṣapay*air* ati – – – –
13. – vipāka – – – – – – – – – – – – – – – – – – – t tadanuṣ. – – rha – *ti* – – yamo *sya*
14. – [dūtaka]ś cātra yuvarājaśrīviṣṇugupta iti

LIV. – Slab of stone, about 43 cm. wide, lying in the vicinity of the village of Kevalpur in West No. 1. The top of the stone is decorated by a relief showing a reclining bull. The date is lost.

1. oṃ svasti mānagṛhāt sakalasatvānugrahāhitamanonirabhimānara-
2. maṇīyacarita licchavi kulaketubhaṭṭārakamahārājaśrī dhruva-
3. deva purassaraḥ prajāhitodyuktaviśuddhamānasaḥ[1] prabhāva[śaurya]pra-
4. ṇatārimaṇḍalaḥ (|) guṇair upeto nupamair ihātmavān pr. = ⏑ = =
5. m api candramā iva (‖) so yam itthambhūtaḥ kailāsakuṭa bhavanād bhagava-
6. tpaśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ śrījiṣṇu-
7. guptaḥ kuśalī nuppunna draṅganivāsinaḥ pradhānapurassarān kuṭumbinaḥ
8. kuśalāgresaraṃ samājñāpayati viditam astu vo bhaṭṭārakamahārā-
9. jaśrī vasurāja śrī mahīdeva śrī mānadeva śrī gaṇadevā smatpitāma-
10. haśrī bhūmagupta ity etaiḥ pūrvarājabhir asmadgurubhiḥ parānugrahapra-
11. vṛttitayā śilāpaṭṭakaśā[sanadvi]tayena[2] vo yaḥ prasādaviśe[ṣai]-
12. r anugrahaḥ kṛto bhūd vā – – – – – nidadvādaśabhāgavastutoyā-
13. ni prasādīkṛtāni kai[ści] – – – – – yā rājabhogyatām āpāditāny a-
14. smābhir bhavatsāhāyyādikarmaparituṣṭaiḥ śatadvayan nuppunne bhagava-
15. nnārāyaṇasvāmino bhavadbhir eva kāraṇapūjādipravartanārtham pratipā-
16. ditan daśaśatāni bhavatām eva pūrvarājakṛtavyavasthayā pratimucya
17. daṅkhuṭṭārdhādikaraṇīyapratimocanārthaṃ liṅgvalśollādīnām aprave-
18. śāya pūrvarājaśāsaneṣu ye prasādās teṣāṃ sarveṣām eva [yuṣma]-

---

[1] *Metre*: upajāti *of* vaṃśasthavila *and* indravaṃśā ‖

[2] °tri]tayena? ‖

19. datisṛṣṭāṇām anumatiśāsanam idam asmābhir api prasādī[kṛta]-
20. m evaṃvedibhir bhavadbhir asmatprasādapratibaddhajīvanair anyair vā [na kaiści]-
21. d iyam ājñānyathā karaṇīyā yas tv etām ājñām utkra[myānyathā kari]-
22. ṣyate kārayiṣyate vā tasyotpatha[gāminaḥ] – – – – – – – – – –
23. – – ṇ . vi – – – ye – – – – – – – – – – – – – – – – –

(The rest of the inscription is entirely broken and lost.)

LV. – Slab of stone, about 43 cm. wide, standing on the right bank of the streamlet Indramatī (vulg., Mulakhu) near the ruins of the sanctuary of Mahā Lakṣmī Pīṭha, to the north of the village of Balambū. The top of the stone is eroded. Date: saṃvat 55.

1. [oṃ svasti mānagṛhā] – – – – – – – – no nayanābhirāmo
2. [licchavi]kulaketur bhaṭṭārakamahārājaśrī bhīmārjuna-
3. [devas ta]tpurassaraḥ kailāsakūṭabhavanād abhimatapu-
4. [ṇya] – – – – ya – – lakṣmīpariṣvaṅgo bhagavat paśupa-
5. tibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ śrīji-
6. ṣṇuguptaḥ kuśalī gīnuṅ[1]vṛttibhujo digvāravṛttibhujaś ca ya-
7. thārham pratimānyānudarśayati viditam bhavatu bhavatā-
8. m asmābhir jolpriṅgrāme svāduśuciśītalasalilā*srā*-
9. *va*janikīm pātayitvā praṇālīm asyā evānupālanahetoḥ gīnu[ṅ].[1]
10. – māsa – – – – ṅ kārayitvā sa – ṇḍu devakula digvārava- stusa-
11. hi[ta] jolpriṅgrāmapāñcālikānāṃ tailakaraṃ pratimucya prasādīkṛtaṃ
12. tāsyāś ca gīnuṅ vṛtteḥ[1] sīmā paścimena hnāśuṃ mārgakhātakaḥ | uttare-
13. ṇa tai . osthaṇaṃdakṣiṇakhātakaḥ | pūrveṇa nitidul[2] dakṣiṇena kaṃ*śu*-
14. śānakhātakaḥ | tataḥ sa – – – – – – – – – ka ity etatsīmaparikṣi-
15. ptāyām bhūmāv asmatprasādopa[jīvibhir anyai]r vā na kaiścid atyalpāpi pī[ḍā]
16. karaṇīyā ye tv etām ā[jñām ullaṅ]ghyānyathā kuryuḥ karayeyu-
17. r vā tān atyartham eva vayan na marṣa[yiṣyāmo bhavi]ṣyadbhir api bhūpatibhiḥ
18. pūrvabhūpatidharmādhikārānupālanādṛtair bhavitavyaṃ cirakālasthita-
19. ye cāsya dharmādhikārasya śilāpaṭṭakaśāsanam idaṃ dattam iti svayam ājñā
20. dūtakaś cātra yuvarājaśrī viṣṇuguptaḥ saṃvat 50 5 āśvayujaśuklapañcamyām

[1] śīnuṅ ? || [2] nividul ? ||

LVI. – L., No. 16. Slab of stone, about 43 cm. wide, in the village of Thānkot. The top of the stone is decorated with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 59.

The date, saṃvat 59, still visible at the beginning of the last line, and the name of the king, Bhīmārjunadeva, are erroneously read by Lévi, saṃvat *500?*, and Mānadeva.

1. oṃ tarja[1] = karṇakaṇṭha ⏓ pa ⏓ ⏓ hasukhonmīlitā = ⏓ = =[2]
2. śrīniḥsvaṃgopagūḍhastanakalaśayugasyāga = = ⏓ = =[3] (|)
3. = = = = sthita[4] = ⏓ ⏓ jaladhijalakṣālitāṅgasya *śau* =[5]
4. = = *tparya*[6] ⏓ = = sthagitasukhagati śreyasāṃ jṛmbhitaṃ vaḥ (||)
5. svasti mānagṛhāt siṅghāsanādhyāsikulaketubhaṭṭārakaśrī bhīmā[rjju]-
6. nadevas[7] tatpuraḥsaraḥ kailāsakūṭabhavanāt somānvayabhūṣaṇo
7. bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto vappapādānudhyātaḥ śrī-
8. jiṣṇuguptadevaḥ kuśalī – ñce grāma[8]nivāsinaḥ kuṭum-
9. bino yathāpradhānaṅ[9] kuśalam ābhāṣya samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ
10. = = jyaiṣṭhaprapitāmaha[10] mānaguptagomikāritapuṣkiriṇīm u-
11. ddiśya[11] grāmasyottareṇa pārvatabhūmiś *compira* nāmadheya*nailya* kara[ṃ][12]
12. pratimucya dattā tasyāś ca kālāntareṇa śāsanāntarbhāvam abhūt ta-
13. [d ave]tya[13] prapitāmahakṛtajñatayāsmābhir idaṃ śilāpaṭṭakaśāsa-
14. [nan] dūratarakālasthitaye dattaṃ sīmā cāsya uttarapūrveṇa pūrve-

---

[1] *Metre*: sragdharā || [2] *L.*: *ajñānā*karṇakaṇṭha ⏑̣ ⏑̣ ⏑̣ ⏑̣ ⏑̣ sukhe . ī . i -̣ -̣ ⏑̣ -̣ -̣ || [3] *L.*: °yugassāgaro -̣ ⏑̣ -̣ -̣ || [4] *L. omits* sthita || [5] *L.*: °ṅgas*ya* gop. || [6] *L. omits tparya* || [7] *L.*: °śrīMānadevas || [8] *L.*: *kācaṇṇasta*° || [9] *L.*: yathā . na || [10] *L.*: *adya* svaprapitāmaha° || [11] *L.*: °puṣ*k*iriṇīm . çaghca° || [12] *L.*: çā*kha*raṃ nāma yācelak. || [13] *L.*: kālāntare çāsanan tad *uḍamasty* atta . tya ||

15. ṇa[14] śikharopary adhogomi khātakam anusṛtya paścāpānīya-
16. pātaḥ[15] pūrvadakṣiṇena yebraṃkharo dakṣiṇena thammidul[16] tato nusṛtya
17. dakṣiṇenaiva surisiṃvattī[17] dakṣiṇena nadī dakṣiṇapaścimena śa[18]-
18. laṅkhā paścimena khātakas tato nusṛtya pahañco tato lumbañco[19] uttare-
19. ṇa tatparvata[20]śikharamūrdhani khātakas tato yāvat sa evottara[21]pūrva-
20. khātaka iti[22] anyaś cāsmābhiḥ prayojanāntarārādhitair bhavatāṃ[23] grāma-
21. nivāsināṃ kuṭumbinām prasādaviśeṣo datto dakṣiṇakoligrā[me][24]
22. goyuddhe gohale gohale yad deyam āsīt tasyārdham pratimuktaṃ siṃ – [25]
23. kare ca yena kārṣāpaṇan deyan tenāṣṭau paṇā deyā yenāṣṭau
24. paṇā deyaṃ tena paṇacatuṣṭayaṃ mallakare ca paṇacatuṣṭa-
25. yan deyam iti yas tv etām ājñām ullaghyā[26]smatprasādopajī-
26. vy anyo vā kaścid anyathā kuryāt kārayed vā tam bayan na ma-
27. rṣayiṣyāmo bhaviṣyadbhir api bhūpatibhiḥ pūrvarāja[kṛ]-
28. tājñatayā[27] dharmāpekṣayā cedaṃ śāsanaṃ pratipālanī-
29. yaṃ dūtakaś cātra yuvarājaśrī viṣṇuguptaḥ
30. saṃvat 50 9 – – – – śukladivā dvi[tīyāyām ||][28]

---

[14] *L.*: uttarapūrvam āpūrva[ṃ] ||
[15] *L.*: pañcapānīyam ataḥ ||
[16] *L.*: dharighmadul ||
[17] *L.*: °vāstārisiṃvattī. *We have perhaps to read* stari° *or* stāri° ||
[18] *L.*: ca ||
[19] *L.*: lampañco ||
[20] *L.*: tu parvata° ||
[21] *L.*: *sava*vottara° ||
[22] *L.*: īti ||
[23] *L.*: bhavatā ||
[24] *L.*: °grā[m .] ||
[25] *L.*: siṃ[ha]° ||
[26] *For* ullaṅghyā° ||
[27] *Read* °kṛtajñatayā . *L.*: pūrvarājājñātayā ||
[28] *L.*: saṃvat *500 ?* . . . . ||

LVII. – Slab of stone, about 39 cm. wide, deeply buried, with the inscribed face turned towards a wall, in a place called Mālīgāon, Kathmandu. The top of the stone, which is now badly damaged, was decorated with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 59.

1. [oṃ svasti] kailāsakūṭabha[vanā] – – – – – – – – – – – – – – – –
2. – – – – – – vaya –

(The ll. 3-8 are completely worn away and illegible.)

9. – – mā – – – kāreṇa – – – – – – – – – – – – – – – – – – –
10. – – – va kevalam i – – bhiḥ – – hita – – – – – – – – – – – – –
11. – ṇe vyavastheyam upadā – ta – ripa . ya – – – ṣṭhe praśravi – pi – pati – pi –
12. dṛṣṭebhyo yoṣitām aparaḥ patiḥ ity a – – mādi – ḥ *kā*raṇair aparai – – –
13. raṇāntarair vivāhāt pata*nakā*laṃ saṅgrahaṃ yenāparam patim upayātā ni-
14. rapatyā yoṣito jñāti – – va . i . iyā – – – yadi paribhraśyānyat patyantara-
15. m upādadata evaṃ dvitīyaṃ saṅgraha[m upa]yātā ni[ḥpu]travatyo bhaviṣyanti tāsu mā-
16. pcokādhikāro yaṃ yathāvyavastham pravartayitavyas tāsv apy atītasu[1] yūnīsārūpya-
17. kan tannāmnā paribhāṣitañ ca dhanaṃ tam [2] māpcokavṛttibhujā grāhyaṃ tato pi puruṣapa-
18. ritoṣam abhāvayitvā bahuśo pi vyameta[3]lajjāprakhalasvabhāvāś cāritradharmā ⏓ ⏓
19. = yuvatyaḥ (|) santoṣahīnāḥ prathame viraktā rāgānuṣaktāḥ puruṣam bhajante (||)
20. tā api yadi putravatyo bhaviṣyanti naiva māpcokādhikārabhāgadheyā

---

[1] *Read* atitāsu || [2] *Read* tan. *Here the* saṃdhi *has not been observed* ||
[3] *For* vyapeta°. *Here begins an* upajāti *of* indravajrā *and* upendravajrā ||

21. yas tv etām atītānekanarapatikṛtavyavasthānugāminīm asmad-vyavasthām a-
22. nyathā kuryāt taṃ vayam atyarthan na marṣayiṣyāmo bhāvibhir api bhūpatibhir idam asma-
23. tkṛtaṃ deśapīḍāparihāraniṣṭhaṃ śāsanam ātmīyam iva pūrva-gurutayā
24. samyag anupālanīyam iti samājñāpanā saṃvat 50 9 phālguna-śukla-
25. saptamyāṃ dūtako tra śrīyuvarājaśrī dharaguptaḥ ||

LVIII. – Slab of stone, about 36 cm. wide, standing in the water-conduit of Yengā Hiṭi, Lagan Tole, Kathmandu. The top of the stone is adorned with a cakra and two śaṇkhas. The date is missing.

1. oṃ svasti mānagṛhād abhinavoditadivasakarakarādhikatara-
2. dīptayaśoṃśumālī licchavikulatilako bhaṭṭārakamahārāja-
3. śrībhīmārjunadevas tatsahitaś ca narapatiguṇasampadbhūṣito [1]
4. bhūri = *jāgata* ⏓ ⏓ śaśiśubhrāṅ kīrtim uccair dadhānaḥ (|) muditaja-
5. [na] ⏓ = narmānya = = ⏓ rāya pramathitaripupakṣo deśasaukhyaika-
6. citto(‖)bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānu-
7. dhyātaḥ śrījiṣṇuguptaḥ kuśalī dakṣiṇakolīgrāmanivāsino
8. brāhmaṇapradhānapuraḥsarān sarvapāñcālīkuṭumbinaḥ kuśalam abhi-
9. dhāya samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ yo yuṣmākam ma-
10. llakaraḥ pūrva – – – – – – ś caturbhis tāmrikapaṇaiḥ pratimu-
11. kto bhūd asmābhi – – – – – –[pa]ṇāḥ pratimuktā mallapotakānām a-
12. pi maryādā – – – – – laṅkṛtya yan niṣkramaṇan tad api pratimuktam
13. bhaṭṭādhika[raṇa] – – – – – – vastu – ca yūyan nānusmara-
14. ṇīyā ity . – – – – – – – – prasādīkṛtaṃ śaktavāṭakaraṇīya-
15. s tu [cat]urbhi[s tāmrika]paṇaiḥ pratimukto *tpana* nadīdevakulaprāsāda-
16. sya – tya – – – – – – . ī – puruṣ*a* – kṛ – – jātīya – –
17. kāladhar . – – – yajyate sa – – dbhir a – – – – – – kṛtā – – –
18. dhanīya – – – – *sādāśi* – – – ya . i – pa – – – – – – – –
19. vaḥ pra[sādaḥ] kṛ[ta] – – – – – – – – – – – – – – – – – [da]-
20. kṣiṇakolī –
21. ṣyate –
22. tribhi –
23. nīya –
24. ti . i –

---

[1] *Metre*: mālinī

LIX. – Bh.I., No. 11. Pillar of stone, about 21 cm. wide, supporting a parasol over an image of Caṇḍeśvara, standing on a quadrangular base in the south-eastern corner of the temple of Paśupati. The date is missing.

1. samyagjñānādiyuktaḥ[1] saka-
2. [la]guṇagaṇaṃ kṣobhayitvā pra-
3. [dhā]nam brahmā disthāvarānta-
4. ñ jagad idam akhilaṃ yo sṛja-
5. d viśvarūpam | ājīvyaṃ sarvva-
6. puṃsāṃ giritarugahanaṃ yaḥ karo-
7. ty ekarūpam pāyāt so dya prasa-
8. nnaḥ smara tanudahanaś[2] chattraca-
9. ṇḍesvaro vaḥ || svasti śrīj iṣṇugupta-
10. sya pravarddhamānavijayarājye ā-
11. cāryabhagavat pranarddanaprāṇakau-
12. śikena bhagavataḥ śchatra[3] caṇḍeśvarasya
13. – kū grāme[4] praṇālikāyāś ca kha-
14. [ṇḍa]sphuṭitasamādhānārtham uddi-
15. [śya] muṇḍaśṛṅkhalika pāśupatācā-
16. ryaparṣadi vārā*ha*svāmiuma-
17. somā–krasomakhaḍukānāñ[6] ca aśī-
18. [ti] – piṇḍakamānikānāṃ bhū[7] pratipādi-
19. *tāḥ* [tā]sāṃ pradeśā likhyante pikhū-
20. grāme ma 10 ṣāphanā[8] dūlake mā 20
21. pāgumake mā 5 pogrāme mā 2 khū-
22. lapriṅ[9] grāme mā 9 bhūyo mā 10 5 vi-
23. [ṅ]śatikayaite[10] athānyāś caturvviṅśatikayā
24. – – yac ca ke – – – atra viṃśatimānikā
25. – – māsa*va*da – – śeṣā[11] śṛṅkhalikapā
26. – – mā – – – vārāhasvāmi prabhṛtibhi.
27. – – – – yoktavyā pālanayojyaṃ deśa –
28. – – – – – *ki* – n. stambhalikhita[12]

(The two last lines are worn away and illegible.)

---

[1] *Metre*: sragdharā || [2] *Bh.I.*: °dahanac° || [3] *Bh.I.*: bhagavataś chatra° || [4] *Bh.I. reads* kūgrāme *only* || [5] *Bh.I.*: °dharma° || [6] *Bh.I.*: – – – – somakhaḍḍukānāñ || [7] *Bh.I.*: bhū ✕ [?] || [8] *Bh.I.*: sāmāno° || [9] *Bh.I.*: °preṅ° || [10] *Bh.I.*: vi – – – kayaite || [11] *Bh.I.*: – – – – – śeṣāḥ || [12] *Bh.I. omits lines 27–28* ||

LX. – Pedestal of an image of Kāmadeva, in the south-eastern corner of the temple of Paśupati, inside the quadrangle. The inscribed part is about 80 cm. wide. The date is missing.

1 *a*. oṃ samyag[1] dharmapadānurakta*parama* = = ⏓ = = ⏓ =
1 *b*. ācāryo bhagavat pranardana iha śraddhānvito cīkarat (|)
2 *a*. kṛtvā pāṇi ⏓ nu ⏓ = . i ⏓ ⏓ = śrījiṣṇugupte mahīm
2 *b*. = = = varaṇaṃ surāsuraguros saṃsārapāśacchidaḥ ||

---

[1] *Metre*: śārdūlavikrīḍita ||

LXI. – Slab of stone, about 43 cm. wide, in the water-conduit of Yengā Hiṭi, Lagan Tole, Kathmandu. The top is decorated with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 64.

1. oṃ anantanāgādhipabhogabhāsure[1] jalāśaye śāntatamam manoharam (|)
2. murārirūpaṃ yad aśeta dehināṃ śivāya tad vo vidadhātu maṅgalam (||)
3. svasti mānagṛhāt sakalajananirupadravopāyasaṃvidhānaika-
4. cittasantāno licchavikulaketur bhaṭṭārakamahārājaśrībhīmārjuna-
5. devas tatsahitaḥ śrīmatkailāsakūṭabhavanād aparimitābhimata-
6. nṛpatiguṇakalāpāviṣkṛtamūrtir anavagītāvadātajñānamayū-
7. khāpasāritasakalaripuitimirasañcayo bhagavatpaśupatibhaṭṭāra-
8. kapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ śrīviṣṇuguptaḥ kuśalī bhavi-
9. ṣyato nepālabhūbhujo yathārham pratimānyānudarśayati viditam a-
10. stu bhavatāṃ sakalajagadavasānodayaikakāraṇasyodāratarama-
11. himāvāptinidhānabhūtasya bhagavato viṣṇor jalaśayanarūpani-
12. ṣpādanayogyabṛhacchilākarṣaṇavyāpāraparituṣṭair asmābhir dakṣiṇako-
13. līgrāmasya pūrvam eva draṅgacaturbhāgatvena pravibhaktasyaitatsīmanivā-
14. sinām padakakeyūranūpurān varjayitvānyaiḥ prasādābharaṇaparibho-
15. gaiḥ prasādaḥ kṛto yeṣāñ caitatsthānanivāsinām prasādābharaṇāni pūrva-
16. prabhṛtyaiva vidyamānāni teṣām ayam adhiko smatprasādo ye vā punar e-
17. taddraṅgacaturbhāgasīmābhyantaravartinaś cauraparadārahatyārājadrohakā-
18. parādham avāpnuyus teṣām evāmunāparādhena doṣavatāṃ yad ātmī-

---

[1] *Metre*: vaṃśasthavila ||

19. yam eva gṛhakṣetragodhanādidravya[n ta]d eva rājaku– – – – . e
20. ṣābhiśastānāṃ ye dāyādās tebhyo – – – – nyāyenāyam api – – ñ ca kra-
21. ṣṭavyam ity eṣa ca bhavata – – – – – – – – smatkṛtaprasādopa[kārā]-
22. rtho bhaviṣyadbhir api bhūpa[tibhi] – – – – – – – svakṛtanirviśiṣṭa[tayā]
23. manyamānai – *j*ai – nupālanīya – – – – – – – r api – – s tair api nai –
24. m alpāpi [bādhā] vidheyā yadi punar etadājñā. i – – – nānyathā pra[varti]-
25. ṣyante ni[tarām e]va te na marṣayitavyā iti prati[pālanā] saṃvat 60 4
26. phālgunaśukladvitīyāyām dūtakaś cātra śrīyuvarājaśrī dharaguptaḥ

LXII. – Slab of stone, about 42 cm. wide, standing to the right of the western gate of the temple of Bhṛṅgāreśvara in the village of Sonāguṭhī. The top of the stone is decorated with a floral motif. Date: saṃvat 65.

1. =[1] = prabhāvaguṇavistara = ⏓ = = = = ⏓ = ⏓ ⏓ ⏓ = ndasurāsurāṇām (|)
2. = – ⏓ = bhujagabhogavara ⏓ = = = = ⏓ = ⏓ ⏓ ⏓ divyasukhāni nityam (||)
3. svasti mānagṛhād amalinakuśalaviśālopanatasampal licchavikulaketur bhaṭṭāra-
4. kamahārājaśrī bhīmārjjunadevas tatsahitaḥ kailāsakūṭabhavanād atimātravastupari-
5. sthāpanotsavopa – bhaharṣābhinamraśrīmānacaraṇa – guṇo bhagavat paśupatibhaṭṭā-
6. rakapādānugṛhīto vappapādānudhyātaḥ śrī viṣṇuguptaḥ kuśalī bhaviṣyato nepāla-
7. [bhūbhu]jo yathārhaṃ pratimānyānudarśayaty astu vaḥ samadhigatam *asurāsuraka*saṃskṛtātya
8. – – – – – – – – – – – – – ṇasamadhirūḍhaprasādavegair asmābhir āścaryabhūta
9. – – – – –[rū]paniṣpādanayogyaśīlākarṣaṇam prati niyukt*air* nṛṅmarigrāmapāñcā-
10. [lika] – – – – – – – – – – – – paraya tuṣṭyā kaśaṣṭhīviṣṭibhāranayanaprati – –
11. – – – – – – – – – – – – – – m apraveśena prasādaḥ kṛto māpcokavastunā *ya*
12. – – – – – – – – – – – *d yas tato* – – – – – – va pravi – – – – – – yā – gṛ
13. – – *vya* – *nya* – – vicāraṇāya – – dhikaraṇa – – – – *mān na* – – – – ktā
14. – m antareṇa sarvakāryāṇām evāsmaraṇam ity . – – – – dattaś cauraparadārahа-
15. tyārājadrohakāparādhāṃś ca – – vato ye – *vi* – *ṅgarag* . – praṇālī pratibaddhagṛhakṣetra
16. – – di – – dravyeṇaiva – jayitavya – – – debhyo nātrāpahāraḥ kartavya ity ayaṃ

---

[1] *Metre*: vasantatilakā ||

17. [vaḥ] prasādo datta evaṃvedibhir eteṣv adhikāreṣv adhikṛtair naiṣām alpāpi vādhā vidhe[yā]
18. – – – r etadājñāsamatikrameṇa pravartiṣyante tān vayan na marṣayiṣyāmo ye pi madū-
19. rddhvam bhūpā bhaviṣyanti tair apy ete dharmādhikāropayoga-paritoṣakṛtāḥ prasādaviśe-
20. sāḥ svakṛtā iva manyamānair asmābhir yathānupālyante tathai-vānupālanīyā iti prati-
21. pālanā saṃvat 60 5 phālgunaśukladvitīyāyām dūtakaś cātra śrīyuvarājaśrī dharaguptaḥ

LXIII. – Slab of stone supporting the water-reservoir fed by a pipe fixed to the southern wall of the quadrangle of Te Bahāl, immediately behind and on the right hand side of the temple of Śaṅkaṭā. The inscribed part is about 23 cm. wide. There is no date. The characters seem to belong to the period between Aṃśuvarman and Narendradeva.

1 *a*. ratnatrayam[1] bhagavad āṛyyam udāravarṇṇa-
1 *b*. m uddiśya satvaparibhoganimittam etau (|)
2 *a*. kūpañ jaladravaṇikañ ca śubhāya pitroḥ
2 *b*. śākyo yatir vihitavān priyapālanāmā (‖)

---

[1] *Metre:* vasantatilakā ‖

LXIV. – Water-conduit slab, at present serving as a stepping-stone to the quadrangle of the Karuṇā Chok in Yampi Bahi, within the limits of Pātan. The inscribed part is about 40 cm. wide. There is no date.

1. oṃ mahāpratihāravārta sujāta[1] prabhu vihārasya ||

---

[1] °sajāta°? ||

LXV. – Pedestal of a liṅga, situated in the central hills of Deo-Pātan, near the temple of Paśupati. The inscribed part is about 75 cm. wide. Date: saṃvat 69.

The characters of this inscription are not very carefully carved and in a poor state of preservation. The language is a bad Sanskrit.

1. saṃvat 60 9 jyaiṣṭhakṛṣṇadivā saptamyāṃ paramabhaṭṭārakaśrīnarendradevasya ssāgraṃ varṣaśataṃ samājñāpayataḥ cuhuṅgrāme jyāya – –
2. *kutumbi*grāmagrāmasya dakṣiṇatas tilamakasya ca dakṣiṇapūrvataḥ kṣetra – – *śāla*ṅ*kās* tasya prasādādhiśāsanasya *patta*suvarṇa-
3. gominyāḥ *2* pratyayam mahābalāddhyakṣa – rā – – lekhya – rāmasvāminā dūtakena dānapāśupatācāryya dakṣiṇatilaḍukasya
4. – midānaśṛṅkalikapāśupatānāṃ *glānanaiḥ* *sasyā*ridattavarṣakas tatraiva –.i – – – – – – – m pi – – – – viṃśatikayā *dha*nyamā-
5. ṇḍā 4 pratyayasya karaṇīyā – dhānyakuḍā 1 śicchijānām *il* . *gati*bala – hi – gupta . *iśa*rikā ca stavyasumātyabhagava candra
6. . *i*va nivāsina candanasya sarvasākṣiko jyeyacuhuṃgrāmeḍaniyuktasya dhanavṛddhisahitena ||

LXVI. – Slab of stone, about 40 cm. wide, standing in the water-conduit of Yengā Hiṭi, Lagan Tole, Kathmandu. The top of the stone is adorned with a cakra and two śaṅkhas. Date: saṃvat 69.

1. oṃ svasti kailāsakūṭabhavanāc charadāpyānaśaśāṅkāmalamayūkhanikarāvabhāṣyamānahimava-
2. duttuṅgaśikharāvadātayaśomālāvataṃsitāśeṣadiṅmaṇḍalo ya eṣa śauryyan[1] nītiguṇair guṇai-
3. r akalitair ātmānam udbhāsibhiḥ śaktyā bāhubalaṃ matiṃ smṛtimatīṃ śāstrāgamair bhūribhiḥ (|) maryyādāḥ sthi-
4. tibhir diśo pi yaśasā rājyaśriyā medinīr jātyā licchavirājavaṅśam anaghaṃ yo laṅkaroty uccakaiḥ ||
5. bhagavatpaśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyāto bhaṭṭārakamahārājādhirā-
6. jaśrīnarendradevaḥ kuśalī bhaviṣyato nepālarājñas samyak pratimānyānudarśayati viditam
7. astu bhavatāṃ yathā dakṣiṇakolīgrāmadraṅgasya sarvatalagrāmaiḥ sahitasya pūrvarājabhir māneśva-
8. r*e* [bhu]vaneśvaradevakulaṃ yathākalpitāgrahārādipratyāyam pālanopabhogāya prati[pā]ditaṃ
9. kenāpi ca hetunā śrībhūmaguptenākṣiptaṃ rājatalabhogyam abhūt tad idam adhunā pūrvamaryyādā-
10. sthitipravartanādṛtamanobhir asmābhi – .i – prajānāṃ śreyase syaiva sarvatalagrāmasahi-
11. tasya dakṣiṇakolīgrāmadraṅgasya tad eva bhuvaneśvaradevakulaṃ yatra tatrāvasthitakṣetravā-
12. ṭikāgṛhadhaṇyākārair yyathāpūrvabhujyamānasīmabhis tribhiḥ koṅkobilvamārgahusprinduṅgrāmair ebhi-
13. r agrahāratvenotsṛṣṭaiś cāṭabhaṭāpraveśyaiḥ sarvakoṭṭamaryyādāsthitimadbhiś ca sahitam pratimukta-
14. m ity evañ ca viditārthair apy etadagrahāratrayanivāsibhir yathākalpitam piṇḍakādipratyāyam a-
15. syopanayadbhir akutobhayair ājñāśravaṇavidheyair bhavitavyam bhūyo py anenaiva nyāyena *śītāṭyāṃ*
16. *śivagal*deva[kule] yathāpūrvakalpitakṣetrapiṇḍakādipratyāyam pālanopabhogāyaiva sarvata-

---

[1] *Metre*: śardūlavikrīḍita ||

17. la[grā]masahitasyaivāsya draṅgasya [pra]ti[mu]ktam evaṃ viditārthair na hīnān avamanyamānair anyonya-
18. prītidṛḍhīkṛtasnehānugrahair . – nu – – – – – – – puruṣais ta –
– – – – – trayam eva pratipā-
19. pālayadbhiḥ[2] satatam asma – – – vartitavyan na kaiścid asmatpādopajīvibhir anyair vā svalpā-
20. pi pīḍā kāryyā yas tv etām ājñām ullaṅghyānyathā kuryyāt kārayed vā tasya vayaṃ rājaśāsanavyatikrama-
21. kāriṇas tībraṃ daṇḍam pātayiṣyāmo bhāvibhir api bhūpatibhir iha yāśaḥkalyāṇāyurārogyarājya-
22. śriyāṃ vṛpnim[3] īhamānair amutra ca svarge śāśvatīṃ sthitim icchadbhiḥ pūrvarājakṛteṣu prasādeṣu pā-
23. lanādṛtair bhāvyañ cirasthitaye cāsya prasādasya śilāpaṭṭaka[śāsanena prasādaḥ] kṛta iti
24. samājñāpanā dūtakaś cātra kumārāmātya priyajīvaḥ saṃvat 60 9 bhādrapadaśukladvitīyāyām

---

[2] *Mistake for* pratipālayadbhiḥ || [3] *Mistake for* vṛddhim ||

LXVII. – Slab of stone, about 33 cm. wide, in the quadrangle of Luṃ Jhyā, in the old Pātan Durbār, Maṅgal Bazār, Pātan. The top of the stone shows a cakra and two śaṇkhas. Date: saṃvat 69.

1. oṃ svasti kailāsakūṭabhavanād[1] bhuvanaprakāśāj jyotsnāvamṛṣṭahimavacchi-
2. kharāgradīpteḥ | āsāgaraprasṛtaśubhrayaśodhvajānāṃ rājñāṅ kulāmbaraśaśī bhu-
3. vi licchavīnām || valgadvīrapadātikuntaviśikhaprotāśvanāgākule[2] śaktyānyā-
4. spṛhaṇīyayā raṇamukhe saṃjñāvaśeṣān dviṣaḥ | kṛtvā lokahitodyamaprabha-
5. vayā kīrtyā diśo bhāsayann anyonyāvihatān prajāsu vidadhad dharmārthakāmān mudā ||
6. bhagavat paśupati bhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyāto bhaṭṭāraka-
7. mahārājādhirājaśrī narendradevaḥ kuśalī ihatyān bhūmibhujo vartamānā-
8. n bhaviṣyataś ca pratimānyānudarśayati viditam astu bhavatāṃ kasmiṃścid vastuny upa-
9. kṛtam avetya tatpratyupakārotkaṇṭhitamatibhir asmābhir yūpagrāmadraṅgasya sa-
10. rvatalasahitasya bhaṭṭamāpcokādhikārayoḥ prā[bā]lyād avaśyaṃ janasya mahatī
11. pīḍety anayor evādhikārayor apraveśena prasādaḥ kṛtas tad evaṃ viditārthair e-
12. tadadhikāradvayādhikṛtair anyair vāsmatpādapratibaddha[jī]vanair alpāpi bādhā na kā-
13. ryā yas tv etām ājñām anādṛtyānyathā kuryāt kārayed vā tasyāvaśyam asmattas tībrataro
14. daṇḍaḥ patiṣyaty asmadūrdhvam bhāvidbhir[3] api bhūpatibhis sukṛta[kara]ṇaikasādhanā-
15. pūjitām pratijanma rājyaśriyam anububhūṣadbhir iha kīrtyāyurārogyakalyāṇa-
16. rājyaśrīsamudayam īhamānaiḥ pretya ca śāśvatan dipyam[4] icchadbhiḥ sukham anu-

---

[1] *Metre*: vasantatilakā || [2] *Metre*: śārdūlavikrīḍita || [3] *Mistake for* bhāvibhir *or* bhaviṣyadbhir || [4] *Mistake for* divyam ||

17. bhavituṃ dikṣu cābhitaḥ śaradāpyānoḍurājāmalakiraṇamālāvabhāṣyamānaprāleyama-
18. hīdharottuṅgaśikharāmalaṃ yaśas tanvadbhir ācandrārkaṃ svapratipāditānāṃ śāsanānāṃ sthiti-
19. m icchadbhiḥ pūrvabhūpatiṣu sagauravair bhūtveyam ājñā sapyak[5] pratipālanīyā api caita-
20. t pratyupakṛtan na bahumanyamānair asmābhiḥ punar apy eṣāṃ pīṭāljādhikāram pratimucya
21. prasādīkṛtam evam arthaṃ viditvaitadadhikṛtair na kaiścid etadgatā pīḍā kartavyā yas tu ku-
22. ryāt so smābhir na mṛṣyate tathaiva bhūpatibhir apy anumodanīyaṃ cirasthitaye cāsya
23. prasādasya śilāpaṭṭakaśāsanena prasādaḥ kṛta iti svayam ājñā | dūtakaś cātra
24. [kumārā]mātya priyajīvah | saṃvat 60 9 pauṣaśuklapañcamyām ||

---

[5] *For* samyak ||

LXVIII. – Slab of stone, about 44 cm. wide, standing in front of a mound close to the temple of Nārāyaṇa in Deo-Pātan, to the west of Kasain Tole. Its top is ornamented with a cakra. Date: saṃvat 71.

(Lines 1-10 —which were presumably written in verses—are worn away and illegible)

11. – – – – – – – – bhagavatpaśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānu-
12. dhyātaḥ paramabhaṭṭārakamahārājādhirājaśrīnarendradevaḥ kuśali – – – – –
13. – – – – – – – – dhikṛt . – – ca – – – – – – – – – – – ya – – ṅ . – – ma – – –
14. samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ satā – – – la – – *yasāyū* – . i – –
15. – – – *cca*ra – – – – – – *su* – – to – sthitim . – – pa – – – ñca*hatataṭā* – – –
16. pra – – – prasāda – *ca sta* . i – – . rthaṃ vedibhir bhavadbhiḥ – – – – – – – dhi – –
17. – – – – – – – r asmatprasādapratibaddhajīvanaiḥ kaiścid api navagṛham praviśyā-
18. lpatarāpi bādhā na kartavyā yas tv imām avilaṅghanīyām asmākīnām ājñām anā-
19. dṛtyānyathā kuryāt kārayed vā taṃ vayaṃ rājājñāpratīpagāminam atyarthan na marṣayi-
20. ṣyāmo ye pi cāsmadūrdhvam bhūpatayo bhavitāras tair api samyakprajānupālana – –
21. *ta*sucaritam abhīṣṭānāṃ sampadām kāraṇam manyamānair iha kalyāṇāyurārogya-
22. rājyaśriyām upacayāyāmutrāpi cābhyudayāya dharmagurutayā pūrvarājapra-
23. sādānuvartanam prati satatam avahitamanobhir bhāvyañ cirakālasthitaye cāsya
24. prasādasya śilāpaṭṭakaśāsanañ ca prasādīkṛtam iti svayam ājñāpi cā-
25. – – ya – ñci–rehaṅ kāryam utpadyate tac ca svayam pāñcālikair nirṇetuṃ na śakya[te ta]-

26. d[ā] tad antarāsanena vicārayitavyaṃ yāś ca goṣṭhyo navagṛhapratibaddhās t . – –

27. cāṭabhaṭānām apraveśyā eva yā cāsyāvasthā tāmraśāsane likhitābhūt t . – –

28. – – vasthayā – . ikā – – nivāsi madhusūdanasvāmī pāñcālikasāmānya iti

29. [dūta]kaś ca daṇḍanā[ya]ko nṛpadevaḥ saṃvat 70 1 kārtikaśukladvitīyāyām ||

LXIX. – Water-conduit slab before the temple of Bhagavatī Bahāl at the cross-roads of Jñānesvar, Naksāl, Dilli Bazār, and Taṅgāl. The inscribed part is about 49 cm. wide. Date: saṃvat 78.

1 *a*. oṃ śauryotsāhaparākramābhayanayatyāgapratāpādibhiḥ[1]
1 *b*. ślāghyaiḥ svāmiguṇair ananyasulabhaiḥ saṃspardhayevānvite (|)
2 *a*. p[ṛthv]īṃ [pāti nar]e[ndra]devanṛpatau vaṅśakramābhyāgatāṃ
2 *b*. saṃtyaktasvasukhodyame parahitavyāpāraninmātmani[2] (||)
3 *a*. [tatpādābja]prasādād[3] upanatavibhavo viṣṇudevaḥ kṛtātmā
3 *b*. lokasya brāhmaṇādes triṣavaṇavidhivanmārjanādiprapūrttyai (|)
4 *a*. pāṣāṇadroṇam etaṃ suvihitasaliloddhārayantrodapānaṃ
4 *b*. kṛtvā tatpuṇyabījād bahutarasukṛtārambham āśastabhūyaḥ ||
5. saṃvat 70 8 kārttikaśuklanavamyām – – –

---

[1] *Metre*: śārdūlavikrīḍita ||

[2] *Mistake for* nimnā° ||

[3] *Metre*: sragdharā ||

LXX. – B., J.N., Inscription No. 3, Appendix I, pp. 77-79. Slab of stone, about 40 cm. wide, at Gairi Dhārā, Pātan. The top of the stone is adorned by a relief showing a reclining bull. Date: saṃvat 82.

1. svasti kailāsakūṭa bhavanād . – – – – – – – – – –
2. [vatpaśu]patibhaṭṭā[rakapādā]nugṛhīto ba[ppapādā]nu[dhyā]- [1]
3. to [paramabhaṭṭā]rakamahārājādhirājaśrī narendradevaḥ kuśalī
4. – – – – – . i – – – – – – – – – – – – – – –
5. – – – – – – – – – – . ya – – – – – – – – –
6. – – – – – – pā – *ni* ma . i – – – – – – – –
7. – – – – – – – – – – *tara* [2] – – – – – – – – tapa
8. – – – – – – – – – – – – ndra*le* bhagavad vajreśvara maṇḍa [3]
9. – – – – – sarvādhikaraṇānām apraveśenā – – – – pra [4]
10. – – – – – *gaṇa*prasādīkṛtam anenāsya – – ntu
11. – – nātmanaḥ śreyobhivṛddhaye dhārmikagaṇānām [5] atisṛṣṭam
12. pratipāla*napra*tijñā – – – *karma*yogara – – – – –
13. – – – – py antarā – – – kālam [6] anatikramya *pra*dhāna-
14. snapana [7] gandhapuṣpadhūpapradīpavarṣavardhanavarṣākāla-
15. [vā]dittrajapakādikā kāraṇapūjā [8] kartavyā maṇḍalyāñ [9] ca
16. upalepanasammārjanapratisaṃskārādika[ṅ kṛ]tvā yady asti
17. pariśeṣan tena dravyeṇa bhagavantaṃ vajreśvaram uddiśya
18. pāśupatānām brāhmaṇānāñ ca yarthāsambhavam [10] bhojanaṅ kara-
19. ṇīyan tadanyac ca kālāntareṇa yadi kadācid dānapati-
20. tvena prārthayante [11] āpatsu tatkālam budhvā [12] dānapatīnām
21. dhānyānāñ caturviṃśatir mānikā deyā ato dhikan dānapa-
22. tibhir na grāhyaṃ yadā cātra kāryam utpadyate paramāsane-
23. na vicāramāttraṅ [13] karaṇīyan na tu dravyasyākṣepas tad eva-
24. m avagatya [14] sarvādhikaraṇādhikṛtair anyair vā na kaiścid aya-

---

[1] *B. omits to read lines 2-6* || [2] *B. omits tara* || [3] *B. has le* bhagavad-*vajreśvara* praṇa || [4] *B. reads* apravidhā*tavya nu*pra *for* apraveśenā – – – – pra || [5] *B. reads* gaṇana° || [6] *B. has* i – – – kālam || [7] *B. omits* snapana° || [8] *B. reads* – – mantrajapakādiprakara*ṇ*apūjā || [9] *B. reads* pāñcālyāñ || [10] *Mistake for* yathārthasambhavam. *B. reads* yathāsambhavam || [11] *B. has* prārthayanta || [12] *Mistake for* buddhvā || [13] *B. reads* paramasa*na*[m] adhi*kāramāttraṅ* || [14] *B. has* avagata. *Read* avagamya *or* avagatyā ||

25. m asmatprasādo nyathā kartavyo ye tv asmadājñāṃ vyatikramya vartante
26. vayan teṣān na marṣayāmo ye py asmadūrddhvam bhavitāro rājā-
27. nas tair api pūrvanṛpatikṛtaprasādapratipālanādṛ-
28. tair nānyathā karaṇīyo svayam ājñā dūtakaś cātra bhaṭṭāra-
29. kayuvarāja skandadevaḥ saṃvat 80 2 bhādrapadaśukladivā
30. [ṣa]ṣṭhyām [15] ||

---

[15] *B. has* °di – – *m* ||

LXXI. – Slab of stone, about 40 cm. wide, lying in the temple of Vaṭuka Bhairava, near Pātan. Its top is adorned by a relief showing a dharmacakra flanked by two deer. Date: saṃvat 89.

1. – [1] – – – – pra – – – – – saraṅga – mau *potaśi* – – ttau – sa . ibha –
2. – – – – – na – – – – – – – – – – – – – valai – . ṃ sthitaṃ yasya vaḥ pāyāt
3. – – – – – – – raḥ – – – saraṅga – – sma – – dūrād a – – rājani –
4. – – – dhi – – – – – – – la – – – – – – sa – bhāṃ – da – – sthi – rājya
5. bhadrādhivāsaśila – – – vā – – – – – – – – – – – – – – – – – –
6. – palā – ji – . ī –
7. – – samyak . –
8. – patinā –
9. bhaṭṭa –
10. – *ve* –

(The lines 11-13 are worn away and illegible.)

14. – dopa – ribhi
15. – ttabha *tra* – – –
16. – smadūrddhvaṃ bha
17. – – – – – – – – pata – – – – – – – – – – – evaṃ sthitam ity asma-
18. – – drakṣāsaṃvidhānaṃ – – – – – – – śāsanaṃ pūrvanṛpateḥ
19. – ti – sma mahīpatiḥ – – – – – puṇya – niṣṭhānāṃ sthairyam pra
20. – – da – – – – – – – dūtakaś cātra rājaputra janārdanavarmā
21. saṃvat 80 9 – – – – – – – – – trayodaśyām ||

---

[1] *The first four lines of this inscription are written in a metre which I have not been able to identify* ||

LXXII. – Slab of stone, about 42 cm. wide, standing at the base of a temple of Gaṇeśa at Cyāsal Tole, Pātan. The inscribed face is against the wall. The top of the stone is decorated by a reclining bull. Date: saṃvat 95.

1. oṃ svasti bhadrādhivāsabhavanāt – – – – – – –
2. – – – – bappa – – – – – – – – – – – – –
3. – – – la – – – – – – – – – – – – – – – –

(Lines 4-7 are worn away and illegible).

8. – – – – – – – – lakarala – – – – – – – –
9. – – – – vartamānān bhaviṣyataś ca – – – [kuśa]-
10. [la]m ābhāṣya samājñāpayati viditam bhavatu [bhava]-
11. [tāṃ ya]thaiṣ āṅ gaṇigulmakomālihi – – māśi – –
12. – – ñ cāṭabhaṭānām apraveśyena – – *tva*nāsa – –
13. – – – – *tu*ṣṭaiḥ prasādaḥ kṛta evam adhigatārthai-
14. [r a]smatpādopajīvibhir anyair vā na kaiścid ayam prasā-
15. [do] nyathā karaṇīyo ya imām ājñām ullaṅghyānyathā [ku]-
16. ryāt kārayed vā so smābhir na marṣaṇīyo ye cāsmadū[rdhvaṃ]
17. [bha]vitāro bhūmipālās tair api pūrvarājaprasādasaṃ-
18. rakṣaṇapravaṇamānasair eva bhāvyam iti svayam ājñā
19. dūtakaś cātra śrīyuvarāja śauryadevaḥ saṃvat 90 5
20. pauṣaśukladivā daśamyām ||

LXXIII. – Bh.I., No. 13. Slab of stone, about 38 cm. wide, standing just outside the southern gate of the temple of Paśupati, before Vajraghar. Date: saṃvat 103.

As Bh.I.'s reading is extremely fragmentary and erroneous, I have omitted to annotate all his readings. My reading is confirmed by the inscription No. 20 of Lévi. Instead of saṃvat 103 Bh.I. reads saṃvat 143.

1. oṃ svasti bhadrādhivāsa [bhavanād apratihataśāsano bhagavat pa[śupati bhaṭṭārakapādānu-
2. gṛhīto bappapā[dānudhyāto licchavikulaketuḥ pa]ramamāheśvaraparamabhaṭṭā-
3. rakamahārājādhi[rājaśrī narendradevaḥ kuśalī] – – ñcagarta grāme pradhānapurassarā-
4. n sarvakuṭumbinaḥ kuśala[m ābhāṣya samājñāpa]yati viditam bhavatu bhavatāṃ yathāya-
5. ṅ grāmo bhagavat paśupatau svakāritamahāpraṇālīnām aśāṭhyena sarvetikartavyānā-
6. m anuṣṭhānārthaṃ viṣṭyājñānuvidhāyitvena cāṭabhaṭānām apraveśyena śarīrakoṭṭamaryā-
7. dopapannaḥ śarīrasarvakaraṇīyapratimuktaḥ kuṭumbī bahirdeśagamanādisarvavi-
8. ṣṭirahito gurviṇīmaraṇe garbhoddharaṇāya paṇaśatamātradeyena sa kṣatagoṣṭhapamṛ-
9. gāpacāre sa paṇapurāṇatrayamātradeyena ca yuktaś cauraparadārahatyāsambandhādi-
10. pañcāparādhakāriṇāṃ śarīramātraṃ rājakulābhāvyan tadgṛhakṣetrakalatrādisarvadravyā-
11. ṇy āryasaṅghasyety anena ca sampannaḥ śrī śivadeva vihāre caturdiśāryabhikṣusaṅghāyāsmā-
12. bhir atisṛṣṭaḥ sīmā cāsya pūrvottareṇa śreṣṭhi[1]dulmūdhni[2]prītubrūmaṭhyamālī tasyāḥ kiñcitpū-
13. rveṇa vṛhadālyā dakṣiṇam anusṛtya cuhvaṅgabhūmim pūrvadakṣiṇena veṣṭayitvā hmupriṅgāmī
14. mārgas tan dakṣiṇam anusṛtya saralavanagāmī mārgas tam paścimam anusṛtya hmuprim pāñcā-

---

[1] *We have perhaps to read* śrepṭhi° ||

[2] *It is not clear whether the reading should be* °mūdhni° *or* °mūṭhni° ||

15. likakṣetrapaścimakoṇād dakṣiṇapaścimam anusṛtya śrīkharjūrika vihārasya sarvā-

16. paripa kṣetrapaścimālyā dakṣiṇaṅ gatvā pṛcchibrūdakṣiṇeśvarāmbu tīrthakṣetrāṇāṃ sandhiḥ

17. tataś ca dakṣiṇam anusṛtya śaśi kṣetrapūrvadakṣiṇakoṇāt kiñcitpaścimaṅ gatvā mittambrū pū-

18. rvālyā dakṣiṇam anusṛtya tatsarvadakṣiṇālyā paścimaṅ gatvā kiñciduttarañ ca tataḥ paścima-

19. m anusṛtya ca nimbrū dakṣiṇapaścimakoṇād dakṣiṇaṅ gatvā lopriṅ grāmendragauṣṭhikakṣetrapūrva-

20. dakṣiṇakoṇāt kiñcitpaścimaṅ gatvā hmuprim pāñcālikakṣetrapaścimālyā dakṣiṇam anusṛtya

21. – – – – – uttarapūrvakoṇe hmupriṅ gāmī vṛhatpathas tam paścimam anusṛtya hmupriṃlo-

22. pri – – *stis*roto dho nusṛtya mekaṇḍidul tilamakasaṅgamas tatpaścimordhvam adhiruhya kandara-

23. – – – nusāreṇottarapaścimam anusṛtya pānīyapāto yāval lopriṅgāminam mārgam u-

24. – – – – – kharā kṣetrasarvadakṣiṇālyā paścimaṅ gatvā lopriṃ – – – – ta kṣetran tataḥ

25. pa[ścimam a]nusṛtyottarañ ca vṛhadārāmasya pūrvamukhe mahāpathas tata [u]ttaran gatvā vṛha-

26. dā[rāma]sya pūrvottarakoṇād adho vatīrya vanaparyantam upādāya phaṃśinpral srotas tadu-

27. ttaram anusṛtya srota – – masa srotonusāreṇa brahmatīrthasaṃvedyan nadīvāgvatīpūrvva-

28. m anusṛtya [utta]raṅ gatvā kandarāgrānusāreṇa śreṣṭhidulmūdhni[3]savaprītubrūmaṭhyamālīty e-

29. [tatsīmaparikṣipte sminn] agrahāre yadi kadācid āryasaṅghasyāśakyaṅ kāryam u[tpa]dyeta

30. tadā paramā[sanena vi]cāraṇīyam āpaṇakaro dhikamāsatulādaṇḍādi[ka]parva[4] evā-

31. ryabhi[kṣusaṅghasye]ty evam avagatārthair asmatpādopajīvibhir anyair vāyam prasādo nyathā na

32. kara[ṇīyo yas tv etā]m ājñām ullaṅghyānyathā kuryāt kārayed vā so smā[bhi]s sutarān na marṣanīyo

33. ye cās[madūrdhvam bhavi]tāro bhūmipālās tair apy ubhayalokaniravadyasukhārthibhiḥ pūrva-

---

[3] *Cf. note 1 and 2* ||

[4] °daṇḍādi[tya]parva? ||

34. rājavihi[to] yaṃ viśiṣṭaḥ prasāda iti prayatnatas samyak paripālanīya eva yato

35. dharmaśāstravacanam bahubhir[5] vasudhā dattā rājabhis sagarādibhiḥ (|) yasya yasya yadā bhūmi-

36. s tasya tasya tadā phalam (||) iti svayam ājñā dūtakaś cātra bhaṭṭārakaśrī śivadevaḥ

37. saṃvat 100 3[6] jyaiṣṭhaśukladivā trayodaśyāṃ ||

[5] *Metre*: śloka ||

[6] *Bh.I. reads* 143 ||

LXXIV. – L., No. 20. Slab of stone, about 42 cm. wide, standing in the by-lane known as Taḥ Galli, in a locality called Yeṅgu Bahāl Tole, situated to the east behind the Pātan Durbār. The date is illegible.

My integrations are corroborated by the preceding inscription. I have not quoted the passages left blank by Lévi.

1. [oṃ svasti bhadrādhi]vāsabhavanād apratihataśasano bhagava[tpaśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto]
2. [bappa]pādānudhyāto licchavikulaketuḥ paramamāheśvarapara[mabhaṭṭārakamahārājādhirāja]-
3. [śrīna]rendradevaḥ[1] kuśalī gullataṅgagrāmanivāsinaḥ pradhānapura[ssarān sarvakuṭumbinaḥ ku]-
4. [śa]lam ābhāṣya samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ yathāyaṃ grāmo [bhagavat paśu[patau sva]-
5. [kārita][2]mahāpraṇālīnām aśāṭhyena sarvetikartavyānām anuṣṭhānārtham vi[ṣṭyājñānuvidhāyitve]-
6. na[3] cāṭabhaṭānām apraveśyena śarīrakoṭṭamaryādopapannaḥ śarīrasarvaka[raṇīyaprati]-
7. muktaḥ kuṭumbī[3] bahirdeśagamanādisarvaviṣṭirahito gurviṇīmaraṇe ga[rbhoddharaṇāya]
8. [pa]ṇaśatamātradeyena sa kṣatagoṣṭhapamṛgāpacāre[4] sa paṇapurāṇatrayamā[tradeyena ca]
9. yuktaś[5] cauraparadārahatyāsambandhādipañcāparādhakāriṇāṃ śarīramātraṃ rāja[kulābhā]-
10. [vyan] tadgṛhakṣetrakalatrādisarvadravyāṇy āryasaṅghasyety anena ca sampannaḥ śrī śivade[vavihā]-
11. [re] caturdiśāryabhikṣusaṅghāyāsmābhir atisṛṣṭaḥ sīmā cāsya pūrvottareṇa vihārā –
12. – praṇālībhramas tato dakṣiṇam anusṛtya gomibūdhañcopradeśe vāgvatī nadī bhā –
13. – nusṛtya gottilamakasaṅgamas tata uttaraṅ gatvā śrīmānadevavihārakharjūri[kāvi]-
14. [hā]rakṣetrayoḥ sandhis tataḥ paścimaṅ gatvā dhorevālgañco tataḥ paścimam anu[sṛtya]

---

[1] *L.*: . . . devaḥ ‖ [2] *L.*: Paçupat. | ritur ‖ [3] *L. reads kuṭ*umbi° ‖

[4] *L.*: kṣatagorūpamṛgāpacāre ‖ [5] *L.*: °deyena | *muk*taś ‖

15. [*madh*]yama vihārasya pūrvadakṣiṇakoṇapārśve li mārgeṇottaraṅ gatvā praṇālyāḥ pū[rvo]-
16. [tta]rānusāreṇa kuṇḍala[6] kṣetrasya dakṣiṇapūrvakoṇe mahāpathas tato mārgānusā[re]-
17. ṇottaraṅ gatv ābhayaruci vihārasya pūrvaprā[kāra]s tataḥ [pūrvottaram a]nusṛtya vārta[ka]-
18. lyāṇagupta vihārasya dakṣiṇapūrvaprākārau tataḥ pūrvottaram anusṛtya caturbhā –
19. laṭasana[7] vihārasya pūrvadakṣiṇakoṇas tata uttaram paścimañ cānusṛtyottarapa-
20. ścimakoṇe vṛhatpathas tatpūrvottaraṅ gatvā kambīlamprā tata uttarapūrvam anusṛtya
21. śrīrājavihārendra mūlakayoḥ pānīyamārgasaṅghāta[khātakas tasyottarapūrveṇa]
22. [vṛ]hanmārgasya dakṣiṇavāṭikāyā dakṣiṇālyanusāreṇa pūrvadakṣiṇañ cānusṛtya pa
23. – thas tato yāvat svalpapraṇālyāṃ[8] parigespallī pārśve mārgas tatas tam eva mārgan dakṣiṇe-
24. [ṇā]nusṛtya sa eva vihāras tataḥ praṇālībhrama ity etatsīmaparikṣipte sminn agra[hā]-
25. [re yadi ka]dācid āryasaṅghasyāśakyaṃ[9] kāryam utpadyeta tadā paramāsanena vicā[raṇī]-
26. [yam ity evam avagatārthair asma]tpādopajīvibhir anyair vāyam prasādo nyathā na ka[ra]-
27. [ṇīyo yas tv anyathā ku]ryāt kārayed vā so smābhis sutarān na marṣaṇīyo
28. [ye cāsmadūrdhvam bhavitāro bhūmipā]lās tair apy ubhayalokaniravadyasukhārthibhiḥ pū-
29. [rvarājavi]hi[to yam viśiṣṭaḥ prasāda i]ti prayatna[tas samyak paripālanīya eva ya[to] dha-[10]
30. [rmaśāstra]va[ca]naṃ [bahubhi]r[11] vasudhā dattā [rājabhi]s sa[garādhibhiḥ | yasya yasya yadā bhūmis ta]-
31. sya tasya tadā [phalam] – – – – – – – – – – – –
32. saṃvat – 3 jyaiṣṭha[śuk]lasaptamyāṃ

---

[6] *L.*: kuṇala || [7] *L.*: *laṅkāsana* || [8] *L. has . . .* tya || [9] *L. reads* °ārthakyaṃ || [10] *Lines 30-32 are omitted by L.* || [11] *Metre*: śloka ||

LXXV. – L., No. 17. Fragment of an inscription discovered by Lévi in the village of Śaṅku, at the north-eastern end of the valley. The inscribed part is about 26 cm. wide. The characters seem to me to be of a relatively late epoch (after Narendradeva?). This inscription is undated.

I was unable to find this inscription. A reading of the rubbings taken by Lévi confirms his transcription.

1. dheyadharmo yaṃ śrīdhārmarājikāmātyasu – – – –
2. sāṃghikabhikṣusaṃghasya – – – – – – – – – – –

LXXVI. – Slab of stone, about 50 cm. wide, standing on the right bank of the streamlet Indramatī (vulg., Mulakhu), near the ruins of the sanctuary of Mahā Lakṣmī Pīṭha, to the north of the village of Balambū. Date: saṃvat 109.

1. [oṃ svasti] kailāsa[kūṭabhavanā] -
2. - - - - caraṇa - - - - - - - bhagavatpaśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappa-
3. pādānudhyāto licchavikula - - - - paramabhaṭṭārakamahārājādhirājaśrī śivadevaḥ ku-
4. śalī nepālabhū - - - - - - - - *va*dhi - - - - sarāja - ra - - - - inu - - yathārhaṅ ku-
5. śalam abhidhāya samājñāpayati viditam astu bhavatāṃ - - - - - - - devakulapratibaddha -
6. - nojñābhidhāno grāmaḥ - - - - - - - - - - - - - - - - - - bhujyamāna ity avagamyā
7. - - dānīm ayaṅ grāmaḥ koṭṭamaryādopapannaś cāṭabhaṭānām aprāveśyena *jha*la*ndu*viṣṭyā ca vinirmuktaḥ
8. satala śītāṭīdraṅganivāsināṃ *pālanopabhogā*rthaṃ prasādīkṛto sya ca devakulasya khaṇḍasphuṭitasaṃ-
9. skārakāraṇapūjādikam ebhi - - - - - kāraṇapūjā - vaśiṣṭe*na dabhu* - ṇa bhagavataḥ śrīpaśupatibhaṭṭāra-
10. kasya prativarṣam asmatpuṇyādhigamanimittaṃ śobhanacchattrāropaṇā karaṇīyā tam uddiśya śobhanāyāttrāpi ka-
11. [raṇ]īyā tadupayukta . eṣṭam api pratyāyajātam etair vibhajya svayam upabhoktavyaṃ eṣa ca grāmaḥ - vadraṅgam.
12. sya dakṣiṇapaścime - gaṃ prodbhiṅ grāmasyāpi paścimottareṇa gaṇiduṅ grāmasya cottarapūrvato nupunagrā-
13. masyāpi dakṣiṇapūrveṇāmīṣāñ caturṇāṅ grāmāṇām sīmā satvaumālambasaṃjñake pradeśe samāvāsa-
14. yitavyaḥ sīmā cāsya prāktanī āramakharapradeśe śobhanāmlāmravṛkṣād dakṣiṇapaścimataḥ pāṇḍara-
15. mṛttikāsrotasaś ca dakṣiṇapaścimena yāvad dhimanadīsrota uttīrya kiñcid āruhya svakīyāṃ eva sīmā-
16. naṃ veṣṭayitvā gavāṃ lavaṇadānasva . ī dakṣiṇāli*kā*samīpe āmravṛkṣas tatpaścimato luljūsrotasa-
17. m uttīrya dāṃyambīgam prodbhi.dā.ākohasī - - - ttrisandhisaṃjñakaḥ pradeśas tasyottarataḥ

18. tasyā evopariṣṭād yāvat prattīyavadunadīsaṅgamas tam uttīrya kiñcid āruhya ca prācyā kiśi – – – na –
19. kṣettrasyottarataḥ sīmno yāvat salambūrājavāsakasyottareṇa *ha* – . *sro*to bṛhatsālavṛkṣas tatpūrvadakṣiṇa-
20. taḥ pāśavṛkṣas tatpūrvato pi rājavāsake pānīyāropita evo*pavidhisi* – khoṭakṣettrottareṇāmrapādapa-
21. s tatpūrvato pi golṇaṃsrotaso dhastād yāvad gautamāśramasaritsaṅgamas tasya cādhastād utthimanadīsambaidyas tam a-
22. vatīryāruhya vadjaṇḍaṅguṃ – hapathasya strisandhisaṃjñakāt paścimenāruhya kiñcit pālaṇasya ca dakṣiṇato
23. vṛhad vanaṃ taddakṣiṇato pi vastuṃkṣettraṃ tasyaiva dakṣiṇena campakavṛkṣas taddakṣiṇapaścimataś ca sa
24. eṣa śobhanāmlāmravṛkṣa ity etatsīmāntaḥ sā . i – smin grāme smatpratibaddhajīvanopabhogibhir anyai-
25. r vā na kaiścid alpāpi pīḍā kartavyā kārayitavyā vā ye tv etām āsmākīm ājñām avajñāyānyathā kuryuḥ kāra-
26. yeyur vā te smābhir avaśyan na kṣamyante ye vāsmadūrdhvam bhavitāro medinīnāthās tair api pūrvapārthiva-
27. kṛto yaṃ viśiṣṭaḥ prasāda iti svahitodayāpekṣibhis tadgauravava[1] dbhir. – saṃrakṣaṇīyo yatho-
28. ktaṃ purātanānām[2] pṛthivīśvarāṇāñ jagaddhitāyāviratodyamānāṃ (|) ye sarvadājñām anupālayeyus te-
29. ṣāṃ nṛpaśrīr niyatā . i = . i || iti svayam ājñā dūtakaś cāttra śrījayadevo bhaṭṭārakaḥ saṃvat
30. 100 9 – – – – – – – pañcamyām |

---

[1] *The syllable* va *is written below the line* ||

[2] *Metre*: upajāti *of* indravajrā *and* upendravajrā ||

LXXVII. – Bh.I., No. 12. " Slab of black slate, leaning against the wall of a small modern temple of Viṣṇu, situated in Lagan Tole, Kathmandu". The top of the stone is decorated by a relief showing a reclining bull. Date: saṃvat 119.

This inscription is no longer to be found in the place described by Bh.I., nor was I able to find it elsewhere. My reading—taken from the rubbing reproduced by Bh.I.—confirms, except in some minor passages, that of Bh.I.

1. oṃ svasti śrīmat kailāsakūṭabhavanāl lakṣmītalālambanakalpapādapo
2. bhagavat paśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyāto paramabhaṭṭāra-
3. kamahārājādhirājaśrīśivadevaḥ kuśalī vaidyagrāmake pradhānāgresarān sakala-
4. nivāsikuṭumbino yathārhaṅ kuśalam abhidhāya samājñāpayati viditam astu bhava-
5. tām yathāyaṅ grāmaḥ śarīrakoṭṭamaryādo[papanna]ś[1] cāṭabhaṭānām apraveśyenācandrārkā-
6. vanikāliko bhūmicchidranyāyenāgrahāratayā mātāpitror ātmanaś ca vipulapu-
7. ṇyopacayahetor asmābhiḥ svakāritaśrīśivadeveśvaraṃ bhaṭṭārakan nimittīkṛtya
8. taddevakulakhaṇḍasphuṭitasaṃskārakāraṇāya vaśapāśupatācāryebhyaḥ prati-
9. pāditaḥ tad evam avagatārthair bhavadbhiḥ samucitadeyabhāgabhogakarahiraṇyādi-
10. sarvapratyāyān eṣām upaya[ccha]dbhir ebhir evānupālyamānair akutobhayaiḥ svaka-
11. rmānuvidhāyibhir itikartavyatāvyāpareṣu ca sarveṣv amīṣām ājñāśravaṇavidhe-
12. yair bhūtva sukham atra sthātavyaṃ sīmā cāsya pūrveṇa vṛhanmārgo dakṣiṇapūrvataś ca
13. śivī praṇālī tām eva cānusṛtya svalpaḥ panthā dakṣiṇataś ca teṅkhūḥ paścime-
14. nāpi teṅkhūḥ uttarasyām api ciśimaṇḍā tilamakaḥ uttarapūrvataś cāpi sahasra-

---

[1] *Bh.I. has* °[payukta]ś ||

15. maṇḍalabhūmis tato yāvat sa eva vṛhanmārga ity evaṃ sīmāntarbhūte sminn agra-
16. hāre bhoṭṭaviṣṭihetoḥ prativarṣaṃ bhārikajanāḥ pañca 5 vyavasāyibhir gra-
17. hītavyāḥ ye tv etām ājñām vyatikramyānyathā kuryuḥ kārayeyur vā te smābhir bhṛśan na
18. kṣamyante ye vāsmadūrdhvam bhūbhujo bha[viṣyanti te pi pa]rasvahitāpekṣayā pūrvarāja-
19. kṛto yaṃ dharmmasetur iti tada[vagatya] --- ravā --- saṃrakṣaṇī-
20. yas tathā coktaṃ pūrvadattāṃ[2] dvijātibhyo yatnād rakṣa yudhiṣṭhi[ra | mahīm mahīma]-
21. tāṃ śreṣṭha dānāc chreyo nupālanam || ṣaṣṭiṃ[3] varṣasahasrāṇi svargge mo[dati bhū]-
22. midaḥ | ākṣeptā cānumantā ca tāny eva narake vaset || iti svayam ā-
23. jñā dūtakaś cātra rājaputra jayadevaḥ saṃvat 100 10 9 phālguna-
24. śukladivā daśamyām

---

[2] *Metre:* śloka || [3] *Bh.I. reads* śaṣṭhi° ||

LXXVIII. – Slab of stone, about 47 cm. wide, standing to the left of the western gate of the temple of Bhṛṅgāreśvara, in the village of Sonāguṭhī. The top of the stone is decorated with flowers. Date: saṃvat 125.

1. [svasti kailāsa]kūṭabhavanād ā – – – – – – – – vihitaguṇa – – sthi – licchavikula
2. ketur bhagavat paśupatibhaṭṭārakapādānugṛhīto bappapādānudhyātaḥ paramabhaṭṭāraka-
3. mahārājādhirājaśrī śivadevaḥ [kuśalī] – – – – varttinyaḥ samadhikaraṇā – – – – –
4. prasādopajīvi*nyās ca* yathā hi – – – – – samājñāpayati viditam bhavatu bhavatāṃ – –
5. – – – – – – m aparimitajalāśayo *veśatayā* . i – – yi – – pāñcālika – –
6. – – – – – – pajīvena vijñāpitair asmābhiś ca prasādānuvartibhir dharmādhikāra[tayā]
7. – – – – – – *tāya* . *o* brāhmaṇapurassarāṇāṃś ca pāñcālikānāṃ prajām . – – – ni-
8. mitta ājñā – krama – – dhyāyabhṛṅgāreśvaradevakulasthitaye – – – – *si*tilamaka –
9. – – – – – – – – pra – te . ī yasmād iti taddevakula – – – – – *āgu*las*yādi*grāma
10. – – – – – – – – – – – yū – – – – hī – – lītilamakas sa – – – – *tā* *la*pa –
11. – – – – – – – – – – – – bhṛṅgāreśvarapāñcā – – – – – – – – – – – – – –
12. – – – m upabhogatvād *asmābhi* – – – ṇya – – – – – – – – – – – – – – – – –
13. – – – – – – – – – – – – – – – – – rvasya – – – – – – – – – – – – – – –
14. – – – – – – – – – – – . i – vyas te pi – – – – – – – – – – – – –
15. – – – – – – – – – dvi – – – rāṇāṃ – – – – – – – – – – – – – – – –
16. – pi – kṛ – – – – –
17. – – – – – – – – – – – – – – – – pra – ma – – ni – – – – – – – – – –
18. – – – – – pa – – – – – – yad aṇḍena ya – – śvi – ta – – – mi – – – – – – – –

19. – – – – – – – – – kartavyaḥ kārayitavyo vā ye tv imām ājñām . – – – –
20. – – – – – – – – – – – – – marṣayitavyā – – yu – – – – – – –
21. – – – purātanarāja –·i – ha – –·i –·y·ya·i·is ta*m*. – – – –
22. – – – – – – – – – – – – – – śrūyate bahubhir[1] vasudhā dattā [rājabhiḥ]
23. sagarādibhiḥ (|) [yasya yasya yadā bhūmis] tasya tasya tadā [phalam || pūrvadattāṃ
24. dvijātibhyo [yatnād rakṣa yu]dhiṣṭhira | mahīm mahībhūjaṃ śreṣṭha dānā[c chreyo] nupālanam ||
25. – – – svayam ājñā dūtakaś cātra rājaputrajayadevaḥ
26. saṃvat 100 *20* 5 bhādrapadaśukla

---

[1] *Metre*: śloka ||

LXXIX. – L., No. 18. Slab of stone, about 55 cm. wide, placed in an ancient water-conduit in a locality called Cyāsal Tole, Pātan. Date: saṃvat 137.

(The first part of this inscription—about 11 or 12 lines—is completely worn away and illegible).

1. – – – – – – – – – – – dakṣiṇena – – – – – rtavāṭikā pā – – – – – –
2. –
3. – – – – – – – – [da]kṣiṇ . – – – – – – – – – – *sahasra* – – di[1] – – – – na ma
4. – s tan – – – – – – na . ī – – rya yāvac – – – – – – – – *p*aścima – pānīya – – . i[2]
5. rvam anusṛtya . i[3] – – – pir*ṇ*apaścime – – ṇṇa – kṣ . – ṇa[4] kīñcid dakṣiṇena paścime śaṅkara
6. – – ṭavaiśira – paścim . *tad*uttaraṅ gatvā apau – – – – la – yi – – nadagṛhamaṇḍalaki –
7. – – cottaraṅ gatvā mahā – – – paścimaṃ gatvā śilāsaṅkramasya paścimena re*ṭā* pāñcālī
8. – – ca pūrvottaraṃ gatvā loprimṃ pāñcālivāṭikāyā paścimottaraṃ gatvā dolā śikhara – ai –
9. – – pūrveṇottaraṅ gatvā pu*nu*[5]pāñcālikakṣetrasya ca paścimottaraṃ gatvā loprimṃ pāñcālikakṣetra-
10. sya paścimottaraṃ gatvā nārāyaṇa devakula daśamī gauṣṭhika[6]kṣetrasyāpy uttaraṃ gatvā
11. loprimṃ grāmendra gauṣṭhikakṣetrasyottaraṃ gatvā pānīya[7]kṣetrasya cottaraṃ gatvā *tato* yāvat – –
12. puṣpavāṭikāvihārakṣetrasya sīmāvadhir ity etatsamī[*pe*] – – – – – – – – – –[8]
13. laprāsādamaṇḍalāny . – – – koṭṭamaryādāsmābhiḥ prasādaka – – – – – pajī[vi][9]-
14. dbhir asmatpādaprasādapratibandhasamarthair anyair vā na kaiścid ayam prasādo vyatikramaṇīyo – –[10]

---

[1] *L. reads sahasra*–(vā)ṭik. ||

[2] *L. reads* . . . na . . . rya yāvac cha*ṅka* . *çasra* . paççima . mānīya mār*taçi* . ||

[3] *L. reads* anusṛtyā*tra* ||

[4] *L. reads* pikāpaççime sā . . . mā ||

[5] *L. reads* pūṅka° ||

[6] *L. reads* goṣṭhika. *Uncertain reading* ||

[7] *L. reads* mānīya ||

[8] *L. reads* ity anar . e paççimenottar . . . ma . ||

[9] *L. omits* pajī[vi] ||

[10] *L. reads* ce ||

15. – – nām asmadīyām ājñām evollaghyānyathā kurvīta[11] – kāra yeyur vā te smābhir na – – –
16. – – – – – narādhipatibhiḥ pūrvamahīpālakṛtaprasādasmāribhir *loka* – – –
17. – – – titarāṃ na marṣaṇīyāḥ | svayam ājñā dūtako py atra bhaṭṭārakaśrī vijayadevaḥ saṃ-
18. vat 100 30 7 jyeṣṭhaśuklapañcamyām ||

---

[11] *Read* ullaṅghya. *L. reads* evollaghya kurvīta, *omitting* anyathā. *The form* kurvīta *is a mistake for* kuryuḥ ||

LXXX. - Bh.I., No. 14. Slab of stone, about 41 cm. wide, very badly mutilated, placed near a water-conduit close to the temple of Mañjughoṣa or Mīnanātha, Pātan. Date: saṃvat 145.

(The first part of the inscription is entirely broken and lost)

1. - - - - - - - - - - - *ṇada* - mapūrvo - - - -

2. - jya - - - - - - - - -[1]

3. - - - - - *strasvāntare py amuṃ* jānadbhir asmākam anyathā - - - - - - - - - - nir apy a - - - - - -

4. - - - - - *rūyam apala* - - dattam ā - prasādavi - - - - - - - - - śāsu[2] - - - - - - -

5. - - - - - - - śā - - yūpagrāme - - *lima* - *āmāṃ* pratipādita s ta - - - - - - - - - - - ākurpāsada - - - - -[3]

6. - - - - - *tpor aśanastāsyāntare cāgūtavanetpattikā cātpāṭa*[4] - - - - - - - - - - - - - - - -

7. - - - - vidham imam aparādhaṃ[5] kṛtvā prapalāyitaḥ koṭṭasthānam i .[6] - - - - - - - - - - - - - -

8. - - - nivedya yathāpūrvam anuṣṭhātavyaṃ | tilamakasamīpe ca - - - - - - - - - ka[7] - - - -

9. - - - rātrau divā cā . i - - . kaiścit[8] tatparipanthibhir anyair vā na virodhanīyas tadvirodhaka - - - -

10. - - prāptir eva gṛhītvā[9] rājakulam upanetavyāḥ tilamakasambaddhaṃ[10] kāryañ ca yad utpadyate [tad antarāsa]-

11. [ne]naiva[11] vicārya nirṇetavyaṃ tilamakaś ca saptadhā vibhajya paribhoktavyo gīgval pāñcālikair e[ko bhā]-

12. [gaḥ] - hyajāñjā[12]pāñcālikair eko bhāgas tegval pāñcālikair eko bhāgo yūgval pāñcālikais tra[yo bhāgā]

---

[1] *Bh.I. omits the lines 1–2* ||

[2] *Bh.I. has* pyamupalapanaṃ ca kumāryā prasādaṃ vi - - - - sāsa ||

[3] *Bh.I. has* yūpagrāme yūci - - - mā pratipādita ||

[4] *Bh.I. has* ṅgātyoraganastasyāntare cāgūtagvanetpattikā cāghāṭā ||

[5] *Bh.I.*: pidha - - - maparādhaṃ ||

[6] *Bh.I. omits* i. ||

[7] *Bh.I. omits* ka ||

[8] *Bh.I. has* trau divā cā - - - tkaiścit ||

[9] *Bh.I. has* [dbhir evaṃ] gṛhītvā ||

[10] *Bh.I. omits* °sambaddhaṃ ||

[11] *Bh.I. has* yad utpadyate - - - - [te]naiva ||

[12] *Bh.I. reads* ḍhyāsāñjā° ||

13. – lla[13]pāñcālikais tv eko bhāga ity evam avagatārthair bhavadbhir anumantavyam etatśāsanārādha[14] – – [ma]-

14. nāg api na laṅghanīyo ye tv etām asmadīyām ājñām atikramyānyathā kuryuḥ kārayeyu[r vā te smā]-

15. bhir[15] dṛḍham na kṣamyante | ye cāsmadūrdhvam avanipatayo bhavitāras tair api pūrvarājasthitiparipāla[na][16]-

16. vyavahitamanobhir bhāvyaṃ | tathā cāha[17] | ye[18] prāktanāvanibhujāṃ jagatīhitānāṃ dharmyāṃ sthitiṃ sthitikṛtām a-

17. nupālayeyur (|) lakṣmyā sametya suciran nijabhāryayeva[19] pretyāpi vāsavasamā divi te vaseyur (||) iti svayam ājñā[20]

18. dūtakaś cātra yuvarājaśrīvijayadevaḥ | saṃvat 100 40 5 pauṣaśukladivā tṛtīyasyām[21] ||

---

[13] *Bh.I. omits* lla ||

[14] *Bh.I. reads* śāsana *only* ||

[15] *Bh.I. reads* kārayeyu[r vā] | [smā]bhir ||

[16] *Bh.I. has* paripāla | [ne] ||

[17] *Bh.I.* [ya]thā cāha ||

[18] *Metre:* vasantatilakā ||

[19] *Bh.I. reads* °bhāryayaiva ||

[20] *Bh.I. reads* [śubham astu] ||

[21] *Read. Bh.I. has* tṛtīyāyām ||

LXXXI. – Bh.I., No. 15. Slab of stone, about 109 cm. wide, standing behind the bull or Nandī, opposite to the western door of the temple of Paśupati. The top of the stone is decorated with a lotus and buds. Date: saṃvat 159 *.

This inscription consists of 34 stanzas. The metres used are: stanzas 1, 3, 5, 19, 20, 22, 23, 30, 32, sragdharā; stanzas 2, 4, 6, 7, 12-15, 17, 21, 25-29, 33, 34, śārdūlavikrīḍita; stanzas 8, 11, 16, vasantatilakā; stanzas 9, 24, 31, upajāti of indravajrā and upendravajrā; stanzas 10, 18, śloka.

1. oṃ tryakṣas trayyavyayātmā trisamayasadṛṣas tripratītas trilokītrātā tretādihetus triguṇamayatayā tryādibhir vvarṇṇito laṃ | trisrotodhautamūrddhā tripurajid ajito nirvvibandhatrivarggo yasyo[ttuṅga]-

2. s triśūlas tridaśapatinutas try . ⏓ = *troṭano naḥ*[1] || (1 ||) rājad rāvaṇa mūrdhapaṅktiśikharavyāsaktacūḍāmaṇiśreṇīsaṅgatijad rāvaṇa mūrdhapaṅktiśikharavyāsaktacūḍāmaṇiśreṇīsaṅgati

3. ⏓ = = = ⏓ = saṅgatāḥ śrībāṇāsuraśekharāḥ paśupateḥ pādāṇavaḥ pāntu vaḥ || (2 ||) sūryād brahmaprapautrān manur atha bhagavāñ janma lebhe tato bhūd ikṣvākuś cakravarttī nṛpatir api tataḥ śrīvikukṣir babhūva |

4. jātas tasmāt kakutsthaḥ[2] pṛthur iti vidito bhūmipaḥ prabalanijabalasārvvabhaumo bhūto smād viṣvagaśvaḥ prabalanijabala- vyāptaviśvāntarālaḥ || (3 ||) rājāṣṭottaraviṅṣatikṣitibhujas tasmād vyatītya kramāt sambhūtaḥ sagaraḥ patiḥ ⏓

5. ⏓ ⏓ = = sāgarāyāḥ kṣiteḥ | jāto smād asamañjaso narapatis tasmād abhūd aṅśumān sa śrīmantam ajījanan naravaro bhūpan dilīpāhvayaṃ || (4 ||) bheje janma tato bhagīratha iti[3] khyāto nṛpo trāntare bhūpālā ⏓ ⏓ = ⏓

---

* *Bh.I. reads* 153 ||

[1] *In my opinion, Yogī Naraharinātha's reading* (*S.S., I, No. 1, p. 1*), tryambakas trāyatāṃ vaḥ, *cannot be upheld. Bh.I. reads* °nutaḥ – – – tāpano bhūt ||

[2] *Yogī Naraharinātha reads* jāta(s tasmāt kakutsthas tribhuvana)vidito. *Bh.I. has* jāta – – – – – – – vidito ||

[3] *The metre would require a long syllable for* °ti ||

6. = ⏓ ⏓ raghur jāto raghor apy ajaḥ[4] | śrīmattuṅgarathas tato daśarathaḥ putraiś ca pautrais samaṃ rājño ṣṭāv aparān vihāya parataḥ śrīmān abhūl licchaviḥ || (5 ||) asty eva kṣitimaṇḍalaikatilako lokapratīto mahā = = =

7. ⏓ ⏓ = prabhāvamahatām mānyaḥ surāṇām api | svacchaṃ licchavināma bibhrad aparo vaṃśaḥ pravṛttodayaḥ śrīmaccandrakalākalāpadhavalo gaṅgāpravāhopamaḥ || (6 ||) tasmāl licchavitaḥ pareṇa nṛpatīn hitvā pa

8. = = ⏓ raṃ śrīmān puṣpaśarākṛtiḥ kṣitipatir jjātaḥ supuṣpas tataḥ | sārdham[5] bhūpatibhis tribhiḥ kṣitibhṛtāṃ tyaktvāntare viṅśatiṃ khyātaḥ śrījayadevanāmanṛpatiḥ prādurbabhūvāparaḥ || (7 ||) ekādaśa kṣiti-

9. patīñ ca parañ ca bhūpaṃ hitvāntare[6] vijayino jayadevanāmnaḥ | śrīmān babhūva vṛṣadeva iti pratīto rājottamaḥ sugataśāsanapakṣapātī || (8 ||) abhūt tataḥ śaṅkaradevanāmā śrīdharmmadevo py udapādi tasmāt |

10. śrīmānadevo nṛpatis tato bhūt tato mahīdeva iti prasiddhaḥ || (9 ||) vasanta iva lokasya kāntaḥ śāntārivigrahaḥ | āsīd vasantadevo smād dāntasāmantavanditaḥ || (10 ||) asyāntare py udayadeva iti kṣitīśāj jātas trayo-

11. daśa itaś ca narendradevaḥ[7] | mānonnato natasamastanarendramaulimālārajonikarapāṃśulapādapīṭhaḥ || (11 ||) dātā saddraviṇasya bhūrivibhavo jetā dviṣatsaṃhateḥ karttā bāndhavatoṣaṇasya

12. ⏓ ⏓ vat[8] pātā prajānām alaṃ | harttā saṃśritasādhuvarggavipadāṃ satyasya vaktā tato jātaḥ śrīśivadeva ity abhimato lokasya bharttā bhuvaḥ || (12 ||) devī vāhuvalāḍhya maukharikulā śrīvarmma-

13. cūḍāmaṇikhyātihrepitavairibhūpatigaṇaśrībhogavarmmodbhavā | dauhitrī magadhādhipasya mahataḥ śryādityasenasya yā vyūḍhā śrīr iva tena sā kṣitibhujā śrīvatsadevy ādarāt || (13 ||)

14. tasmād bhūmibhujo py ajāyata jitārāter ajayyaḥ parai rājā[9] śrījayadeva ity avagataḥ śrīvatsadevyātmajaḥ | tyāgī

---

[4] *Yogī Naraharinātha has* bhūpālā(c ca dilīpato raghur abhūj jāto) raghor apy ajaḥ | *Bh.I. gives,* bhūpālā – – – – – – – – – [jāto], *etc.* || [5] *Bh.I. reads* sākaṃ || [6] *Bh.I. has* ekādaśa kṣiti (9) – – – – – – – – [tya]ktvāntare || [7] *My reading of this* pada *is corroborated by Yogī Naraharinātha. Bh.I. reads* jātās *and* [tata]ś *for* jātas *and* itaś. *Cf. Fleet, Corpus Inscriptionum Indicarum, III, p. 186* || [8] *Bh.I.:* yamavat || [9] *Read. Bh.I. has* rāja° ||

mānadhano viśālanayanaḥ saujanyaratnākaro vidvān = ⏑ cirāśrayo[10]

15. guṇavatāṃ pīnoruvakṣaḥsthalaḥ ‖ (14 ‖) mādyaddantisamūhadantamusalakṣuṇṇāribhūbhṛcchiro gauḍoḍrādikaliṅgakośalapatiśrī harṣadevātmajā | devī rājyamatī kulocitaguṇair yuktā prabhūtā

16. kulair yenoḍhā bhagadattarājakulajā lakṣmīr iva kṣmābhujā ‖ (15 ‖) aṅgaśriyā parigato jitakāmarūpaḥ kāñcīguṇāḍhyavanitābhir upāsyamānaḥ | kurvvan surāṣṭraparipā lanakāryacintāṃ yaḥ sārvva-

17. bhaumacaritaṃ prakaṭīkaroti ‖ (16 ‖) rājyaṃ prājyasukhorjjitadvijajanapratyarppitājyāhutijyotirjjātaśikhāvijṛmbhanajitāśeṣaprajāpadrujaṃ | vibhrat kaṇṭakavarjjitan nijabhujāvaṣṭambhavisphūrjjitaṃ

18. śūratvāt paracakrakāma iti yo nāmnāpareṇānvitaḥ ‖ (17 ‖) sa śrīmāñ jayadevā khyo viśuddhavṛhadanvayaḥ | labdhapratāpaḥ samprāptavahupuṇyasamuccayaḥ ‖ (18 ‖) mūrttīr aṣṭābhir aṣṭau mahayitum atulaiḥ

19. svair ddalair aṣṭamūrtteḥ pātālād utthitaṃ kiṃ kamalam abhinavaṃ padmanābhasya nābheḥ | devasyāsyāsanāyopagatam iha caturvvaktrasādṛśyamohād vistīrṇṇaṃ viṣṭaraṃ kiṃ pravikasitasitāmbhojam ambhoja-

20. yoneḥ ‖ (19 ‖) kīrṇṇā kim bhūtir eṣā sapadi paśupater nṛtyato tra prakāmaṃ maulīndoḥ kim mayūkhāḥ śaradam abhinavāṃ prāpya śobhām upetāḥ | bhaktyā kailāsaśailād dhimanicayarucaḥ sānavaḥ kiṃ

21. sametā dugdhābdher āgataḥ kiṃ galagarasahajaprītipīyūṣarāśiḥ ‖ (20 ‖) rājñaḥ ‖ devaṃ vanditum udyato dyutimato vidyotamānasandyutiḥ kiṃ jyotsnādhavalā phaṇāvalir iyaṃ śeṣasya sandṛśyate |

22. antardūrarasātalāśritagater ddevaprabhāvaśriyā[11] kiṃ kṣīrasnapanaṃ vidhātum uditāḥ kṣīrārṇṇavasyormmayaḥ ‖ (21 ‖) viṣṇoḥ pātālamūle phaṇipatiśayanākrāntilīlāsukhasthād ājñāṃ prāpyotpa-

23. tantyās tripuravijayino bhaktito bhyarccanāya | lakṣmyāḥ saṃlakṣyate prākkaratalakalitotphullalīlāsarojaṃ kiṃ vetītthaṃ vitarkkāspadam atiruciraṃ mugdhasiddhāṅganānāṃ ‖ (22 ‖) nālīnālīkam[12] etan na khalu samudito[13] rājato

---

[10] *Bh.I.*: vidvā[n sakta]ciraº ‖ [11] *For* ºśriyāḥ; *Bh.I.*: ºśriyā[ḥ] ‖ [12] *Bh.I.*: nālī nālikam ‖ [13] *Bh.I.*: samuditaṃ ‖

24. rājato haṃ padmāpadmāsanābje[14] katham anuharato mānavā mānavābhe | pṛthvyāṃ pṛthvyān na mādṛg bhavati hṛtajaganmānase manase vā bhāsvān bhāsvān viśeṣaṃ janayati na hi me vāsaro vā saro vā || (23 ||) itīva

25. cāmīkarakesarālī sindūraraktadyutidantapaṅktyā | rājīvarājīm prati jīvaloke saundaryadarppād iva saprahāsaṃ || (24 ||) eṣā bhāti kulācalaiḥ parivṛtā prāleyasaṃsarggibhir vvedī meruśileva kāñcanamayī deva-

26. sya viśrāmabhūḥ | śubhraiḥ prāntavikāsipaṅkajadalair ity ākalayya svayaṃ raupyaṃ padmam acīkarat paśupateḥ pūjārtham atyujjvalaṃ || (25 ||) rājñaḥ || yaṃ stauti prakaṭaprabhāvamahimā brahmā caturbhir mmukhair yañ ca ślāgha-

27. yati praṇamya caraṇe ṣaḍbhir mukhaiḥ ṣaṇmukhaḥ | yan tuṣṭāva daśānano pi daśābhir vvaktraiḥ sphuratkandharaḥ sevāṃ yasya karoti vāsukir alaṃ jihvāsahasraiḥ stuvan || (26 ||) khyātyā yaḥ parameśvaro pi vahate vāso

28. diśam maṇḍalaṃ vyāpī sūkṣmataraś ca śaṅkaratayā jñāto[15] pi saṃhārakaḥ | eko py aṣṭatanuḥ surāsuragurur vvītatrapo nṛtyati sthāṇuḥ pūjyatamo virājati guṇair evaṃ viruddhair api || (27 ||) rājñaḥ || tasyedaṃ pramathā-

29. dhipasya vipulaṃ brahmābjatulyaṃ śubhaṃ rājadrājatapaṅkajaṃ pravitataṃ prāntaprakīrṇṇair ddalaiḥ | pūjārtham pravidhāpya tatpaśupater yat prāpi puṇyam mayā bhaktyā tat pratipādya mātari punaḥ saṃprāpnuyān nirvṛtiṃ ||

30. rājñaḥ || (28 ||) kiṃ śambhor upari sthitaṃ sasalilaṃ mandākinīpaṅkajaṃ svarggodbhinnanavāṃbujekṣaṇadhiyā samprāptam ambhoruhaṃ | devānāṃ kim iyaṃ śubhā sukṛtināṃ ramyā vimānāvalī padmaṃ kiṃ karuṇākarasya karato

31. lokeśvarasyāgataṃ || (29 ||) rājñaḥ || srotaḥ svarggāpagāyāḥ kim idam avataral lolakallolaramyaṃ kim brahmotpattipadmaṃ talakamalavaraprekṣaṇāyopayātaṃ | samprāptañ candramauler amalanijaśiraścandrabimbaṃ kim atrety evaṃ

32. yad vīkṣya śaṅkāṃ vahati bhuvi jano vismayotphullanetraḥ || (30 ||) śrīvatsadevyā nṛpater jananyā samaṃ samantātparivārapadmaiḥ | raupyam harasyopari puṇḍarīkam tad ādaraiḥ kāritam apy udāraṃ || (31 ||) puṇyaṃ putreṇa dattaṃ śaśikaravimalaṃ

---

[14] *Bh.I.*: padmā padmāsanābje ||

[15] *Bh.I.*: khyāto ||

33. kārayitvābjamukhyaṃ prāptaṃ śubhraṃ śubhañ ca svayam api
rajataiḥ padmapūjāṃ vidhāya | sarvvaṃ śrīvatsadevī
nijakuladhavalāñ cittavṛttin dadhānā prādāt kalyāṇahetoś ci-
ram avanibhuje svāmine svarggatāya || (32 ||) kaḥ[16] kuryā-
34. t kulajaḥ pumān nijaguṇaślāghām iti[17] hrīcchayā rājñā satkavi-
nāpi no viracitaṃ kāvyaṃ svavaṅśāśrayaṃ | ślokān pañca
vihāya sādhuracitān prājñena rājñā svayaṃ snehād bhūbhuji
vuddhakīrttir akarot pūrvvām apūrvvām imāṃ || (33 ||) yo-
gakṣemavidhānavandhura-
35. bhujas saṃvarddhayan vāndhavān snihyatputrakalatrabhṛtyasa-
hito labdhapratāpo nṛpaḥ | dīrghāyur nnitarān nirāmayavapur
nnityapramodānvitaḥ pṛthvīm pālayatu prakāmavibhavasphītā-
nuraktaprajāṃ || (34 ||) saṃvat 100 50 9[18] kārttikaśuklanavamyām

---

[16] *The syllable* kaḥ *is omitted by Bh.I.* ||

[17] *Bh.I. reads* °ślāghāmanir hrī° ||

[18] *Bh.I. reads* 100 50 3 ||

LXXXII. – L., No. 19. Slab of stone, about 40 cm. wide, discovered by Lévi in an ancient water-reservoir in the village of Ṭhīmī, between Kathmandu and Bhādgāon.

I was unable to find this inscription which seems to be lost. A reading of the rubbing reproduced by Lévi confirms his transcription. The date of inscription is illegible.

(The upper part of the rubbing is completely illegible)

1. – – – – – – – – – – – – – rayādipra – – – – – – – – – – – – – – – – – – –
2. – – – – – – – – – – – – – paścime ni – – – – – – – – – – – – – – – – – – –
3. –
4. – – – – – – – – – – – – – – me pra –
5. – – – – – – – – – – – – – – yam eta – – – – – – – – – – – – – – – – – – –
6. – – – – – – – – – – – – taś ca paścimena ca tade – – – – – – – – – – – – – – – – – –
7. – – – – – – – . – – – – – d antareṇāpi te – māpra – – – – – – – – – – – – – –
8. – – – – – – – – – – – – – – khātam pallī tato yāva – – – – – – – – – – – – – –
9. – – – gra – ka – – – viṣṭimanuṣyasaṃbandhena prativarṣaṃ yat purāṇaśata – – –
10. – – – bhya eva grāmīṇair dātavyam rājakulīyavyavasāyibhis tu na kadācid [anyathā]
11. [karta]vyaṃ ye tu kecid asmatpādaprasādopajīvino pare cānyathā kuyu[1] kārayeyu[r vā]
12. – – – taran na kṣamyante bhaviṣyadbhir api vasudhādhipatibhir ātmanaḥ karuṇātiśayam . – –
13. pūrvapārthivapraṇīto yaṃ dānadharmasetur iti tadgauravāt samyag evānupālīyas[2] tathā [coktaṃ]
14. pūrvadattāṃ[3] dvijātibhyo yatnād rakṣa yudhiṣṭhira | mahīm mahībhujāṃ śreṣṭha dānāc chreyo [nupā]-
15. lanaṃ || ṣaṣṭiṃ varṣasahasrāṇi svarge modati bhūmidaḥ (|) ākṣeptā cānumantā ca tā[vanti]
16. narake vaset || iti svayam ājñā dūtakaś cātra rājaputra jayadevaḥ | saṃ[vat] – – –
17. āśvayuje kṛṣṇaṣaṣṭhyā[ṃ]

---

[1] *Mistake for* kuryuḥ ||

[2] *L. has* anupāleyas ||

[3] *Metre:* śloka ||

LXXXIII. – L., No. 21. Slab of stone, about 38 cm. wide, standing in a place called Naksāl Nārāyaṇa Chour, Kathmandu. The date is illegible.

(Lines 1-9 are illegible. Lévi begins his reading from line 19).

10. – pañca – –
11. – – – – – – – – – – – – – – *śravada* – – – – – – – – – – – – – – – – –
12. – *maduve* – –
13. – dhikaraṇa . ira –
14. – – – – – – – – – – – – dāna – – – – *prayaga* – – – – – – – – – – – – – – –
15. – – – – – – – – – – – dā – – – – . i – – – – – ni – – . i – – – – – – – – –
16. kṣa – *rya* – – – sya – – – – – – – – – – – – – – – – – – – saṃ – – – – – – – – –
17. – *pra* – – – . ḥ pa – ha – – – – – – – – – – – śi – – – – – – – – – te – – – –
18. trayaṃ *vā*yuktavivāraṇa – – – – – – – – – – – – – – – di – – – – – – – – . i tata –
19. – – – – – – – – – – – – – daśa paṇa – – – – e – madhyakaha*la*na – – – – – – – –[1]
20. ya – – – vapa – – – – – kāryeṇa śrī – – – – – – – śrīpūrvvādhikaraṇasya dakṣiṇa – – – – –[2]
21. karaṇasya – – – – – – *caraṇa* – – – – *su*rodauvārikeṇāpi yathāśāstrā*nugata* – – – – – – – –[3]
22. ka – – ṇona – – – – – – – – – – – – – – – – bhaṭṭā – arikāraprabhṛtīnā – – dhikaraṇa – – – – – –[4]
23. sī – ri – – prajñāna – – – – – – – – – – – – kāryāṇām – – – – – – – – – – – – – nta – – – – – – – –[5]

---

[1] *L.*: . . . ṇasa – – na*dana*paṇapurāṇa–kāmavyaka . . . ||

[2] *L.*: . . . lakoṇasya çrīpūrvvādhikaraṇa . . . . ||

[3] *L.*: . . . *pa*rodauvārikeṇāpiyathāçāstrā*nugata* . . . . ||

[4] *L.*: . . . ṇ*ḍe*rakasyāti–raṇa*ṃ* kārat*p*atā kāraprabh*ṛ*tīn asiddhādhikaraṇapra . . . ||

[5] *L.*: çiriti sama . . . *kāpās* . sāre *kāre* . . . . ṇāṃ – samaṃ . . . kānām eva vyāya . . . .

24. na – ryakāt pari – . iryā kusa – – – – – – – – – – ri – – – – – – hāra – paṇepa – – – – –[6]
25. ko dolane paṇapurāṇāḥ – – | ni – kṣale – ṅga – paṇapurāṇacatuṣṭayaṃ | so . i . ini – – paṇapurāṇa[ṃ][7]
26. deyaṃ sārddhaṃ | mūṃdrayāṃghadga – viṃśatipaṇā vetropasthitasākṣiṇāṃ dattāḥ paṇaśatacatuṣṭayam likhi – –[8]
27. *nā* – *śa*[9] paṇaśatam | saṃpratipattau paṇapurāṇā – – di – ṇāḥ | prī – *kṣi*vaṇe[10] paṇapurāṇāḥ pa[11] – – –
28. śatiḥ | *aya*kṣikāṅkā daśapaṇapurāṇāḥ sārddhaṃ *ca* *ut*tamakāye | madhyamāvarakāye – – pra . *ī* paṇapurāṇāḥ[12]
29. *sati* paṇāḥ sa – – paṇapurāṇatrayam iti nirṇṇikṣavyavahārabhāgasya ga – ṇa – – ṇa – bhavec *ca* – – –[13]
30. ñcaviṃśatiś[14] ca paṇapurāṇā – . i . ī da . āḥ[15] | vyavahārapariniṣṭhitajātaṃ dravyasya ja*pagra* pāñcālikena dātavyaṃ[16] |
31. yas tu dravyaṃ na prayacchet svasthānavāstavyasyānyasthānīyasya ca dhāraṇakasyāttraiva[17] rodhoparodho bhavet | yas tu ku –[18]
32. – m[19] iti kāryam asya *tato* *roga*mācau[20] dauvārikasyāvedanīyaṃ tenāpi śrīmatpāddiyākarāsanakaraṇe[21] yathā-
33. māsaṃ ropaṇīyaḥ | sagarbhanārīmaraṇe paṇaśatam ekaṃ | ātmaghātakānāṭhacchiṣahuttāṣakaṇa – maraṇe[22]
34. dauvārikasyāvedyaṃ mṛtaśodhanaṃ | tadartham āgatasya tasya tasya sadvipaṇāḥ ṣaṭpaṇapurāṇā deyāḥ | sakṛtagorūpa*ni*-
35. vāso[23] sa paṇapurāṇatrayaṃ yathādhikāriṇāṃ deyaṃ | prāsādarathacittraṇe sindrira[24]dauvārikasyāśītiḥ paṇa-
36. purāṇā deyāḥ | rathottolane prāsādasaṃskāre ca sarvvapari*snapane*[25] prativarṣaṃ vetradauvārikasyāśītiḥ paṇa-
37. purāṇāḥ | evaṃñ[26] celakarasya ca ṣaṭ paṇapurāṇāḥ sadvipaṇāḥ | 20 2 ghaṭikākraye dauvārikeṇa[27] pañcabhiḥ

---

[6] *L.*: na . ryakāt pari . bhiyā ku . pa . . . . to . . . . hāre . au paṇe . . . || [7] *L.*: kādalane paṇapurāṇāḥ pa . niyakāla . . paṇapurāṇacatuṣṭayaṃ | aj*ati* – sepā . . || [8] *L.*: deya*ṃ* tār – | pradrayāghaṭṭane viṃçati paṇā vetropasthitasākṣiṇām dattāḥ paṇa çatacatuṣṭayam – kāna – || [9] *L.*: āvane || [10] *L.*: prī – çrāvaṇe || [11] *L.*: p. . . || [12] *L.*: ayattikāṅkā daça paṇapurāṇā *sm*āryā uttamakāre | . . vyāmavara . ā vya – vama – paṇapurāṇa || [13] *L.*: sati paṇaḥ sa paṇatrayeṇa purāṇatrayam iti nir*ṇṇetṛ*vyavahāratas tasya pa . . . . ṇa *su tam aṇḍ.* [14] *L.*: *ra* viṃçatiç || [15] *L.*: °purāṇ . – sya tair dattāḥ || [16] *L.*: dravya *sya* bahu saṃpādanī(yaṃ) . . || [17] *L.*: °kasya te*na* || [18] *L.*: °parodho (sa)ṃvat . āyas ta . . || [19] *L.*: *tam* || [20] *L.*: tat*parā*māvau° || [21] *L.*: °pādīyottarāsanakaraṇe || [22] *L.*: °ghātakāsya–visaḥ*ṛttāṣa*kala–yaṃ . . || [23] *L.*: sak*ṛtago–pari*vārya || [24] *L.*: si – para° || [25] *L.*: pari*ṣkala*ne || [26] *L.*: evaṃ || [27] *L.*: dauvārike*no* ||

38. paṇapurāṇā deyā[28] | maṇḍapā[29] yā vā yāśāñ[30] celapaṭṭayugam uttamañ ca[31] pañcābharaṇakam | prativarṣaṃ mānadauvā-
39. rikasya paṇapurāṇasahasram ekaṃ pāñcālike[32] deyam | tāmrakuṭṭaśālā | māneśvara | śāmbha[33]pura | hmaspriga[34] |
40. puṭhampriṅga | jamaya*ptī*[35] | puṃ*da*ṭṭa[36]grāmāṇāṃ draṅgatvamātram eva prasādīkṛtam atra śilāpaṭṭako – r .[37] śrīsa-
41. ṅghādiprasādaviśeṣāḥ samādiṣṭā iti | parigatārthair yathoparilikhitaniyogādhikṛtais tadadhi-
42. kāribhiḥ svavyāpāravyapadeśena manasāpi prasādātikramasāhasādhyavasāyo na karttavya ityādijñā
43. ye nyathākāriṇas teṣām atidāruṇaṃ daṇḍaṃ pātayiṣyāmo bhāvibhir api narādhināthaiḥ pūrvvanṛpakṛ-
44. taprasādapālanaparaiḥ prajāpramodadānajñais sutarāṃ[38] na marṣaṇīyās tathā ca pālanānuśansā[39] śrū-
45. yate | ye[40] sītāṃśukarāvadātacaritāḥ samyakprajāpālane no jihmāḥ[41] prathamāvanīśvarakṛtāṃ rakṣanti dharmyāṃ sthitim |
46. te vajñā[42]vijitāricakraruciraṃ sambhujya rājyaśriyaṃ nāke śakrasamānamānavibhavās tiṣṭhanti dhānyās sthiram || sīmā
47. cāsya sthānasyottarapūrvvasyāṃ[43]diśi ajikā vihārapūrvvadvārā – – ṅ[44] kaṇṭhakā tato dakṣiṇābhimukhena mahāpathānu-
48. sṛtya maṇināgāṭṭikasyottarato[45] vṛhadgrāmaṃ[46] yāvat tato[47]ttarapaścimābhimukhena valasokṣi[48]devakulasya dakṣi-
49. ṇā tiraścī[49] anusṛtya voddaviṣaya araghaṭṭasyo[50]ttareṇa mośā[51] nusṛtya paści[52]bhimukhena laṃkhūlaṃ[53] uṭṭaṇe[54] tatas tā[55]-
50. – ṭṭaṇakam[56] anusṛtya naḍapaṭā[57]vāṭikām anusṛtya paścimābhimukhena mahāpratīhāra – –[58] gṛhamaṇḍalasya da-
51. kṣiṇasya[59] kaṇṭhānusāreṇa mahārathyāyāṃ staṃbhita[60]śilās tatas tena rathyāmūlasya yad durdvāraṃ[61] praviśya pūrvvagṛhottarā-

---

[28] *L.*: °purāṇāḥ deyāḥ ||
[29] *L.*: ārope° ||
[30] *L.*: yāsāṃ ||
[31] *L.*: uttama – ||
[32] *L.*: pāçorik . ||
[33] *L.*: sāmba ||
[34] *L.*: *hdaspriga* ||
[35] *L.*: yathampriṅgajamaya – ||
[36] *L.*: p . a° ||
[37] *L.*: – tuçilāpaṅkakai. e – ||
[38] *L.*: °dān.s.ais.tarām ||
[39] *L.*: °nuças . ||
[40] *Metre*: śardūlavikrīḍita ||
[41] *L.*: rāji . āḥ ||
[42] *L.*: . . jñā ||
[43] *L.*: °pūrvva . ||
[44] *L.*: °dvārād . . ||
[45] *L.*: maṇināgāhikāṣyottarato ||
[46] *L.*: °grāma ||
[47] *L.*: yāvat . – to° ||
[48] *L.*: valasaikki° ||
[49] *L.*: tighri ||
[40] *L.*: aragha . tasyo° ||
[51] *L.*: mārgā° ||
[52] *Read* paścima° ||
[53] *L.*: laṃkhulaṃ ||
[54] *L.*: udeṇī ||
[55] *L.*: ta ||
[56] *L.*: . . ṇākām ||
[57] *L.*: na–paṭṭa° ||
[58] *L.*: bhas . ā° ||
[59] *L.*: kṣi–sya ||
[60] *L.*: sthabita° ||
[61] *L.*: °mūlasyāya–dvāra ||

52. rdhabhāgam ākramya dakṣiṇa[62]gṛhāgrataḥ paścimam anusṛtya dvāra[63]gṛhamaṇḍalaṃ praviśya dakṣiṇagṛham ādāya paścimaka[64]-

53. cchaṃ[65] laṃghayitvā[66] yovī[67]grāmamadhyena tavecekhā[68]-nusāreṇa paścimābhimukhena mārgas tatas tanmārgeṇa uttarāmukhā-

54. nusāreṇa kumadvaṭī[69]mārgas tataḥ paścimābhimukhena parikramyottarāmukham anusṛtya pontimaṇḍapikāsamī[70]-

55. pena uḍaṇe huśastatastane[71] paścimam avatīrya tāmrakuṭṭa śālāgamanamārgānusāreṇa japtikhūsaṃkram[72]ābhimukhena

56. tāmrakuṭṭa śālālakhamakas[73] tatottarā[74]bhimukhena māneśvara rājāṅgaṇalī[75]dakṣiṇena prekṣaṇamaṇḍapī[76]pṛṣṭhataḥ pūrvvo-

57. ttaram[77] gatvā pūrvvadvāreṇa praviśya rājāṅgaṇamadhyena paścimadvāreṇa . i – – –[78] gatvā pravarddhamāneśvarasyā grataḥ[79]

58. paścimamārgam anusṛtya yāvat votta*ri*śā kāritapraṇālyāgrataḥ – ti – . y . – mastā[70] taddakṣiṇena *sāmba* pura-

59. vāṭikā – – śca*rva* tataḥ – – –[81] mārgasyo*valmāḥ*[82] paścima – su – – – – – – –[83] *nā* dakṣiṇam anusṛtya dakṣiṇa-

60. gāmī paścimadvāreṇa – – – *jatavavatma* vihārasya dakṣiṇ . – had[84]vāṭikāyā dakṣiṇālī

61. paścimā[85] – – – – – – – – – – . ād uttarapaścimena – – – – – – – – – – m anusṛtya kaghprāyambhī[86]

62. – – ṇa[87] – – – – rakaprativardhas tatra kuñco[88] – – – – – – – – – – – – – vihārabhūmeḥ pa

63. – – – – – – – – – – – – nadīmadhya – – – – – – – – – – – – – – – – – – māna – tibhir hma . i[89]bhūmadya

64. – – – – – – – – – rīpekā – tato dakṣiṇamārgāhma[90] – – – – – – – – – – – – grāme[91] grāmamārga

---

[62] *L.*: dakṣiṇā° ‖ [63] *L.*: omits dvāra° ‖ [64] *L.*: paścimena ‖ [65] *L.*: ca ‖ [66] *L.*: laghayitvā ‖ [67] *L.*: yovi° ‖ [68] *L.*: ta–cevā° ‖ : [69] *L.*: kumudvaṭī° ‖ [70] *L.*: yo *n*tima . . . pikā . . ‖ [71] *L.*: dhana–ṇe–ça–sane ‖ [72] *L.*: *ja* . ipūsakam ‖ [73] *L.*: °lakhumakas ‖ [74] *Read* tata uttarā° ‖ [75] *L.*: °ṇālī° ‖ [76] *L.*: – kṣaṇamṛttami ‖ [77] *L.*: °ttare ‖ [78] *L.*: – syā – ‖ [79] *L.*: °çvaraç cāgrat . ‖ [80] *L.*: yāvat . . ābh . – çākāritapr . . . . . dhy . – samastā ‖ [81] *L.*: vāṭikā . rdha . . . . ‖ [82] *L.*: mārgasya . . . ‖ [83] *L.*: paścima . . . ‖ [84] *L.*: gāmī pa . i . . . . vihārasya . . . . kad ‖ [85] *L.*: paścim ‖ [86] *L.*: kaṇṭhayampri ‖ [87] *L.*: *omits* ṇa ‖ [88] *L.*: kharo ‖ [89] *L.*: tibhihaṭṭi° ‖ [90] *L.*: °mārg . . ‖ [91] *L.*: grāma° ‖

65. – – – – – – – – – nusāre pi – – – – – – paścime yakus tato[92] – – – – – – – – – – – – – pika[93] –

66. – – – – karagoṣṭhībhūmeḥ pūrvvan . – tatraiva saptamīgoṣṭhībhūmeḥ – – – – – – – – – – – vihārabhūmeḥ

67. – – mālī – – – rapramālībhūmeś ca pūrvvalī tato nusāreṇa[94] śrītuka – – – – – – – – – –

68. – – – eturīsa – – goṣṭhībhūmer yā . i mālī tadanusāreṇa – – – – – – – – – – – – – – – – dakṣiṇo[95]-

69. ttamā – – – apra – – rtta – ga – – pūrvvānusāreṇa ca – āvatī – – – – – – – – – – – – – – – – – –

70. – – mārgas tato nadī palla – vārta – dipūrvvapa . i . ī –

71. – – – – – – – – – – – pti – – pūrvva – – vila – – – – – – – – – – – – – – – – – –[96]

(The following lines—about 9 or 10—are worn away and illegible).

---

[92] *L.*: ta . ‖ [93] *L.*: *omits* pika ‖ [94] *L.*: pūrvvālī | tanusāreṇa ‖ [95] *L.*: *omits* dakṣiṇo° ‖ [96] *This line is omitted by L.* ‖

LXXXIV. – Slab of stone, about 42 cm. wide, standing in a place called Naksāl Nārāyaṇa Chour, Kathmandu. Its top is decorated by a reclining bull. The date is illegible.

(Lines 1-8 are completely worn away and illegible)

9. – – – – – – – – – – [yas tv] imām ājñām a[t]i[kramyā]nyathā kuryuḥ kārayeyur vāsmābhi-
10. – – – – – – – – – – bhūpatibhiḥ pūrvarājakṛtaprasādānupālanasya vyavahita-
11. [manobhir] – – – – dṛḍha – – – – – – īyā iti svayam ājñā | dūtakaś cātra bhaṭṭārakaśrī jayade-
12. [va] – – – – – – – – – – *gha*pauṣaśuklapañcamyām |

LXXXV. – Slab of stone, about 45 cm. wide, placed in an ancient water-reservoir known as Tuṅga Hiṭi, near the temple of Mañjughoṣa or Mīnanātha, Pātan. The top of the stone is decorated by a cakra and two saṅkhas The date is missing.

1. – la – da – rā –
2. – – śrīvijaya –
3. ha*ra*śā –
4. ṭṭāraka – – – – – – – – – – – – – – – – – – mahārājādhirājāparameśvaraśrī jayadevaḥ
5. kuśalī – [ya]-
6. thārhaṃ kuśalam ābhāṣya –
7. – du – – – ryi . o –
8. pariji*ha* –
9. śrīma . i –
10. ṇa – – yadi sya –
11. ñcada –
12. –
13. nārīṇa –

(The rest of the inscription is completely worn away and illegible).

LXXXVI. – Water-conduit slab, set in the wall of a lane in a locality known as Bahili Tole, Pātan. The inscribed part is about 40 cm. wide. Undated inscription.

1. paun . – . ṃ bhikṣuṇī *su* – kyā . o sadāyā svayaṃ (|)
2. dattā eṣā śilādroṇa satvānāṃ hitahetave ||

LXXXVII. – Ring encircling a solar disc lying before the junction of Ārya Ghāt and Rājeśvarī Ghāt in the precincts of Paśupati. The part inscribed is about 60 cm. wide. Undated inscription.

1. – – yata pādānudhyāto brāhmaṇa puṇyagominaḥ svapuṇyāpyāyanāya cā . *iva* śilā*sthām* . i – – – – *pa* – – *mā* – |

LXXXVIII. – Fragment of inscription without indication of place, sent to me by H. E. Kaisher Bahadur.

1. svasti para – kāraṇa – – – – – – – – – – – bhagavataḥ [pra]tiṣṭhāna – sti param puṇyam iti matvā bhagavantaṃ trailokyaguru[m] – – – –

NEPALESE INSCRIPTION IN GUPTA CHARACTERS

LXXXIX. – Base of a liṅga, lying before the entrance door of the temple of Chaṅgu Nārāyaṇa. The inscribed part is about 85 cm. wide. Date: [saṃvat *100* 70 2.

1. – – – – – – – *100* 70 2 divā – – – – – – – śrīśivadeva – – laṅkhā grāmanivāsi – – – rau *naśya* śubhamati *kibhama* pratiṣṭhāpi*ta* – – – pratipālana – – –
2. – – – – – – – – deva – – – brāhmaṇasya svāmi – – – – – – – prada – – – – – ṇa – – – – – – – *ma*huṃ *śr*ībhāralakṣaṇabhāri*ta*na.i.i – – – – – – – – – – – – –

ADDENDA ET CORRIGENDA

Page IX – Add in connexion with Note 4: In the Saṃskṛta Saṃdesa, Year II, No. 1–3 (which number has been published a few months ago only) there are to be found the following inscriptions: LXIII: p. 1; XVI p. 1; XVII: p. 2; XLI: p. 3; LXIX: p. 5; LXVII: pp. 6–7; XI: pp. 9–13. The yearly Itihāsa Prakāśa, edited by Nepalese pandits in Kathmandu, Year I, No. 1, Vikrama Saṃvat 2012 (= 1955 A. D.) includes the following inscriptions: XXIII: pp. 55–56; XXI: p. 57; LIV: p. 58; LVII: p. 94. The inscriptions to be found in this periodical are very badly published.

Inscr. I, Face I, line 22 – For [pra]ṇā]nām *read* [prā]ṇā[nām.

Inscr. I, Face III, line 6 – For dīkṣaśrito *read* dīkṣāśrito.

Pag. 8 – Add in connexion with the inscription V: It is very doubtful if this relief belongs to the inscription actually.

Inscr. VIII, line 1 – For prathitam *read* prathitaṃ.

Inscr. IX, line 27 – For . ⏓ = ⏓·⏓ *correct* . ⏓ ⏓ = ⏓.

Inscr. X, line 1 – For māgha śukla° *read* māghaśukla°.

Inscr. XI, note 14 – For vyanakṣyat] *read* vyanakṣya[t]. – *Line 72 – For* samvidhatsva *read* saṃvidhatsva.

Inscr. XII – Add in reference to line 4: These conjectural readings have been permitted me by the inscription XIII. – Line 1. – [mānagṛhāt *should be in spaced type. – Line 6. – For* dakṣinataḥ *read* dakṣiṇataḥ. – *Line 30 – For* mārggaśirṣa° *read* mārggaśīrṣa°.

Inscr. XIII, line 19 – For dṛdhaṃ *read* dṛḍhaṃ.

Inscr. XV, line 3 – For °kutumbi]naḥ] *read* kuṭumbi[naḥ].

Inscr. XVI – This inscription, which is in the temple of Paśupati, was not accessible to me. It is not, as was suggested to me, engraved on a slab of stone, but on the base of a liṅga. – *Line 1. – Add in reference to* ābhīrī: *The syllable* bhī *is written below the line.*

Inscr. XVIII, line 3 – For bharyayā *read* bhāryayā.

Inscr. XIX, line 13 – For bhavitārās *read* bhavitāras. – *Line 17 – Delete the dot after* °pratipadi.

Page 28, line 1 – For " better known " read " known locally ". N. B. The present image of Hari–Hara is no longer the ancient one.

Inscr. XXI, line 23 – For dvādaśyāṃ *read* dvādaśyām.

Inscr. XXII, line 8 – For apaharet *read* apaharec. – *Line 9 – For* paścāc *read* paścān.

Inscr. XXIV, line 15 – Delete the dot after daśamyām.

Inscr. XXV, line 5 – For samājñapayati *read* samājñāpayati.

Inscr. XXV, line 13 – Add a hyphen after kāraye.

Inscr. XXV, line 16 – For pa]ripalanīyeti *read* pa]ripālanīyeti.

Inscr. XXVI, line 9 – For evam]- *read* evaṃ] -.

Inscr. XXVI, line 11 – For nīyo *read* ṇīyo.

Inscr. XXX, line 13 – For °pana° *read* °paṇa°.

ADDENDA ET CORRIGENDA

Inscr. XXXI, line 11–12 -kailāsa[kūṭa] *should be in spaced type.*

Inscr. XXXIII, line 4 – Either reading, bhavatām *or* bhavatāṃ, *is possible.*

Inscr. XXXIV, line 28 – For ṣaṣṭhiṃ *read* ṣaṣṭiṃ.

Inscr. XXXV, line 1 – Delete the hyphen after °pravṛttitayā. – *Line 10 – For* °pādānam *read* °pādānām.

Inscr. XXXVII, line 17 – For bhadrāpada *read* bhādrapada.

Inscr. XXXVIII, line 9 – For mātiṅ° *read* māṭiṅ°.

Inscr. XXXIX, line 1 – For bhattāraka° *read* bhaṭṭāraka°.

Inscr. XL, line 11 – For pañcālikānām *read* pāñcālikānām.

Inscr. XLI, line 10 – It is perhaps preferable to fill in with [śū] *rather than* [sū]. *For* pratiṣthāpito *read* pratiṣṭhāpito.

Inscr. XLIV, line 5 – For yūṣmad° *read* yuṣmad°.

Inscr. XLVII, line 3 – The two first syllables of this line are perhaps to be read sphaṭi°.

Inscr. L, line 3 – For °śāśano *read* °śāsano. – *Line 18 – For* dakṣinoddeśe *read* dakṣiṇoddeśe.

Inscr. LI, line 1 – The words mānagṛhā *and* licchavi *should be in spaced type.* – *Line 9 – For* prāṇālīm. *read* praṇālīm.

Inscr. LII, line 4 – mānagṛ[hā] *should be in spaced type.*

Inscr. LVI, line 5 – mānagṛhāt *should be in spaced type.*

Inscr. LVII, note 1 – For atitāsu *read* atītāsu. – *Lines 18–19 – A clay impression of the three missing syllables after* °dharmā *has permitted me to read the first of them as* ya. *The word to be restored is probably* °yamitā.

Page 78, line 4 – For saṇkhas read saṅkhas.

Inscr. LXII, line 3 – mānagṛhād *should be in spaced type.*

Inscr. LXV, line 2 – For kutumbi° read kuṭumbi°. – Line 6 – For °rājñas *read* °rājān.

Inscr. LXVI, note 1 – For śardūlavikrīḍita *read* śārdūlavikrīḍita.

Inscr. LXVIII, line 12 – For kuśali *read* kuśalī. – *Line 21 – For* sampadām *read* sampadāṃ. *Clay impressions of some doubtful passages have permitted me the following readings: Line 16 – For* .i – –, *etc., read:* .evambhūtārthavedibhir. *Line 17 – The reading of the first syllables of this line is as follows:* rādhikṛtais tathānyai°. – *Lines 20–21 – For* °nupālana – – *ta*sucaritam *read* °nupālanā iti sucaritam. – *Lines 25 – For* – – ya – ñci – rehaṅ *read* viharyam [ki]ñcin mahat. – *Lines 27–28 – For* t. – – – – vasthayā *read* tayaiva vyavasthayā.

Inscr. LXIX, line 4 b – For āśasta° *read* āśāsta°. – *Line 5 – A clay impression of the three last syllables of this line has permitted me to read beyond possibility of doubt* yugādau.

Page 90, line 3 – For śaṇkhas *read* śaṅkhas.

Page 90, line 4 – Add after saṃvat 69: *The left coin of this iscription is now broken and missing (cf. Plate LXVI). An inked estampage preserved in the Bibliothèque Nationale of Paris reveals that this inscription was intact up to few years ago. This estampage has permitted me to read the initial syllables of the first five lines.*

Inscr. LXXII, line 11 – °ṣāṅ *should not be in spaced type.*

Inscr. LXXIII, line 27 – °vāgvatī° *should be in spaced type. Line 32 – For* marṣanīyo *read* marṣaṇīyo.

Inscr. LXXIV, line 1 – For śasano *read* śāsano.

Inscr. LXXV, line 1 – For dheyadharmo *read* deyadharmo.

ADDENDA ET CORRIGENDA

Inscr. LXXVII, line 3 – For °dhirājā° *read* °dhirāja°.

Inscr. LXXVIII, line 1 – The words kailāsa]kūṭa° *and* licchavi° *should be in spaced type. – Line 24 – For* mahībhūjam *read* mahībhujām. *– Line 26 – After* bhādrapadaśukla *add* °pañcamyām.

Inscr. LXXIX, line 5 – For kīñcid *read* kiñcid.

Inscr. LXXIX, line 8 – For °pāñcāli° *read* °pāñcālī°. *– Line 13 – For* pajī[vi] - *read* pajī[va]-.

Inscr. LXXX, line 12 – For °pāncālikais *read* pāñcālikais. *– Line 15 – For* dṛḍham *read* dṛḍhaṃ.

Inscr. LXXXI, line 1 – For °sadṛṣas *read* °sadṛśas.

Inscr. LXXXII, line 17 – For °ṣaṣṭhyā[ṃ] *read* ṣaṣṭhyā[m].

Inscr. LXXXIII, note 40 – For śardūlavikrīḍita *read* śārdūlavikrīḍita.

Inscr. LXXXV, line 4 – For °dhirājā° *read* °dhirāja°.

ADDENDA ALTERA

I) Ekaślokī Prajñāpāramitā *engraved on a base, lying in the* Hemākaravihāra, *Kathmandu. Undated inscription.*

1 [ye dharmā] hetuprabhavā hetuṃ [teṣāṃ] tathāgato hy avadat |
2 teṣāṃ [ca yo ni]rodha evaṃ vādī mahāśramaṇaḥ ||

II) *B., J.N., Inscription No. 4, Appendix I, p. 79. " Water conduit slab near the temple of Jaisi, Kathmandu". Date:* saṃvat *151. The reading of C. Bendall is as follows: I was unable to find out this inscription.*

1 oṃ saṃvat 151 vaiśākhaśukladvitīyāyām
2 lañjagvalpāñccākaya[ā]n nityopabhogārtham
3 *a*tītalambhasya bhāryāyā[1] *bh*ojamatyā dattam
4 jaladroṇena saha – – mā || ||

III) *Inscription engraved on a rock on the side of a hill above the village of Sītā Paila, behind the stūpa of* Svayambhū. *The uneven surface of the rock has not permitted me to take any good rubbing of this inscription.*

1 paramasvāminaḥ
2 oṃ saṃvat 100 90 4 paśupatibhaṭṭārakaḥ
3 candreśvarakārikamitiḥ ṇāp(y?)akaḥ |

---

[1] *Read* bhāryayā (*B.*).

PRINTED IN ROME
BY
DR. GIOVANNI BARDI
TIPOGRAFIA DEL SENATO
SALITA DE' CRESCENZI 16 - ROME
1956

राज्य संग्रहालय पुस्तकालय, लखनऊ
क्रमसंख्या 3755
प्राप्ति तिथि 27-1
State Museum, Library, Lko.

CC-0. Agamnigam Digital Preservation Foundation, Chandigarh

Roerich G., *Le parler des Amdo.* Étude d'un dialecte archaïque du Tibet.

Van Gulik R. H., *Chinese Pictorial Art as viewed by the connoisseur.* Notes on the means and methods of traditional Chinese connoisseurship based upon a study of the Art of mounting scrolls in China and Japan (about 1000 pp. Size 30 × 22 cm.). Limited to 950 copies.

Rock J. F., *The Amnye Ma-chhen range and adjacent regions. A monographic study.*

Ferrari A., *mK'yen brtse's Guide to the holy places of Central Tibet.*

Works in course of preparation:

Tucci G., *Vimuktisena's Abhisamayālaṅkāravyākhyā.* Sanskrit Text.

Tucci G.-**Gargano** A., *The Abhidharmasamuccayakārikā by Saṅghatrāta*, text and commentary of a hitherto unknown work, the Sanskrit manuscript of which has been found in Tibet.

Tucci G., *The history of Tibet of dP'ao gtsug p'reṅ ba.*

Tucci G.-**Petech** L., *Grub-mt'a'-šel-gyi-me-loṅ* (Crystal mirror of the philosophical and religious systems), translated from the Tibetan.

Tucci G.-**Petech** L., *The Fifth Dalai-Lama's Chronicle of Tibet*, translated from the Tibetan.

Price of the two volumes
Text and Plates
L. 11.000